

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 december 2014

ONTWERP VAN PROGRAMMAWET

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 décembre 2014

PROJET DE LOI-PROGRAMME

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 54 **0672/ (2014/2015):**

001: Ontwerp van programmawet.

002 tot 007: Amendementen.

008 tot 014: Verslagen.

015: Tekst aangenomen door de commissies.

016: Amendementen plenum.

017: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:

19 december 2014.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 54 **0672/ (2014/2015):**

001: Projet de loi-programme.

002 à 007: Amendements.

008 à 014: Rapports.

015: Texte adopté par les commission.

016: Amendements séance plénière.

017: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:

19 décembre 2014.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TITEL 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

TITEL 2

Financiën

HOOFDSTUK 1

Inkomstenbelastingen**Afdeling 1***Personenbelasting**Onderafdeling 1**Forfaitaire beroepskosten*

Art. 2

In artikel 51 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 23 december 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het tweede lid, 1°, wordt vervangen als volgt:

“1° voor bezoldigingen van werknemers:

a) 29,35 pct. van de eerste schijf van 3 775 EUR;

b) 10,50 pct. van de schijf van 3 775 EUR tot 7 450 EUR;

c) 8 pct. van de schijf van 7 450 EUR tot 12 700 EUR;

d) 3 pct. van de schijf boven 12 700 EUR;”;

b) het tweede lid, 4°, wordt vervangen als volgt:

“4° voor baten:

a) 28,7 pct. van de eerste schijf van 3 750 EUR;

b) 10 pct. van de schijf van 3 750 EUR tot 7 450 EUR;

TITRE 1^{ER}*Disposition générale*Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

TITRE 2

*Finances*CHAPITRE 1^{ER}**Impôts sur les revenus****Section 1^{re}***Impôt des personnes physiques**Sous-section 1^{re}**Frais professionnels forfaitaires*

Art. 2

A l'article 51 du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié en dernier lieu par la loi du 23 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées:

a) l'alinéa 2, 1°, est remplacé par ce qui suit:

“1° pour les rémunérations des travailleurs:

a) 29,35 p.c. de la première tranche de 3 775 EUR;

b) 10,50 p.c. de la tranche de 3 775 EUR à 7 450 EUR;

c) 8 p.c. de la tranche de 7 450 EUR à 12 700 EUR;

d) 3 p.c. de la tranche excédant 12 700 EUR;”;

b) l'alinéa 2, 4°, est remplacé par ce qui suit:

“4° pour les profits:

a) 28,7 p.c. de la première tranche de 3 750 EUR;

b) 10 p.c. de la tranche de 3 750 EUR à 7 450 EUR;

- c) 5 pct. van de schijf van 7 450 EUR tot 12 400 EUR;
- d) 3 pct. van de schijf boven 12 400 EUR.”.

c) het derde lid wordt vervangen als volgt:

“In geen geval mag het forfait meer bedragen dan 2 676,25 EUR voor het geheel van de inkomsten als vermeld in het tweede lid, 1° noch meer dan 1 555,50 EUR voor het geheel van de inkomsten als vermeld in het tweede lid, 2°, noch meer dan 2 592,50 EUR voor het geheel van de inkomsten van éénzelfde categorie als vermeld in het tweede lid, 3° en 4°.”.

Art. 3

In artikel 51 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de programmawet van ..., worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het tweede lid, 1°, wordt vervangen als volgt:

“1° voor bezoldigingen van werknemers:

- a) 30 pct. van de eerste schijf van 3 800 EUR;
- b) 11 pct. van de schijf van 3 800 EUR tot 13 000 EUR;
- c) 3 pct. van de schijf boven 13 000 EUR;”;

b) het derde lid wordt vervangen als volgt:

“In geen geval mag het forfait meer bedragen dan 2 760 EUR voor het geheel van de inkomsten als vermeld in het tweede lid, 1°, noch meer dan 1 555,50 EUR voor het geheel van de inkomsten als vermeld in het tweede lid, 2°, noch meer dan 2 592,50 EUR voor het geheel van de inkomsten van éénzelfde categorie als vermeld in het tweede lid, 3° en 4°.”.

Art. 4

Artikel 2 is van toepassing op de bezoldigingen van werknemers die worden betaald of toegekend en de baten die worden vastgesteld of vermoed vanaf 1 januari 2015.

Artikel 3 is van toepassing op de bezoldigingen van werknemers die worden betaald of toegekend vanaf 1 januari 2016.

- c) 5 p.c. de la tranche de 7 450 EUR à 12 400 EUR;
- d) 3 p.c. de la tranche excédant 12 400 EUR.”;

c) l’alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“Le forfait ne peut, en aucun cas, dépasser 2 676,25 EUR pour l’ensemble des revenus visés à l’alinéa 2, 1°, ni 1 555,50 EUR pour l’ensemble des revenus visés à l’alinéa 2, 2°, ni 2 592,50 EUR pour l’ensemble des revenus d’une même catégorie visée à l’alinéa 2, 3° et 4°.”.

Art. 3

A l’article 51 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi-programme du ..., les modifications suivantes sont apportées:

a) l’alinéa 2, 1°, est remplacé par ce qui suit:

“1° pour les rémunérations des travailleurs:

- a) 30 p.c. de la première tranche de 3 800 EUR;
- b) 11 p.c. de la tranche de 3 800 EUR à 13 000 EUR;
- c) 3 p.c. de la tranche excédant 13 000 EUR;”;

b) l’alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“Le forfait ne peut, en aucun cas, dépasser 2 760 EUR pour l’ensemble des revenus visés à l’alinéa 2, 1°, ni 1 555,50 EUR pour l’ensemble des revenus visés à l’alinéa 2, 2°, ni 2 592,50 EUR pour l’ensemble des revenus d’une même catégorie visée à l’alinéa 2, 3° et 4°.”.

Art. 4

L’article 2 s’applique aux rémunérations des travailleurs payées ou attribuées et aux profits constatés ou présumés à partir du 1^{er} janvier 2015.

L’article 3 s’applique aux rémunérations des travailleurs payées ou attribuées à partir du 1^{er} janvier 2016.

*Onderafdeling 2**Opschorting van de indexering van bepaalde fiscale uitgaven*

Art. 5

Artikel 154 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen bij de wet van 10 augustus 2001 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 13 december 2012, wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. Voor de aanslagjaren 2016 tot 2018 worden de in paragraaf 2, eerste lid, bedoelde maximumbedragen bepaald op basis van de bedragen van de wettelijke werkloosheidsuitkeringen voor het jaar 2014. Voor de aanslagjaren 2019 en volgende worden de in paragraaf 2, eerste lid, bedoelde maximumbedragen bepaald op basis van de bedragen van de wettelijke werkloosheidsuitkeringen voor het vierde jaar voorafgaand aan het aanslagjaar.”.

Art. 6

Artikel 178, § 3, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992 en gewijzigd bij de wet van 30 maart 1994, het koninklijk besluit van 20 december 1996 en de wet van 21 juni 2002, wordt aangevuld met een lid, luidende:

”In afwijking van het eerste lid, 2°, wordt wat de in de artikelen 21, 145⁶ tot 145⁸, 145²⁴, § 1, 145²⁸, 145³², 145³³, 145³⁴, vijfde lid, 147, 151, 152 en 243, tweede lid, vermelde bedragen betreft, de aanpassing verwezenlijkt:

1° voor de aanslagjaren 2015 tot 2018 met de coëfficiënt die wordt verkregen door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar 2012 te delen door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar 1988 vermenigvuldigd met de verhouding tussen de gemiddelden van de indexcijfers van de jaren 1997 en 1991;

2° voor de aanslagjaren 2019 en volgende door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar dat het jaar van de inkomsten voorafgaat, te delen door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar 1988 vermenigvuldigd met de verhouding tussen de gemiddelden van de indexcijfers van de jaren 1997 en 1991 en met de verhouding tussen de gemiddelden van de indexcijfers van de jaren 2016 en 2012.”.

*Sous-section 2**Suspension de l'indexation de certaines dépenses fiscales*

Art. 5

L'article 154 du Code des impôts sur les revenus 1992, remplacé par la loi du 10 août 2001 et modifié en dernier lieu par la loi du 13 décembre 2012, est complété par le paragraphe 4, rédigé comme suit:

“§ 4. Pour les exercices d'imposition 2016 à 2018, les montants maximums visés au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, sont fixés sur la base des montants des allocations de chômage légales pour l'année 2014. Pour les exercices d'imposition 2019 et suivants, les montants maximums visés au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, sont fixés sur la base des montants des allocations de chômage légales pour la quatrième année précédant l'exercice d'imposition.”.

Art. 6

L'article 178, § 3, du même Code, inséré par la loi du 28 décembre 1992 et modifié par la loi du 30 mars 1994, l'arrêté royal du 20 décembre 1996 et la loi du 21 juin 2002, est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, 2°, l'adaptation est réalisée en ce qui concerne les montants visés aux articles 21, 145⁶ à 145⁸, 145²⁴, § 1^{er}, 145²⁸, 145³², 145³³, 145³⁴, alinéa 5, 147, 151, 152 et 243, alinéa 2:

1° pour les exercices d'imposition 2015 à 2018, au moyen du coefficient qui est obtenu en divisant la moyenne des indices des prix de l'année 2012 par la moyenne des indices des prix de l'année 1988 multipliée par le rapport entre les moyennes des indices des prix des années 1997 et 1991;

2° pour les exercices d'imposition 2019 et suivants au moyen du coefficient qui est obtenu en divisant la moyenne des indices des prix de l'année qui précède celle des revenus par la moyenne des indices des prix de l'année 1988 multipliée par le rapport entre les moyennes des indices des prix des années 1997 et 1991 et par le rapport entre les moyennes des indices des prix des années 2016 et 2012.”.

Art. 7

In artikel 201, twaalfde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 23 december 2005 en gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, worden de woorden “de in artikel 178, § 3, bepaalde coëfficiënt.” vervangen door de woorden “de in artikel 178, § 3, eerste lid, 2°, bepaalde coëfficiënt.”.

Art. 8

In artikel 289ter, § 3, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001, worden de woorden “artikel 178” vervangen door de woorden “artikel 178, § 3, eerste lid, 2°.”.

Art. 9

In artikel 289ter/1, derde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 juli 2011 en gewijzigd door de wet van 17 juli 2013, worden de woorden “artikel 178” vervangen door de woorden “artikel 178, § 3, eerste lid, 2°.”.

Art. 10

In artikel 292bis, § 1, derde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 23 december 2005 en gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, worden de woorden “de in artikel 178, § 3, bepaalde coëfficiënt.” vervangen door de woorden “de in artikel 178, § 3, eerste lid, 2°, bepaalde coëfficiënt.”.

Art. 11

In artikel 412, derde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 28 juli 1992 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 juli 2000 en 13 juli 2001, worden de woorden “overeenkomstig artikel 178.” vervangen door de woorden “overeenkomstig artikel 178, § 3, eerste lid, 2°.”.

Art. 12

In artikel 535, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 28 december 2011 en vervangen bij de wet van 21 december 2013, worden de woorden “Artikel 178” vervangen door de woorden “Artikel 178, § 3, tweede lid.”.

Art. 7

Dans l'article 201, alinéa 12, du même Code, inséré par la loi du 23 décembre 2005 et modifié par la loi du 27 décembre 2006, les mots “du coefficient déterminé à l'article 178, § 3.” sont remplacés par les mots “du coefficient déterminé à l'article 178, § 3, alinéa 1^{er}, 2°.”.

Art. 8

Dans l'article 289ter, § 3, du même Code, inséré par la loi du 10 août 2001, les mots “article 178” sont remplacés par les mots “article 178, § 3, alinéa 1^{er}, 2°.”.

Art. 9

Dans l'article 289ter/1, alinéa 3, du même Code, inséré par la loi du 19 juillet 2011 et modifié par la loi du 17 juillet 2013, les mots “article 178” sont remplacés par les mots “article 178, § 3, alinéa 1^{er}, 2°.”.

Art. 10

Dans l'article 292bis, § 1^{er}, alinéa 3, du même Code, inséré par la loi du 23 décembre 2005 et modifié par la loi du 27 décembre 2006, les mots “du coefficient déterminé à l'article 178, § 3.” sont remplacés par les mots “du coefficient déterminé à l'article 178, § 3, alinéa 1^{er}, 2°.”.

Art. 11

Dans l'article 412, alinéa 3, du même Code, inséré par la loi du 28 juillet 1992 et modifié par les arrêts royaux des 20 juillet 2000 et 13 juillet 2001, les mots “conformément à l'article 178.” sont remplacés par les mots “conformément à l'article 178, § 3, alinéa 1^{er}, 2°.”.

Art. 12

Dans l'article 535, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 28 décembre 2011 et remplacé par la loi du 21 décembre 2013, les mots “L'article 178” sont remplacés par les mots “L'article 178, § 3, alinéa 2.”.

Art. 13

In artikel 539, § 3, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet 8 mei 2014, worden de woorden “artikel 178.” vervangen door de woorden “artikel 178, § 3, tweede lid.”.

Art. 14

Wanneer een belastingplichtige in 2014 voor een collectieve spaarrekening of een individuele spaarrekening of een spaarverzekering betalingen heeft verricht van meer dan 940 euro en ten hoogste 950 euro, wordt het verschil tussen die betalingen en 940 euro voor de toepassing van de artikelen 145⁸, 145¹⁰ en 174, 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 beschouwd als een in 2015 gedane betaling.

Art. 15

In afwijking van artikel 145¹⁰, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, mogen de in artikel 145¹⁵ van hetzelfde Wetboek vermelde instellingen en ondernemingen in 2014 betalingen in ontvangst nemen tot 950 euro, naar het geval, voor één collectieve spaarrekening of één individuele spaarrekening of één spaarverzekering.

Art. 16

De artikelen 5 tot 13 zijn van toepassing vanaf aanslagjaar 2015.

De artikelen 14 en 15 treden in werking de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Afdeling 2*Vennootschapsbelasting**Onderafdeling 1**Intercommunales*

Art. 17

Artikel 180, 1°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij de wet van 22 december 2009, wordt opgeheven.

Art. 13

Dans l'article 539, § 3, du même Code, inséré par la loi du 8 mai 2014, les mots “article 178.” sont remplacés par les mots “article 178, § 3, alinéa 2.”.

Art. 14

Lorsqu'un contribuable a fait en 2014 des paiements pour un compte-épargne collectif ou un compte-épargne individuel ou une assurance-épargne pour un montant de plus de 940 euros et au maximum 950 euros, la différence entre ces paiements et 940 euros est considérée comme un paiement effectué en 2015 pour l'application des articles 145⁸, 145¹⁰ et 174, 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992.

Art. 15

Par dérogation à l'article 145¹⁰, alinéa 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992, les institutions et entreprises visées à l'article 145¹⁵, du même Code peuvent accepter, en 2014, des paiements jusque 950 euros pour, selon le cas, un seul compte-épargne collectif ou un seul compte-épargne individuel ou une seule assurance-épargne.

Art. 16

Les articles 5 à 13 s'appliquent à partir de l'exercice d'imposition 2015.

Les articles 14 et 15 entrent en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

Section 2*Impôt des sociétés**Sous-section 1^{re}**Intercommunales*

Art. 17

L'article 180, 1°, du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié par la loi du 22 décembre 2009, est abrogé.

Art. 18

In artikel 202, § 2, derde lid, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 december 2009, wordt de bepaling onder het 2° opgeheven.

Art. 19

In artikel 203, § 2, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 december 2009, wordt het eerste lid opgeheven.

Art. 20

Artikel 224 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 december 2009, wordt opgeheven.

Art. 21

In artikel 225, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, wordt de bepaling onder het 6° opgeheven.

Art. 22

Artikel 226 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 4 mei 1999, wordt opgeheven.

Art. 23

In artikel 235, 3°, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “221 tot 224” vervangen door de woorden “221 tot 223”.

Art. 24

Artikel 264, eerste lid, 1°, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 december 2009, wordt vervangen als volgt:

“1° dat wordt verleend of toegekend aan de Staat, de Gemeenschappen, Gewesten, provincies, agglomeraties, federaties van gemeenten, gemeenten en openbare centra voor maatschappelijk welzijn;”.

Art. 25

In artikel 463*bis*, § 1, eerste lid, 1°, eerste streepje, en tweede lid, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd

Art. 18

Dans l'article 202, § 2, alinéa 3, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 22 décembre 2009, le 2° est abrogé.

Art. 19

Dans l'article 203, § 2, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 22 décembre 2009, l'alinéa 1^{er} est abrogé.

Art. 20

L'article 224 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 22 décembre 2009, est abrogé.

Art. 21

Dans l'article 225, alinéa 2, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, le 6° est abrogé.

Art. 22

L'article 226 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 4 mai 1999, est abrogé.

Art. 23

Dans l'article 235, 3°, du même Code, les mots “221 à 224.” sont remplacés par les mots “221 à 223.”.

Art. 24

L'article 264, alinéa 1^{er}, 1°, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 22 décembre 2009, est remplacé par ce qui suit:

“1° qui est allouée ou attribuée à l'État, aux Communautés, aux Régions, aux provinces, aux agglomérations, aux fédérations de communes, aux communes et aux centres publics d'action sociale;”.

Art. 25

Dans l'article 463*bis*, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, premier tiret, et alinéa 2, du même Code, modifié en dernier lieu par

bij de wet van 30 juli 2013, worden telkens de woorden “, 226” opgeheven.

Art. 26

De overgang van een intercommunale, een samenwerkingsverband of een projectvereniging, naar de vennootschapsbelasting vindt onder de volgende voorwaarden plaats:

1° het deel van het maatschappelijk kapitaal, van de uitgiftepremies of van de bedragen waarop ingeschreven wordt ter gelegenheid van de uitgifte van winstbewijzen, dat voorheen werkelijk werd gestort tijdens de boekjaren afgesloten voor het boekjaar dat verbonden is aan het eerste aanslagjaar waarvoor de intercommunale, het samenwerkingsverband of de projectvereniging aan de vennootschapsbelasting is onderworpen, wordt aangemerkt als gestort kapitaal in de zin van artikel 184 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, onder de voorwaarden bedoeld in het eerste en tweede lid van dit artikel;

2° de voorheen gereserveerde winsten, al dan niet geïncorporeerd in kapitaal, de herwaarderingsmeerwaarden, alsmede de voorzieningen voor risico's en kosten die door de intercommunale, het samenwerkingsverband of de projectvereniging zijn geboekt in haar jaarrekening met betrekking tot boekjaren afgesloten voor het boekjaar dat verbonden is aan het eerste aanslagjaar waarvoor de intercommunale, het samenwerkingsverband of de projectvereniging aan de vennootschapsbelasting is onderworpen, worden slechts vrijgesteld voor zover is voldaan aan de voorwaarden bedoeld in artikel 190 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

3° de kosten die werkelijk door de intercommunale, het samenwerkingsverband of de projectvereniging worden gedragen tijdens een aanslagjaar dat aanvangt vanaf de eerste dag van het aanslagjaar waarvoor de intercommunale, het samenwerkingsverband of de projectvereniging aan de vennootschapsbelasting is onderworpen en die het voorwerp hebben uitgemaakt van een voorziening voor risico's en kosten in de zin van de boekhoudwetgeving die werd aangelegd tijdens een aanslagjaar waarvoor de intercommunale, het samenwerkingsverband of de projectvereniging aan de rechtspersonenbelasting was onderworpen, zijn als beroepskosten aftrekbaar voor het aanslagjaar tijdens hetwelk zij werkelijk zijn gedragen voor zover is voldaan aan de voorwaarden van artikel 49 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

la loi du 30 juillet 2013, les mots “, 226” sont chaque fois abrogés.

Art. 26

Le passage d'une intercommunale, d'une structure de coopération ou d'une association de projet à l'impôt des sociétés se fait aux conditions suivantes:

1° la partie du capital social, des primes d'émission ou des sommes souscrites à l'occasion de l'émission de parts bénéficiaires, qui a réellement été libérée au cours d'exercices sociaux clôturés avant l'exercice social se rattachant au premier exercice d'imposition pour lequel l'intercommunale, la structure de coopération ou l'association de projet est assujettie à l'impôt des sociétés, est considérée comme du capital libéré au sens de l'article 184 du Code des impôts sur les revenus 1992, aux conditions prévues par les alinéas 1^{er} et 2 de cet article;

2° les bénéfices antérieurement réservés, incorporés ou non au capital, les plus-values de réévaluation ainsi que les provisions pour risques et charges, comptabilisés par l'intercommunale, la structure de coopération ou l'association de projet dans ses comptes annuels afférents aux exercices sociaux clôturés avant l'exercice social se rattachant au premier exercice d'imposition pour lequel l'intercommunale, la structure de coopération ou l'association de projet est assujettie à l'impôt des sociétés, ne sont exonérés que si les conditions prévues à l'article 190 du Code des impôts sur les revenus 1992 sont remplies;

3° les frais qui sont réellement supportés par l'intercommunale, la structure de coopération ou l'association de projet au cours d'un exercice d'imposition qui prend cours à partir du premier jour de l'exercice d'imposition à partir duquel elle est assujettie à l'impôt des sociétés et qui ont fait l'objet d'une provision pour risques et charges au sens de la loi comptable constituée au cours d'un exercice d'imposition pour lequel l'intercommunale, la structure de coopération ou l'association de projet était soumise à l'impôt des personnes morales, sont déductibles au titre de frais professionnels pour l'exercice d'imposition au cours duquel ils ont été réellement supportés pour autant qu'il soit satisfait aux conditions de l'article 49 du Code des impôts sur les revenus 1992.

De ten laste neming van de in het eerste lid bedoelde kosten via het aanwenden van een voorziening voor risico's en kosten voor een bedrag gelijk aan dat van die kosten, zal het voorwerp uitmaken van een verhoging van de begintoestand van de belaste reserves van het desbetreffend aanslagjaar ten belope van het bedrag van die kosten.

Elke terugname van een in het eerste lid bedoelde voorziening voor risico's en kosten, in voorkomend geval, voor een bedrag dat de werkelijk gedragen kosten waarvoor voorheen die voorziening werd aangelegd te boven gaat, blijft voor het gedeelte dat de werkelijk gedragen kosten overschrijdt slechts vrijgesteld voor zover blijft voldaan aan de voorwaarden bedoeld in artikel 190 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

4° definitieve verliezen op activa, die worden verwezenlijkt door de intercommunale, het samenwerkingsverband of de projectvereniging in de zin van artikel 49 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 tijdens een aanslagjaar dat aanvangt vanaf de eerste dag van het aanslagjaar vanaf wanneer de intercommunale, het samenwerkingsverband of de projectvereniging aan de vennootschapsbelasting is onderworpen en die het voorwerp hebben uitgemaakt van een waardevermindering geboekt tijdens een aanslagjaar waarvoor de intercommunale, het samenwerkingsverband of de projectvereniging aan de rechtspersonenbelasting was onderworpen, zijn als beroepskosten aftrekbaar voor het aanslagjaar gedurende hetwelk deze werden gerealiseerd.

De verwezenlijking van een in het eerste lid vermeld verlies die gepaard gaat met een terugname van een waardevermindering voor een bedrag gelijk aan dat verlies, zal het voorwerp uitmaken van een verhoging van de begintoestand van de belaste reserves van het desbetreffend aanslagjaar ten belope van het bedrag van dat verlies.

Elke terugname van een in het eerste lid vermelde waardevermindering, in voorkomend geval voor een bedrag dat het definitief verlies waarvoor voorheen die waardevermindering werd geboekt te boven gaat, zal voor het gedeelte dat het definitief verwezenlijkt verlies overschrijdt, slechts vrijgesteld zijn voor zover is voldaan aan de voorwaarden bedoeld in artikel 190 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

5° de in hoofde van de intercommunale, het samenwerkingsverband of de projectvereniging in aanmerking te nemen afschrijvingen, min- of meerwaarden op activa worden bepaald alsof de intercommunale, het samen-

La prise en charge de frais visés à l'alinéa 1^{er}, qui a pour contrepartie l'utilisation d'une provision pour risques et charges pour un montant identique à celui desdits frais, fera l'objet d'une majoration de la situation de début des réserves taxées de l'exercice d'imposition concerné à concurrence du montant de ces frais.

Toute reprise d'une provision pour risques et charges visée à l'alinéa 1^{er}, le cas échéant pour un montant qui excède les frais réellement supportés qui ont été préalablement couverts par ladite provision, ne restera exonérée, à concurrence de la quotité qui dépasse les frais réellement supportés, que si les conditions prévues à l'article 190 du Code des impôts sur les revenus 1992 restent remplies;

4° les pertes définitives sur des actifs, qui sont réalisées par l'intercommunale, la structure de coopération ou l'association de projet au sens de l'article 49 du Code des impôts sur les revenus 1992 au cours d'un exercice d'imposition qui prend cours à partir du premier jour de l'exercice d'imposition à partir duquel elle est assujettie à l'impôt des sociétés et qui ont fait l'objet d'une réduction de valeur comptabilisée au cours d'un exercice d'imposition pour lequel l'intercommunale, la structure de coopération ou l'association de projet était soumise à l'impôt des personnes morales, sont déductibles au titre de frais professionnels pour l'exercice d'imposition au cours duquel elles ont été réalisées.

La réalisation d'une perte visée à l'alinéa 1^{er}, qui a pour contrepartie la reprise d'une réduction de valeur pour un montant identique à celui de ladite perte, fera l'objet d'une majoration de la situation de début des réserves taxées de l'exercice d'imposition concerné à concurrence du montant de cette perte.

Toute reprise d'une réduction de valeur visée à l'alinéa 1^{er}, le cas échéant pour un montant qui excède la perte définitive qui a été préalablement couverte par ladite réduction de valeur, ne sera exonérée, à concurrence de la quotité qui dépasse la perte définitive réalisée, que si les conditions prévues à l'article 190 du Code des impôts sur les revenus 1992 sont remplies;

5° les amortissements, moins-values ou plus-values à prendre en considération dans le chef de l'intercommunale, la structure de coopération ou l'association de projet sur ses actifs sont déterminés comme si

werkingsverband of de projectvereniging altijd aan de vennootschapsbelasting onderworpen is geweest.

Wanneer bij het onderzoek van de boekhouding over een belastbaar tijdperk voor hetwelk de intercommunale, het samenwerkingsverband of de projectvereniging aan de vennootschapsbelasting is onderworpen onderwaarderingen van activa of overwaarderingen van passiva vermeld in artikel 24, eerste lid, 4°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, worden vastgesteld, worden deze, in afwijking van artikel 361 van hetzelfde Wetboek, niet als winst van dit belastbaar tijdperk aangemerkt op voorwaarde dat de intercommunale, het samenwerkingsverband of de projectvereniging aantoont dat deze hun oorsprong vinden tijdens een belastbaar tijdperk voor hetwelk zij aan de rechtspersonenbelasting was onderworpen;

6° de door de intercommunale, het samenwerkingsverband of de projectvereniging geboekte verliezen geleden tijdens boekjaren afgesloten vóór het boekjaar dat verbonden is met het eerste aanslagjaar voor hetwelk de intercommunale, het samenwerkingsverband of de projectvereniging aan de vennootschapsbelasting is onderworpen mogen niet in mindering worden gebracht van de belastbare grondslag van aanslagjaren voor dewelke de intercommunale, het samenwerkingsverband of de projectvereniging aan de vennootschapsbelasting is onderworpen.

Art. 27

De artikelen 17 en 20 tot 26 treden in werking vanaf aanslagjaar 2015 en zijn van toepassing op de boekjaren die ten vroegste op 1 juli 2015 worden afgesloten.

De artikelen 18 en 19 zijn van toepassing vanaf aanslagjaar 2015 en zijn van toepassing op de dividenden die zijn verleend of toegekend door de in artikel 180, 1° van hetzelfde Wetboek, zoals het bestond voor de opheffing ervan bij artikel 17, bedoelde intercommunales, samenwerkingsverbanden en projectverenigingen voor hun boekjaren afgesloten ten vroegste op 1 juli 2015.

Elke wijziging die vanaf 1 november 2014 aan de datum van afsluiting van de jaarrekening wordt aangebracht, is zonder uitwerking voor de toepassing van het eerste en tweede lid.

l'intercommunale, la structure de coopération ou l'association de projet avait toujours été assujettie à l'impôt des sociétés.

Lorsque l'examen de la comptabilité d'une période imposable pour laquelle l'intercommunale, la structure de coopération ou l'association de projet est assujettie à l'impôt des sociétés fait apparaître des sous-estimations d'éléments de l'actif ou des surestimations d'éléments du passif visées à l'article 24, alinéa 1^{er}, 4°, du Code des impôts sur les revenus 1992, celles-ci ne sont, par dérogation à l'article 361 dudit Code, pas considérées comme des bénéfices de cette période imposable, à condition que l'intercommunale, la structure de coopération ou l'association de projet apporte la preuve qu'elles trouvent leur origine au cours d'une période imposable pour laquelle elle était assujettie à l'impôt des personnes morales;

6° les pertes comptables subies par l'intercommunale, la structure de coopération ou l'association de projet au cours d'exercices sociaux clôturés avant l'exercice social se rattachant au premier exercice d'imposition pour lequel l'intercommunale, la structure de coopération ou l'association de projet est assujettie à l'impôt des sociétés, ne peuvent être déduites de la base imposable des exercices d'imposition pour lesquels l'intercommunale, la structure de coopération ou l'association de projet est assujettie à l'impôt des sociétés.

Art. 27

Les articles 17 et 20 à 26 entrent en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2015 et s'appliquent aux exercices comptables clôturés au plus tôt le 1^{er} juillet 2015.

Les articles 18 et 19 s'appliquent à partir de l'exercice d'imposition 2015 et s'appliquent aux dividendes qui sont alloués ou attribués par des intercommunales, des structures de coopération et des associations de projet visées à l'article 180, 1°, du même Code, tel qu'il existait avant d'être abrogé par l'article 17, pour leurs exercices comptables clôturés au plus tôt le 1^{er} juillet 2015.

Toute modification apportée à partir du 1^{er} novembre 2014 à la date de clôture des comptes annuels reste sans incidence pour l'application des alinéas 1^{er} et 2.

Onderafdeling 2

Afzonderlijke aanslag op bepaalde kosten, voordelen van alle aard, financiële voordelen en verdoken meerwinsten

Art. 28

Artikel 197 van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992, vervangen bij de wet van 4 mei 1999 en gewijzigd bij de wet van 17 juni 2013, wordt vervangen als volgt:

“Art. 197. Onverminderd de toepassing van de artikelen 49, 53, 24°, en 198, § 1, 10°, worden niet verantwoorde kosten, die ingevolge artikel 219 aan de afzonderlijke aanslag worden onderworpen, als beroepskosten aangemerkt.

Bij toepassing van artikel 219, zesde en zevende lid, worden in afwijking van artikel 57 de niet verantwoorde uitgaven beschouwd als beroepskosten.”

Art. 29

Artikel 198, § 1, 15°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 17 juni 2013, wordt opgeheven.

Art. 30

Artikel 219 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 juni 2013 wordt vervangen als volgt:

“Art. 219. Een afzonderlijke aanslag wordt gevestigd op kosten als bedoeld in artikel 57 en op voordelen van alle aard als bedoeld in de artikelen 31, tweede lid, 2°, en 32, tweede lid, 2°, die niet worden verantwoord door individuele fiches en een samenvattende opgave alsmede op de verdoken meerwinsten die niet onder de bestanddelen van het vermogen van de vennootschap worden teruggevonden en op de in artikel 53, 24°, bedoelde financiële voordelen of voordelen van alle aard.

Die aanslag is gelijk aan 100 pct. van die kosten, voordelen van alle aard, financiële voordelen en verdoken meerwinsten, tenzij kan worden aangetoond dat de verkrijger van die kosten, die voordelen van alle aard en die financiële voordelen een rechtspersoon is, of dat de verdoken meerwinsten terug zijn opgenomen in de boekhouding, als bedoeld in het vierde lid, in welke gevallen de aanslag gelijk is aan 50 pct.

Sous-section 2

Cotisation distincte sur certains frais, avantages de toute nature et avantages financiers et sur des bénéfices dissimulés

Art. 28

L'article 197 du Code des impôts sur les revenus 1992, remplacé par la loi du 4 mai 1999 et modifié par la loi du 17 juin 2013, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 197. Sans préjudice de l'application des articles 49, 53, 24°, et 198, § 1^{er}, 10°, les dépenses non justifiées soumises à la cotisation distincte prévue à l'article 219 sont considérées comme des frais professionnels.

En cas d'application de l'article 219, alinéas 6 et 7, les dépenses non justifiées sont, par dérogation à l'article 57, considérées comme des frais professionnels.”

Art. 29

L'article 198, § 1^{er}, 15°, du même Code, inséré par la loi du 17 juin 2013, est abrogé.

Art. 30

L'article 219 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 17 juin 2013, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 219. Une cotisation distincte est établie à raison des dépenses visées à l'article 57 et des avantages de toute nature visés aux articles 31, alinéa 2, 2°, et 32, alinéa 2, 2°, qui ne sont pas justifiés par la production de fiches individuelles et d'un relevé récapitulatif ainsi qu'à raison des bénéfices dissimulés qui ne se retrouvent pas parmi les éléments du patrimoine de la société, et des avantages financiers ou de toute nature visés à l'article 53, 24°.

Cette cotisation est égale à 100 p.c. de ces dépenses, avantages de toute nature, avantages financiers et bénéfices dissimulés, sauf lorsqu'on peut démontrer que le bénéficiaire de ces dépenses, avantages de toute nature et avantages financiers est une personne morale ou que les bénéfices dissimulés sont réintégrés dans la comptabilité, comme prévu à l'alinéa 4, auxquels cas le taux est fixé à 50 p.c.

Als verdoken meerwinsten worden niet aangemerkt, de reserves als bedoeld in artikel 24, eerste lid, 2° tot 4°.

Verdoken meerwinsten kunnen terug in de boekhouding worden opgenomen in een later boekjaar dan het boekjaar tijdens hetwelk de meerwinst werd verwezenlijkt, zelfs indien de toepasselijke aanslagtermijnen als bedoeld in artikel 354, eerste lid, zijn verstreken, voor zover de belastingplichtige niet schriftelijk in kennis is gesteld van lopende specifieke administratieve of onderzoeksdaden.

Bovendien worden de voormelde verdoken meerwinsten slechts onderworpen aan deze aanslag in het geval zij niet het gevolg zijn van een verwerping van beroepskosten.

Deze aanslag wordt niet toegepast indien de belastingplichtige aantoont dat het bedrag van de kosten, vermeld in artikel 57, of van de voordelen van alle aard als bedoeld in de artikelen 31, tweede lid, 2°, en 32, tweede lid, 2°, begrepen is in een door de verkrijger overeenkomstig artikel 305 ingediende aangifte of in een door de verkrijger in het buitenland ingediende gelijkaardige aangifte.

Wanneer het bedrag van de kosten bedoeld in artikel 57 of van de voordelen van alle aard bedoeld in de artikelen 31, tweede lid, 2°, en 32, tweede lid, 2°, niet is opgenomen in een door de verkrijger overeenkomstig artikel 305 ingediende aangifte of in een door de verkrijger in het buitenland ingediende gelijkaardige aangifte, wordt deze aanslag in hoofde van de belastingplichtige niet toegepast indien de verkrijger op ondubbelzinnige wijze werd geïdentificeerd uiterlijk binnen 2 jaar en 6 maanden volgend op 1 januari van het betreffend aanslagjaar.”

Art. 31

In artikel 223 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 juni 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt de bepaling onder 5° opgeheven;

2° in het derde lid worden de woorden “in een door de verkrijger overeenkomstig artikel 305 ingediende aangifte.” vervangen door de woorden “in een door de verkrijger overeenkomstig artikel 305 ingediende aangifte of in een door de verkrijger in het buitenland ingediende gelijkaardige aangifte.”;

Ne sont pas considérées comme des bénéfices dissimulés, les réserves visées à l'article 24, alinéa 1^{er}, 2° à 4°.

Les bénéfices dissimulés peuvent être réintégrés dans la comptabilité d'un exercice comptable postérieur à l'exercice comptable au cours duquel le bénéfice est réalisé, même si les délais d'imposition visés à l'article 354, alinéa 1^{er}, sont expirés, pour autant que le contribuable n'ait pas encore été informé par écrit d'actes d'administration ou d'instruction spécifiques en cours.

De plus, les bénéfices dissimulés précités ne sont soumis à cette cotisation distincte que dans le cas où ils ne sont pas le résultat d'un rejet de frais professionnels.

Cette cotisation n'est pas applicable si le contribuable démontre que le montant des dépenses, visées à l'article 57, ou des avantages de toute nature visés aux articles 31, alinéa 2, 2°, et 32, alinéa 2, 2°, est compris dans une déclaration introduite par le bénéficiaire conformément à l'article 305 ou dans une déclaration analogue introduite à l'étranger par le bénéficiaire.

Lorsque le montant des dépenses visées à l'article 57 ou des avantages de toute nature visés aux articles 31, alinéa 2, 2°, et 32, alinéa 2, 2°, n'est pas compris dans une déclaration introduite conformément à l'article 305 ou dans une déclaration analogue introduite à l'étranger par le bénéficiaire, la cotisation distincte n'est pas applicable dans le chef du contribuable si le bénéficiaire a été identifié de manière univoque au plus tard dans un délai de 2 ans et 6 mois à partir du 1^{er} janvier de l'exercice d'imposition concerné.”

Art. 31

A l'article 223 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 17 juin 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 1^{er}, le 5° est abrogé;

2° dans l'alinéa 3, les mots “dans une déclaration introduite par le bénéficiaire conformément à l'article 305.” sont remplacés par les mots “dans une déclaration introduite par le bénéficiaire conformément à l'article 305 ou dans une déclaration analogue introduite à l'étranger par le bénéficiaire.”;

3° het vierde lid wordt vervangen als volgt:

“De aanslag bedoeld in het eerste lid, 1°, wordt niet toegepast indien de verkrijger op ondubbelzinnige wijze werd geïdentificeerd uiterlijk binnen 2 jaar en 6 maanden volgend op 1 januari van het betreffend aanslagjaar.”.

Art. 32

In artikel 225, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 4°, worden de woorden “300 pct.” vervangen door de woorden “100 pct.” en de bepaling wordt aangevuld met de woorden “, tenzij kan worden aangetoond dat de verkrijger van die kosten, die voordelen van alle aard en die financiële voordelen een rechtspersoon is, in welke gevallen de aanslag gelijk is aan 50 pct.”;

2° in de bepaling onder 5° worden de woorden “en 5°” opgeheven.

Art. 33

In artikel 233, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 4 mei 1999 en gewijzigd bij de wetten van 27 december 2006 en 11 mei 2007, worden de woorden “een afzonderlijke aanslag gevestigd” vervangen door de woorden “een afzonderlijke aanslag gevestigd volgens de regels bepaald in artikel 219”.

Art. 34

Artikel 234, eerste lid, 4°, van hetzelfde Wetboek gewijzigd bij de wetten van 27 december 2006 en 11 mei 2007, wordt aangevuld met de woorden “, tenzij:

— de belastingplichtige aantoont dat het bedrag van die kosten of de voordelen van alle aard begrepen is in een door de verkrijger overeenkomstig artikel 305 ingediende aangifte of in een door de verkrijger in het buitenland ingediende gelijkaardige aangifte;

— of, wanneer het niet is begrepen in een dergelijke aangifte, de verkrijger op ondubbelzinnige wijze werd geïdentificeerd uiterlijk binnen 2 jaar en 6 maanden volgend op 1 januari van het betreffend aanslagjaar.”.

3° l'alinéa 4, est remplacé par ce qui suit:

“La cotisation visée à l'alinéa 1^{er}, 1°, n'est pas applicable si le bénéficiaire a été identifié de manière univoque au plus tard dans un délai de 2 ans et 6 mois à partir du 1^{er} janvier de l'exercice d'imposition concerné.”.

Art. 32

A l'article 225, alinéa 2, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le 4°, les mots “300 p.c.” sont remplacés par les mots “100 p.c.” et le 4° est complété par les mots “, sauf si on peut établir que le bénéficiaire de ces frais, ces avantages de toute nature et ces avantages financiers est une personne morale, auxquels cas cette cotisation est égale à 50 p.c.”;

2° dans le 5°, les mots “et 5°” sont abrogés.

Art. 33

Dans l'article 233, alinéa 2, du même Code, remplacé par la loi du 4 mai 1999 et modifié par les lois des 27 décembre 2006 et 11 mai 2007, les mots “en outre établie” sont remplacés par les mots “en outre établie selon les règles prévues à l'article 219”.

Art. 34

L'article 234, alinéa 1^{er}, 4°, du même Code, modifié par les lois des 27 décembre 2006 et 11 mai 2007, est complété par les mots “sauf:

— si le contribuable démontre que le montant de ces dépenses ou avantages de toute nature est compris dans une déclaration introduite par le bénéficiaire conformément à l'article 305 ou dans une déclaration analogue introduite à l'étranger par le bénéficiaire;

— ou, lorsqu'il n'est pas compris dans une telle déclaration, si le bénéficiaire a été identifié de manière univoque au plus tard dans un délai de 2 ans et 6 mois à partir du 1^{er} janvier de l'exercice d'imposition concerné.”.

Art. 35

In artikel 246, eerste lid, 2°, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 4 mei 1999 en gewijzigd bij de wetten van 27 december 2006 en 11 mei 2007, worden de woorden “berekend tegen 300 pct.,” vervangen door de woorden “berekend tegen 100 pct., tenzij kan worden aangetoond dat de verkrijger van die kosten of voordelen een rechtspersoon is, of dat de verdoken meerwinsten terug zijn opgenomen in de boekhouding overeenkomstig artikel 219, vierde lid, in welke gevallen de aanslag gelijk is aan 50 pct.”.

Art. 36

Artikel 247, 3°, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 22 december 2008, wordt vervangen als volgt:

“3° tegen het tarief van 100 pct. wat de in artikel 234, 4°, vermelde niet verantwoorde kosten en financiële voordelen of voordelen van alle aard betreft, tenzij kan worden aangetoond dat de verkrijger van die kosten of voordelen een rechtspersoon, is in welk geval de aanslag gelijk is aan 50 pct.”.

Art. 37

Artikel 444 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 december 2012, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Geen belastingverhoging wordt toegepast, wanneer verdoken meerwinsten, als bedoeld in de artikelen 219 en 233, tweede lid, terug in de boekhouding worden opgenomen in een later boekjaar dan het boekjaar tijdens hetwelk de meerwinst werd verwezenlijkt. volgens de in datzelfde artikel 219, vierde lid, bedoelde voorwaarden.”.

Art. 38

Artikel 445 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 juni 2013, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Geen boete wordt toegepast, wanneer:

— de belastingplichtige aantoont dat het bedrag van de kosten, vermeld in artikel 57, of van de voordelen van alle aard als bedoeld in de artikelen 31, tweede lid, 2°, en 32, tweede lid, 2°, begrepen is in een door de verkrijger overeenkomstig artikel 305 ingediende aangifte

Art. 35

Dans l'article 246, alinéa 1^{er}, 2°, du même Code, remplacé par la loi du 4 mai 1999 et modifié par les lois des 27 décembre 2006 et 11 mai 2007, les mots “calculée au taux de 300 p.c.” sont remplacés par les mots “calculée au taux de 100 p.c., sauf lorsqu'on peut démontrer que le bénéficiaire de ces frais ou avantages est une personne morale, ou que les bénéfices dissimulés sont réintégrés dans la comptabilité, comme prévu à l'article 219, alinéa 4, auxquels cas cette cotisation est égale à 50 p.c.”.

Art. 36

L'article 247, 3° du même Code remplacé par la loi de 22 décembre 2008, est remplacé par ce qui suit:

“3° au taux de 100 p.c. en ce qui concerne les dépenses non justifiées et les avantages financiers ou de toute nature visés à l'article 234, 4°, sauf si on peut établir que le bénéficiaire de ces frais ou avantages est une personne morale auquel cas cette cotisation est égale à 50 p.c.”.

Art. 37

L'article 444 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2012, est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“Aucun accroissement d'impôt n'est appliqué lorsque la réintégration dans la comptabilité de bénéfices dissimulés, comme prévu aux articles 219 et 233, alinéa 2, est faite dans un exercice comptable postérieur à l'exercice comptable au cours duquel le bénéfice dissimulé a été réalisé dans les conditions visées dans ce même article 219, alinéa 4.”.

Art. 38

L'article 445 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 17 juin 2013, est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“Aucune amende n'est appliquée lorsque:

— le contribuable démontre que le montant des dépenses, visées à l'article 57 ou des avantages de toute nature visés aux articles 31, alinéa 2, 2°, et 32, alinéa 2, 2°, est compris dans une déclaration introduite par le bénéficiaire conformément à l'article 305 ou dans

of in een door de verkrijger in het buitenland ingediende gelijkaardige aangifte;

— in de artikelen 219 en 233, tweede lid, bedoelde verdoken meerwinsten, binnen de in datzelfde artikel 219, vierde lid, bedoelde voorwaarden, terug in de boekhouding worden opgenomen in een later boekjaar dan het boekjaar tijdens hetwelk de meerwinst werd verwezenlijkt.”.

Art. 39

Artikel 449 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 juni 2013, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Er wordt geen strafrechtelijke sanctie toegepast wanneer:

— de belastingplichtige aantoont dat het bedrag van de kosten, vermeld in artikel 57, of van de voordelen van alle aard als bedoeld in de artikelen 31, tweede lid, 2°, en 32, tweede lid, 2°, begrepen is in een door de verkrijger overeenkomstig artikel 305 ingediende aangifte of in een door de verkrijger in het buitenland ingediende gelijkaardige aangifte;

— in de artikel 219 en 233, tweede lid, bedoelde verdoken meerwinsten, binnen de in datzelfde artikel 219, vierde lid, bedoelde voorwaarden, terug in de boekhouding worden opgenomen in een later boekjaar dan het boekjaar tijdens hetwelk de meerwinst werd verwezenlijkt.”.

Art. 40

De artikelen 28 tot 39 treden in werking de dag van de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad* en zijn van toepassing op alle geschillen die nog niet definitief zijn afgesloten op de datum van deze inwerkingtreding.

Onderafdeling 3

Liquidatiereserve

Art. 41

Artikel 21 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 april 2014, wordt aangevuld met een bepaling onder 11°, luidende:

une déclaration analogue introduite à l'étranger par le bénéficiaire;

— la réintégration dans la comptabilité de bénéfices dissimulés, visée aux articles 219 et 233, alinéa 2, est faite dans un exercice comptable postérieur à l'exercice comptable au cours duquel le bénéfice dissimulé a été réalisé dans les conditions visées au même article 219, alinéa 4.”.

Art. 39

L'article 449 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 17 juin 2013, est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“Aucune sanction pénale n'est appliquée lorsque:

— le contribuable démontre que le montant des dépenses, visées à l'article 57 ou des avantages de toute nature visés aux articles 31, alinéa 2, 2°, et 32, alinéa 2, 2°, est compris dans une déclaration introduite par le bénéficiaire conformément à l'article 305 ou dans une déclaration analogue introduite à l'étranger par le bénéficiaire;

— la réintégration dans la comptabilité de bénéfices dissimulés, visée aux articles 219 et 233, alinéa 2, est faite dans un exercice comptable postérieur à l'exercice comptable au cours duquel le bénéfice dissimulé a été réalisé dans les conditions visées au même article 219, alinéa 4.”.

Art. 40

Les articles 28 à 39 entrent en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge* et s'appliquent à tous les litiges qui ne sont pas encore définitivement clôturés à la date de cette entrée en vigueur.

Sous-section 3

Réserve de liquidation

Art. 41

L'article 21 du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2014, est complété avec un 11° rédigé comme suit:

“11° de dividenden bedoeld in artikel 209, in de mate dat hun toekenning of betaalbaarstelling voortkomt van een vermindering van de liquidatiereserve bedoeld in artikel 184*quater*, of de in het buitenland geïnde of verkregen dividenden in zoverre hun toekenning of betaalbaarstelling het gevolg is van analoge bepalingen of gelijkaardige gevolgen heeft genomen door een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte.”.

Art. 42

In artikel 22, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 december 2012, worden de woorden “ingevolge artikel 171, 2°, f, 2°*bis*, 3°, 3°*quater* en 3°*quinquies*,” vervangen door de woorden “ingevolge artikel 171, 2°*bis*, 3° en 3°*quater* tot 3°*septies*,”.

Art. 43

In artikel 171 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de programmawet van 8 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 3°, worden de woorden “2°*bis*, 3°*quater* en 3°*quinquies*,” vervangen door de woorden “2°*bis* en 3°*quater* tot 3°*septies*,”;

b) tussen de bepaling onder 3°*sexies* en de bepaling onder 4°, wordt een bepaling onder 3°*septies* ingevoegd, luidende:

“3°*septies*, tegen een aanslagvoet van 5 of 15 pct., de dividenden, andere dan deze bedoeld in artikel 209, in de mate dat hun toekenning of betaalbaarstelling voortkomt uit een aantasting van de liquidatiereserve bedoeld in artikel 184*quater*, of de in het buitenland geïnde of verkregen dividenden in zoverre hun toekenning of betaalbaarstelling het gevolg is van analoge bepalingen of gelijkaardige gevolgen heeft genomen door een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, en naargelang het aangetaste gedeelte van deze reserves gedurende ten minste 5 jaar of minder dan 5 jaar, te rekenen vanaf de laatste dag van het betreffende belastbaar tijdperk, behouden is gebleven op de wijze bedoeld in artikel 184*quater*, derde lid;”.

Art. 44

In Titel III, hoofdstuk II, afdeling I, van hetzelfde Wetboek, wordt een artikel 184*quater* ingevoegd, luidende:

“11° les dividendes visés à l'article 209, dans la mesure où leur attribution ou mise en paiement résulte d'une diminution de la réserve de liquidation visée à l'article 184*quater*, ou les dividendes encaissés ou recueillis à l'étranger dans la mesure où leur attribution ou mise en paiement résulte de dispositions analogues ou ayant des effets équivalents prises par un autre État membre de l'Espace Economique Européen.”.

Art. 42

Dans l'article 22, § 1^{er}, alinéa 2, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2012, les mots “conformément à l'article 171, 2°, f, 2°*bis*, 3°, 3°*quater* et 3°*quinquies*,” sont remplacés par les mots “conformément à l'article 171, 2°*bis*, 3° et 3°*quater* à 3°*septies*,”.

Art. 43

A l'article 171 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi-programme du 8 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le 3°, les mots “2°*bis*, 3°*quater* et 3°*quinquies*,” sont remplacés par les mots “2°*bis* et 3°*quater* à 3°*septies*,”;

b) entre le 3°*sexies* et le 4°, un 3°*septies* est inséré, rédigé comme suit:

“3°*septies*, au taux de 5 ou 15 p.c., les dividendes, autres que ceux visés à l'article 209, dans la mesure où leur attribution ou mise en paiement résulte d'une diminution de la réserve de liquidation visée à l'article 184*quater*, ou les dividendes encaissés ou recueillis à l'étranger dans la mesure où leur attribution ou mise en paiement résulte de dispositions analogues ou ayant des effets équivalents prises par un autre État membre de l'Espace Economique Européen, et selon que la partie de ces réserves qui est diminuée, a été conservée pendant une période d'au moins 5 ans ou de moins de 5 ans, à compter du dernier jour de la période imposable concernée, dans les conditions prévues à l'article 184*quater*, alinéa 3;”.

Art. 44

Dans le titre III, chapitre II, section I^{ère}, du même Code, il est inséré un article 184*quater* rédigé comme suit:

“Art. 184^{quater}. Een vennootschap die op grond van artikel 15 van het Wetboek van Vennootschappen, als kleine vennootschap wordt aangemerkt, kan een liquidatiereserve aanleggen.

Deze liquidatiereserve wordt gevormd door een gedeelte of het geheel van de boekhoudkundige winst na belasting over te boeken naar één of meer afzonderlijke rekeningen van het passief.

De liquidatiereserve moet op één of meer afzonderlijke rekeningen van het passief worden geboekt en blijven en mag niet tot grondslag dienen voor enige beloning of toekenning.

De belastingplichtige moet bij zijn aangifte in de inkomstenbelastingen vanaf het aanslagjaar waarin de liquidatiereserve wordt aangelegd, een opgave voegen waarvan het model door de minister van Financiën of zijn afgevaardigde wordt vastgesteld.

Indien een gedeelte van de liquidatiereserve wordt aangetast, worden de oudst gevormde reserves geacht eerst te zijn aangetast.”

Art. 45

In artikel 198, § 1, 1°, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, worden de woorden “de ingevolge artikel 219^{bis} en 219^{ter} verschuldigde afzonderlijke aanslagen,” vervangen door de woorden “de ingevolge artikel 219^{bis} tot 219^{quater} verschuldigde afzonderlijke aanslagen.”

Art. 46

In artikel 199 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet 22 december 1998 en gewijzigd bij de wetten van 26 maart 1999, 13 december 2012 en 17 juni 2013, worden de woorden “de in artikel 21, 5°, 6° en 10°, vermelde inkomsten” vervangen door de woorden “de in artikel 21, 5°, 6°, 10°, en 11°, vermelde inkomsten”.

Art. 47

In artikel 209, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) tussen de bepaling onder 1° en de bepaling onder 2°, wordt een bepaling onder 1°/1 ingevoegd, luidende:

“1°/1 vervolgens uit de liquidatiereserve bedoeld in artikel 184^{quater};”;

“Art. 184^{quater}. Une société qui, sur la base de l'article 15 du Code des sociétés, est considérée comme petite société, peut constituer une réserve de liquidation.

Cette réserve de liquidation est constituée par l'affectation à un ou plusieurs comptes distincts du passif d'une partie ou de la totalité du bénéfice comptable après impôt.

La réserve de liquidation doit être portée et maintenue dans un ou plusieurs comptes distincts du passif et ne peut servir de base pour des rémunérations ou attributions quelconques.

Le contribuable est tenu de joindre un relevé conforme au modèle arrêté par le ministre des Finances ou son délégué, à la déclaration aux impôts sur les revenus à partir de l'exercice d'imposition au cours duquel la réserve de liquidation est constituée.

En cas de retrait d'une partie de la réserve de liquidation, les réserves les plus anciennes sont censées être les premières retirées.”

Art. 45

Dans l'article 198, § 1^{er}, 1°, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, les mots “les cotisations distinctes dues en vertu de les articles 219^{bis} et 219^{ter},” sont remplacés par les mots “les cotisations distinctes dues en vertu des articles 219^{bis} à 219^{quater},”.

Art. 46

Dans l'article 199 du même Code, remplacé par la loi du 22 décembre 1998 et modifié par les lois des 26 mars 1999, 13 décembre 2012 et 17 juin 2013, les mots “des revenus visés à l'article 21, 5°, 6° et 10°,” sont remplacés par les mots “des revenus visés à l'article 21, 5°, 6°, 10° et 11°,”.

Art. 47

A l'article 209, alinéa 2, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

a) entre le 1° et le 2°, un 1°/1 est inséré rédigé comme suit:

“1°/1 ensuite de la réserve de liquidation visée à l'article 184^{quater};”;

b) in de bepaling onder 2° worden de woorden “, andere dan deze bedoeld in de bepaling onder 1°/1,” ingevoegd tussen de woorden “de voorheen gereserveerde winst” en de woorden “die reeds aan de vennootschapsbelasting is onderworpen”.

Art. 48

In Titel III, hoofdstuk III, afdeling II, van hetzelfde Wetboek, wordt een artikel 219*quater* ingevoegd, luidende:

“Art. 219*quater*. Voor het belastbaar tijdperk waarin een liquidatiereserve wordt aangelegd zoals bedoeld in artikel 184*quater*, wordt een afzonderlijke aanslag gevestigd.

De grondslag van deze aanslag wordt gevormd door de winsten bedoeld in artikel 184*quater*, tweede lid.

De afzonderlijke aanslag is gelijk aan 10 pct. van de in het vorige lid vermelde grondslag.

Deze afzonderlijke aanslag staat los van, en komt in voorkomend geval bovenop andere aanslagen die overeenkomstig andere bepalingen van dit Wetboek of in voorkomend geval in uitvoering van bijzondere wetsbepalingen verschuldigd zijn.”.

Art. 49

In artikel 269, § 1, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 1° worden de woorden “andere dan deze bedoeld in de bepalingen onder 2° tot 4° en 7°,” vervangen door de woorden “andere dan deze bedoeld in de bepalingen onder 2° tot 4°, 7° en 8°,”;

b) paragraaf 1 wordt aangevuld met een bepaling onder 8°, luidende:

“8° op 5 of 15 pct., voor de dividenden, andere dan deze bedoeld in artikel 209, in de mate dat hun toekenning of betaalbaarstelling voortkomt uit een aantasting van de liquidatiereserve bedoeld in artikel 184*quater*, of voor de dividenden van buitenlandse oorsprong die in België zijn geïnd of verkregen in zoverre hun toekenning of betaalbaarstelling het gevolg is van analoge bepalingen of gelijkaardige gevolgen heeft genomen door een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, en naargelang het aangetaste gedeelte van deze reserves gedurende ten minste 5 jaar of minder dan 5 jaar, te rekenen vanaf de laatste dag van het betreffende

b) dans le 2° les mots “, autres que ceux visés au 1°/1,” sont insérés entre les mots “des bénéfices antérieurement réservés” et les mots “déjà soumis à l’impôt des sociétés”.

Art. 48

Dans le titre III, chapitre III, section II, du même Code, il est inséré un article 219*quater* rédigé comme suit:

“Art. 219*quater*. Pour la période imposable au cours de laquelle une réserve de liquidation est constituée au sens de l’article 184*quater*, une cotisation distincte est établie.

La base de cette cotisation est formée par les bénéfices visés à l’article 184*quater*, alinéa 2.

La cotisation distincte est égale à 10 p.c. de la base déterminée à l’alinéa précédent.

Cette cotisation distincte est indépendante de, et est, le cas échéant, complémentaire à d’autres impositions qui sont dues en vertu d’autres dispositions du Code ou, le cas échéant, dans le cadre de la mise en œuvre de dispositions légales particulières.”.

Art. 49

A l’article 269, § 1^{er}, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le 1°, les mots “autre que ceux visés aux 2° à 4° et 7°,” sont remplacés par les mots “autre que ceux visés aux 2° à 4°, 7° et 8°,”;

b) le paragraphe 1^{er} est complété par un 8° rédigé comme suit:

“8° à 5 ou 15 p.c., les dividendes, autres que ceux visés à l’article 209, dans la mesure où leur attribution ou mise en paiement résulte d’une diminution de la réserve de liquidation visée à l’article 184*quater*, ou les dividendes d’origine étrangère encaissés ou recueillis en Belgique dans la mesure où leur attribution ou mise en paiement résulte de dispositions analogues ou ayant des effets équivalents prises par un autre État membre de l’Espace Economique Européen, et selon que la partie de ces réserves qui est diminuée a été conservée pendant une période d’au moins 5 ans ou de moins de 5 ans, à compter du dernier jour de la période

belastbaar tijdperk, behouden is gebleven op de wijze bedoeld in artikel 184*quater*, derde lid.”.

Art. 50

De artikelen 41 tot 43 en 49 zijn van toepassing op de inkomsten die worden toegekend of betaalbaar gesteld vanaf 1 januari 2015.

De artikelen 44 tot 48 zijn van toepassing vanaf het aanslagjaar 2015.

Afdeling 3

Steun aan de landbouw

Art. 51

In artikel 38 van het Wetboek van de inkomsten-belastingen 1992, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, wordt een bepaling onder 28° ingevoegd, luidende:

“28° kapitaal- en interestsubsidies die, met inachtneming van de Europese reglementering inzake staatssteun, door de bevoegde gewestelijke instellingen aan landbouwers worden betaald in het raam van de steun aan de landbouw, om immateriële en materiële vaste activa aan te schaffen of tot stand te brengen.”;

2° de paragraaf 5, opgeheven bij de wet van 26 december 2013, wordt hersteld in de volgende lezing:

“§ 5. In geval van vervreemding van één van de in § 1, eerste lid, 28°, vermelde vaste activa, anders dan bij schadegeval, onteigening, opeising in eigendom of een andere gelijkaardige gebeurtenis, die gedurende de eerste drie jaren van de investering plaatsvindt, wordt de vrijstelling met betrekking tot dat vast actief niet meer verleend vanaf het belastbaar tijdperk waarin de vervreemding heeft plaatsgevonden en wordt het bedrag van de voorheen vrijgestelde winst geacht een winst te zijn van dit belastbaar tijdperk.”.

Art. 52

In artikel 171 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de programmawet van ..., worden de volgende wijzigingen aangebracht:

imposable concernée, dans les conditions prévues à l'article 184*quater*, alinéa 3.”.

Art. 50

Les articles 41 à 43 et 49 s'appliquent aux revenus attribués ou mis en paiement à partir du 1^{er} janvier 2015.

Les articles 44 à 48 s'appliquent à partir de l'exercice d'imposition 2015.

Section 3

Soutien à l'agriculture

Art. 51

Dans l'article 38 du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, un 28° est inséré, rédigé comme suit:

“28° les subsides en capital et en intérêts qui sont payés, dans le respect de la réglementation européenne en matière d'aide d'état, à des agriculteurs par les institutions régionales compétentes dans le cadre de l'aide à l'agriculture en vue de l'acquisition ou de la constitution d'immobilisations incorporelles et corporelles.”;

2° le paragraphe 5, abrogé par la loi du 26 décembre 2013, est rétabli dans la rédaction suivante:

“§ 5. En cas d'aliénation d'une des immobilisations visées au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 28°, sauf à l'occasion d'un sinistre, d'une expropriation, d'une réquisition en propriété ou d'un autre événement analogue, survenue dans les trois premières années de l'investissement, l'exonération relative à cette immobilisation n'est plus accordée à partir de la période imposable pendant laquelle l'aliénation a eu lieu et le montant des bénéfices antérieurement exonérés est considéré comme un bénéfice de cette période imposable.”.

Art. 52

Dans l'article 171 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi-programme du ..., les modifications suivantes sont apportées:

1° de bepaling onder 4°, i, wordt aangevuld met de woorden “, andere dan deze opgenomen onder 4°*bis*”;

2° een bepaling onder 4°*bis* wordt ingevoegd, luidende:

“4°*bis* tegen een aanslagvoet van 12,5 pct., de zoogkoeienpremies en de premies in het kader van de bedrijfstoeslagrechten ingesteld door de Europese Gemeenschappen als steunregeling voor de landbouwsector;”.

Art. 53

In artikel 217 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 december 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het artikel wordt aangevuld met een bepaling onder 4°, luidende:

“4° 5 pct., met betrekking tot de kapitaal- en interestsubsidies die, met inachtneming van de Europese reglementering inzake staatssteun, door de bevoegde gewestelijke instellingen aan landbouwers worden toegerekend in het raam van de steun aan de landbouw, om immateriële en materiële vaste activa aan te schaffen of tot stand te brengen.”;

2° het artikel wordt aangevuld met drie leden, luidende:

“Het in het eerste lid, 4°, vermelde tarief geldt als de subsidies betrekking hebben op investeringen in materiële vaste activa of immateriële vaste activa die afschrijfbaar zijn en die niet als herbelegging worden aangemerkt krachtens de artikelen 44*bis*, 44*ter*, 47 en 194*quater*.

Geen van de bij de artikelen 199 tot 206 bepaalde aftrekken noch enige compensatie met het verlies van het belastbaar tijdperk mag worden verricht op de grondslag van de het eerste lid, 4°, vermelde belasting.

In geval van vervreemding van een in het eerste lid, 4°, vermeld vast actief, anders dan bij schadegeval, onteigening, opeising in eigendom of een andere gelijkaardige gebeurtenis, die gedurende de eerste drie jaren van de investering plaatsvindt, wordt de verlaagde belasting met betrekking tot dat vast actief niet meer verleend vanaf het belastbaar tijdperk waarin de vervreemding heeft plaatsgevonden.”.

1° le 4°, i, est complétée par les mots “autres que celles reprises au 4°*bis*”;

2° il est inséré un 4°*bis* rédigé comme suit:

“4°*bis* au taux de 12,5 p.c., les primes à la vache allaitante et les primes de droits au paiement unique instaurées en tant qu’aide au secteur agricole par les Communautés européennes;”.

Art. 53

Dans l’article 217 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° l’article est complété par un 4° rédigé comme suit:

“4° 5 p.c., en ce qui concerne les subsides en capital et en intérêts qui sont payés, dans le respect de la réglementation européenne en matière d’aide d’état, à des agriculteurs par les institutions régionales compétentes dans le cadre de l’aide à l’agriculture en vue de l’acquisition ou de la constitution d’immobilisations incorporelles et corporelles.”;

2° l’article est complété par trois alinéas rédigés comme suit:

“Le taux visé à l’alinéa 1^{er}, 4°, est valable lorsque les subsides sont relatifs à des investissements en immobilisations corporelles ou en immobilisations incorporelles qui sont amortissables et qui ne sont pas considérées comme un emploi en vertu des articles 44*bis*, 44*ter*, 47 et 194*quater*.

Aucune des déductions prévues aux articles 199 à 206 ni aucune compensation avec la perte de la période imposable ne peut être opérée sur l’assiette de l’impôt visé à l’alinéa 1^{er}, 4°.

En cas d’aliénation d’une des immobilisations visées à l’alinéa 1^{er}, 4°, sauf à l’occasion d’un sinistre, d’une expropriation, d’une réquisition en propriété ou d’un autre événement analogue, survenue dans les trois premières années de l’investissement, la taxation réduite relative à cette immobilisation n’est plus accordée à partir de la période imposable pendant laquelle l’aliénation a eu lieu.”.

Art. 54

In artikel 230 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 23 december 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met een bepaling onder 6°, luidende:

“6° kapitaal- en interestsubsidies die, met inachtneming van de Europese reglementering inzake staatssteun, door de bevoegde gewestelijke instellingen aan landbouwers, die in artikel 227, 1°, vermelde belastingplichtigen zijn, worden betaald in het raam van de steun aan de landbouw, om immateriële en materiële vaste activa aan te schaffen of tot stand te brengen.”;

2° het artikel wordt aangevuld met een lid luidende:

“In geval van vervreemding van één van de in het eerste lid, 6°, vermelde vaste activa, anders dan bij schadegeval, onteigening, opeising in eigendom of een andere gelijkaardige gebeurtenis, die gedurende de eerste drie jaren van de investering plaatsvindt, wordt de vrijstelling met betrekking tot dat vast actief niet meer verleend vanaf het belastbaar tijdperk waarin de vervreemding heeft plaatsgevonden en wordt het bedrag van de voorheen vrijgestelde winst geacht een winst te zijn van dit belastbaar tijdperk.”.

Art. 55

Artikel 246 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, wordt aangevuld met vier leden, luidende:

“In afwijking van het eerste lid, wordt het tarief bepaald op 5 pct., met betrekking tot de kapitaal- en interestsubsidies die, met inachtneming van de Europese reglementering inzake staatssteun, door de bevoegde gewestelijke instellingen aan landbouwers, die in artikel 227, 2°, vermelde belastingplichtigen zijn, worden toegekend in het raam van de steun aan de landbouw, om immateriële en materiële vaste activa aan te schaffen of tot stand te brengen.

Het in het derde lid vermelde tarief geldt als de subsidies betrekking hebben op investeringen in materiële vaste activa of immateriële vaste activa die afschrijfbaar zijn en die niet als herbelegging worden aangemerkt krachtens de artikelen 44*bis*, 44*ter*, 47 en 194*quater*.

Art. 54

Dans l'article 230 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 23 décembre 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1^{er} est complété par un 6° rédigé comme suit:

“6° les subsides en capital et en intérêts qui sont payés, dans le respect de la réglementation européenne en matière d'aide d'État, à des agriculteurs, qui sont des contribuables visés à l'article 227, 1°, par les institutions régionales compétentes dans le cadre de l'aide à l'agriculture en vue de l'acquisition ou de la constitution d'immobilisations incorporelles et corporelles.”;

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“En cas d'aliénation d'une des immobilisations visées à l'alinéa 1^{er}, 6°, sauf à l'occasion d'un sinistre, d'une expropriation, d'une réquisition en propriété ou d'un autre événement analogue, survenue dans les trois premières années de l'investissement, l'exonération relative à cette immobilisation n'est plus accordée à partir de la période imposable pendant laquelle l'aliénation a eu lieu et le montant des bénéfices antérieurement exonérés est considéré comme un bénéfice de cette période imposable.”.

Art. 55

L'article 246 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, est complété par quatre alinéas rédigés comme suit:

“Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le taux est fixé à 5 p.c., en ce qui concerne les subsides en capital et en intérêts qui sont attribués, dans le respect de la réglementation européenne en matière d'aide d'État, à des agriculteurs, qui sont des contribuables visés à l'article 227, 2°, par les institutions régionales compétentes dans le cadre de l'aide à l'agriculture en vue de l'acquisition ou de la constitution d'immobilisations incorporelles et corporelles.

Le taux visé à l'alinéa 3 s'applique lorsque les subsides sont relatifs à des investissements en immobilisations corporelles ou en immobilisations incorporelles qui sont amortissables et qui ne sont pas considérées comme un emploi en vertu des articles 44*bis*, 44*ter*, 47 et 194*quater*.

Geen van de bij de artikelen 199 tot 206 bepaalde aftrekken noch enige compensatie voor het verlies van het belastbaar tijdperk mag worden verricht op de grondslag van de in het derde lid vermelde belasting.

In geval van vervreemding van een in het derde lid vermeld vast actief, anders dan bij schadegeval, onteigening, opeising in eigendom of een andere gelijkaardige gebeurtenis, die gedurende de eerste drie jaren van de investering plaatsvindt, wordt het verlaagde tarief met betrekking tot dat vast actief niet meer verleend vanaf het belastbaar tijdperk waarin de vervreemding heeft plaatsgevonden en wordt het bedrag van de voorheen vrijgestelde winst geacht een winst te zijn van dit belastbaar tijdperk.”.

Art. 56

Artikel 276 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 december 2012, wordt aangevuld met een tweede lid, luidende:

“Geen voorheffing, noch forfaitair gedeelte van buitenlandse belasting, noch belastingkrediet mag worden verrekend met de in artikelen 217, eerste lid, 4°, en 246, derde lid, vermelde belasting.”.

Art. 57

Artikel 463*bis* van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

“§ 3. Dit artikel is niet van toepassing op de belasting die berekend is overeenkomstig de artikelen 217, eerste lid, 4°, en 246, derde lid.”.

Art. 58

De artikelen 51 en 54 zijn van toepassing op de kapitaal- en interestsubsidies die vanaf 2015 worden betaald.

Artikel 52 is van toepassing op de premies die vanaf 2015 worden betaald.

De artikelen 53 en 55 tot 57 zijn van toepassing op de kapitaal- en interestsubsidies die vanaf 2015 worden toegekend en voor zover die subsidies ten vroegste op 1 januari 2008 zijn betekend.

Aucune des déductions prévues aux articles 199 à 206 ni aucune compensation pour la perte de la période imposable ne peut être opérée sur l'assiette de l'impôt visé à l'alinéa 3.

En cas d'aliénation d'une des immobilisations visées à l'alinéa 3, sauf à l'occasion d'un sinistre, d'une expropriation, d'une réquisition en propriété ou d'un autre événement analogue, survenue dans les trois premières années de l'investissement, le taux réduit relatif à cette immobilisation n'est plus accordée à partir de la période imposable pendant laquelle l'aliénation a eu lieu et le montant des bénéfices antérieurement exonérés est considéré comme un bénéfice de cette période imposable.”.

Art. 56

L'article 276 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2012, est complété par un alinéa 2 libellé comme suit:

“Aucun précompte, quotité forfaitaire d'impôt étranger ou crédit d'impôt ne peut être imputé sur l'impôt visé aux articles 217, alinéa 1^{er}, 4°, et 246, alinéa 3.”.

Art. 57

L'article 463*bis* du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, est complété par un paragraphe 3 libellé comme suit:

“§ 3. Cet article ne s'applique pas à l'impôt calculé conformément aux articles 217, alinéa 1^{er}, 4°, et 246, alinéa 3.”.

Art. 58

Les articles 51 et 54 s'appliquent aux subsides en capital et en intérêts payés à partir de 2015.

L'article 52 s'applique aux primes payées à partir de 2015.

Les articles 53 et 55 à 57 s'appliquent aux subsides en capital et en intérêts attribués à partir de 2015 et pour autant que lesdits subsides soient notifiés au plus tôt le 1^{er} janvier 2008.

Afdeling 4

Wijzigingen van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance

Art. 59

In artikel 5 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, worden in punt A de woorden “gelijk aan 18 pct.” vervangen door de woorden “gelijk aan 20,4 pct.” en wordt punt B opgeheven.

Art. 60

In artikel 6 van dezelfde wet worden de woorden “1 januari 2015” vervangen door de woorden “1 januari 2016” en wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 61

In artikel 9 van dezelfde wet worden in het punt B de woorden “20,15 pct.” en “280 EUR” respectievelijk vervangen door de woorden “25,91 pct.” en “360 EUR” en wordt punt C opgeheven.

Art. 62

In artikel 10 van dezelfde wet worden de woorden “1 januari 2015” vervangen door de woorden “1 januari 2016” en wordt het derde lid opgeheven.

Afdeling 5

Bekrachtiging van koninklijke besluiten inzake inkomstenbelastingen

Art. 63

Bekrachtigd worden met ingang van de dag van hun respectieve inwerkingtreding:

1° het koninklijk besluit van 15 december 2013 tot wijziging van het KB/WIB 92 inzake de vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing in toepassing van artikel 275⁷, vierde lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

2° het koninklijk besluit van 21 februari 2014 tot wijziging van het KB/WIB 92, op het stuk van de bedrijfsvoorheffing;

Section 4

Modifications de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance

Art. 59

Dans l'article 5 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance, les mots dans le point A “égal à 18 p.c.” sont remplacés par les mots “égal à 20,4 p.c.” et le point B est abrogé.

Art. 60

Dans l'article 6 de la même loi, les mots “1^{er} janvier 2015” sont remplacés par les mots “1^{er} janvier 2016” et l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 61

Dans l'article 9 de la même loi, les mots dans le point B “20,15 p.c.” et “280 EUR” sont respectivement remplacés par les mots “25,91 p.c.” et “360 EUR” et le point C est abrogé.

Art. 62

Dans l'article 10 de la même loi, les mots “1^{er} janvier 2015” sont remplacés par les mots “1^{er} janvier 2016” et l'alinéa 3 est abrogé.

Section 5

Confirmation d'arrêtés royaux en matière d'impôts sur les revenus

Art. 63

Sont confirmés avec effet à la date de leur entrée en vigueur respective:

1° l'arrêté royal du 15 décembre 2013 modifiant, en matière de dispense de versement du précompte professionnel, l'AR/CIR 92 en exécution de l'article 275⁷, alinéa 4, du Code des impôts sur les revenus 1992;

2° l'arrêté royal du 21 février 2014 modifiant, en matière de précompte professionnel, l'AR/CIR 92;

3° het koninklijk besluit van 25 april 2014 tot wijziging van het KB/WIB 92 met betrekking tot het vaststellen van het maximumbedrag van de vrijstelling inzake het sociaal passief ingevolge het eenheidsstatuut;

4° het koninklijk besluit van 13 juni 2014 tot uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance en van artikelen 275⁸ en 275⁹ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

5° het koninklijk besluit van 18 juni 2014 tot wijziging van het KB/WIB 92, op het stuk van de bedrijfsvoorheffing;

6° het koninklijk besluit van 17 juli 2014 tot wijziging van artikel 4 van het koninklijk besluit van 13 juni 2014 tot uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance en van artikelen 275⁸ en 275⁹ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

HOOFDSTUK 2

Belasting over de toegevoegde waarde

Afdeling 1

Telecommunicatiediensten, radio- en televisieomroepdiensten en langs elektronische weg verrichte diensten aan niet-belastingplichtigen

Art. 64

Deze afdeling voorziet in de omzetting van artikel 5 van richtlijn 2008/8/EG van de Raad van 12 februari 2008 tot wijziging van richtlijn 2006/112/EG wat de plaats van een dienst betreft.

Art. 65

In artikel 18, § 1, tweede lid, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 november 2009, wordt de bepaling onder 14° vervangen als volgt:

“14° radio- en televisieomroepdiensten en telecommunicatiediensten. Als telecommunicatiediensten worden beschouwd diensten die betrekking hebben op de transmissie, uitzending of ontvangst van signalen, tekst, beelden en geluiden of informatie van allerlei aard, via draad, radiogolven, optische of andere elektromagne-

3° l'arrêté royal du 25 avril 2014 modifiant l'AR/CIR 92 en ce qui concerne la détermination du montant maximum de l'exonération relative au passif social en vertu du statut unique;

4° l'arrêté royal du 13 juin 2014 portant exécution de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance et des articles 275⁸ et 275⁹ du Code des impôts sur les revenus 1992;

5° l'arrêté royal du 18 juin 2014 modifiant, en matière de précompte professionnel, l'AR/CIR 92;

6° l'arrêté royal du 17 juillet 2014 modifiant l'article 4 de l'arrêté royal du 13 juin 2014 portant exécution de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance et des articles 275⁸ et 275⁹ du Code des impôts sur les revenus 1992.

CHAPITRE 2

Taxe sur la valeur ajoutée

Section 1re

Services de télécommunication, de radiodiffusion et de télévision et services fournis par voie électronique à des personnes non assujetties

Art. 64

La présente section transpose l'article 5 de la directive 2008/8/CE du Conseil du 12 février 2008 modifiant la directive 2006/112/CE en ce qui concerne le lieu des prestations de services.

Art. 65

Dans l'article 18, § 1^{er}, alinéa 2, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, modifié en dernier lieu par la loi du 26 novembre 2009, le 14° est remplacé par ce qui suit:

“14° des services de radiodiffusion, de télévision ou de télécommunication. Sont considérés comme services de télécommunication, les services ayant pour objet la transmission, l'émission et la réception de signaux, écrits, images et sons ou informations de toute nature, par fils, par radio, par moyens optiques ou

tische systemen, daaronder begrepen de overdracht en het verlenen van het recht om gebruik te maken van capaciteit voor een dergelijke transmissie, uitzending of ontvangst. Voor de toepassing van deze bepaling wordt onder telecommunicatiediensten mede verstaan het bieden van toegang tot wereldwijde informatienetten;”.

Art. 66

In artikel 21*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van de 26 november 2009 en gewijzigd bij de wetten van 29 december 2010 en 17 december 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in paragraaf 2 wordt de bepaling onder 9° vervangen als volgt:

“9° de plaats waar de ontvanger van de dienst is gevestigd of zijn woonplaats of gebruikelijke verblijfplaats heeft, wanneer de dienst tot voorwerp heeft:

a) telecommunicatiediensten;

b) radio- en televisieomroepdiensten;

c) langs elektronische weg verrichte diensten;”;

b) in paragraaf 2, 10°, worden de bepalingen onder i), j) en k) opgeheven;

c) in paragraaf 2 wordt de bepaling onder 11° opgeheven;

d) in paragraaf 3, inleidende zin, worden de woorden “7° en 10°, a) tot j)” vervangen door de woorden “7°, 9° en 10°”.

Art. 67

In artikel 27, § 3, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 17 december 2012, worden de woorden “in artikel 58*bis*” vervangen door de woorden “in de artikelen 58*ter* en 58*quater*”.

Art. 68

In artikel 50, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 26 november 2009 wordt de bepaling onder 3° vervangen als volgt:

“3° aan elke niet in België gevestigde belastingplichtige die handelingen verricht bedoeld in het Wetboek waarvoor recht op aftrek is ontstaan en waarvoor hij

par d’autres moyens électromagnétiques, y compris la cession et concession d’un droit d’utilisation de moyens pour une telle transmission, émission ou réception. Les services de télécommunication au sens de la présente disposition couvrent aussi la fourniture d’accès aux réseaux d’information mondiaux;”.

Art. 66

A l’article 21*bis*, du même Code, inséré par la loi du 26 novembre 2009 et modifié par les lois des 29 décembre 2010 et 17 décembre 2012, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le paragraphe 2, le 9° est remplacé par ce qui suit:

“9° à l’endroit où le preneur de services est établi ou a son domicile ou sa résidence habituelle, lorsque la prestation a pour objet:

a) des services de télécommunication;

b) des services de radiodiffusion et de télévision;

c) des services fournis par voie électronique;”;

b) dans le paragraphe 2, 10°, les i), j) et k), sont abrogés;

c) dans le paragraphe 2, le 11° est abrogé;

d) dans le paragraphe 3, phrase liminaire, les mots “7° et 10°, a) à j)” sont remplacés par les mots “7°, 9° et 10°”.

Art. 67

Dans l’article 27, § 3, du même Code, remplacé par la loi du 17 décembre 2012, les mots “à l’article 58*bis*” sont remplacés par les mots “aux articles 58*ter* et 58*quater*”.

Art. 68

Dans l’article 50, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 26 novembre 2009, le 3° est remplacé par ce qui suit:

“3° à tout assujetti non établi en Belgique qui effectue des opérations visées par le Code lui ouvrant un droit à déduction et pour lesquelles il est redevable de la taxe

krachtens de artikelen 51 en 52 schuldenaar is van de belasting in België, met uitzondering van de belastingplichtigen die uitsluitend diensten verrichten waarvoor zij gebruik maken van één van de bijzondere regelingen bedoeld in de artikelen 358*bis* tot en met 369*duodecies* van richtlijn 2006/112/EG;”.

Art. 69

In artikel 53 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 28 januari 2004 en gewijzigd bij de programma-wet van 27 april 2007 en de wet van 17 december 2012, wordt een paragraaf 1*bis* ingevoegd, luidende:

“§ 1*bis*. Paragraaf 1 is niet van toepassing op:

1° de belastingplichtige die uitsluitend diensten verricht waarvoor hij gebruik maakt van de bijzondere regeling bedoeld in de artikelen 358*bis* tot 369 van richtlijn 2006/112/EG;

2° de belastingplichtige die uitsluitend diensten verricht waarvoor hij gebruik maakt van de bijzondere regeling bedoeld in de artikelen 369*bis* tot 369*duodecies*, van richtlijn 2006/112/EG en in België noch de zetel van zijn bedrijfsuitoefening, noch een vaste inrichting heeft gevestigd.”.

Art. 70

In artikel 55, § 1, van hetzelfde Wetboek, wordt het eerste lid, vervangen bij de wet van 7 maart 2002 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 november 2009, vervangen als volgt:

“§ 1. De niet in de Gemeenschap gevestigde belastingplichtige moet, alvorens in België enige andere handeling te verrichten dan een handeling waarvoor de belasting krachtens artikel 51, § 2, eerste lid, 1°, 2°, 5° en 6°, verschuldigd is door de medecontractant, en andere dan een handeling waarvoor de bijzondere regeling bedoeld in artikel 58*ter* van toepassing is, door de minister van Financiën of zijn gemachtigde een in België gevestigde aansprakelijke vertegenwoordiger laten erkennen.”.

Art. 71

In hoofdstuk IX, van hetzelfde Wetboek, wordt een afdeling 4 ingevoegd, luidende “Bijzondere regelingen voor telecommunicatiediensten, radio- en televisieomroepdiensten of elektronische diensten verricht voor niet-belastingplichtigen”.

en Belgique en vertu des articles 51 et 52, à l'exception des assujettis qui ne fournissent que des services pour lesquels ils se prévalent d'un des régimes particuliers visés aux articles 358*bis* à 369*duodecies* de la directive 2006/112/CE;”.

Art. 69

Dans l'article 53, du même Code, remplacé par la loi du 28 janvier 2004 et modifié par la loi-programme du 27 avril 2007 et la loi du 17 décembre 2012, il est inséré un paragraphe 1*er bis* rédigé comme suit:

“§ 1*er bis*. Le paragraphe 1*er* n'est pas applicable à:

1° l'assujetti qui fournit exclusivement des services pour lesquels il se prévaut du régime particulier visé aux articles 358*bis* à 369 de la directive 2006/112/CE;

2° l'assujetti qui fournit exclusivement des services pour lesquels il se prévaut du régime particulier visé aux articles 369*bis* à 369*duodecies* de la directive 2006/112/CE et qui n'a en Belgique ni le siège de son activité économique, ni un établissement stable.”.

Art. 70

Dans l'article 55, § 1*er*, du même Code, l'alinéa 1*er*, remplacé par la loi du 7 mars 2002 et modifié en dernier lieu par la loi du 26 novembre 2009, est remplacé par ce qui suit:

“§ 1*er*. Avant toute opération en Belgique, autre qu'une opération pour laquelle la taxe est due par le cocontractant en vertu de l'article 51, § 2, alinéa 1*er*, 1°, 2°, 5° et 6°, et autre qu'une opération pour laquelle le régime spécial visé à l'article 58*ter* s'applique, l'assujetti qui n'est pas établi dans la Communauté est tenu de faire agréer, par le ministre des Finances ou son délégué, un représentant responsable établi en Belgique.”.

Art. 71

Dans le chapitre IX, du même Code, il est inséré une section 4 intitulée “Régimes particuliers applicables aux services de télécommunication, de radiodiffusion et de télévision ou aux services électroniques fournis à des personnes non assujetties”.

Art. 72

In afdeling 4, ingevoegd bij artikel 71, wordt een onderafdeling 1 ingevoegd, luidende “Definities”.

Art. 73

In dezelfde onderafdeling 1, ingevoegd bij artikel 72, wordt het artikel 58*bis*, ingevoegd bij de wet van 22 april 2003, vervangen als volgt:

“Art. 58*bis*. Voor de toepassing van de artikelen 58*ter* en 58*quater* wordt verstaan onder:

1° “telecommunicatiediensten” en “radio- en televisie-omroepdiensten”: de diensten bedoeld in artikel 21*bis*, § 2, 9°, a) en b);

2° “elektronische diensten” en “langs elektronische weg verrichte diensten”: de diensten bedoeld in artikel 21*bis*, § 2, 9°, c);

3° “lidstaat van verbruik”: de lidstaat waar overeenkomstig artikel 21*bis*, § 2, 9°, de telecommunicatiediensten, radio- en televisieomroepdiensten of elektronische diensten geacht worden te worden verricht;

4° “aangifte”: de aangifte waarin alle gegevens staan die nodig zijn om het bedrag van de in elke lidstaat verschuldigde btw vast te stellen.”.

Art. 74

In afdeling 4, ingevoegd bij artikel 71, wordt een onderafdeling 2 ingevoegd, luidende “Bijzondere regeling voor diensten verricht door niet in de Gemeenschap gevestigde belastingplichtigen”.

Art. 75

In dezelfde onderafdeling 2, ingevoegd bij artikel 74, wordt een artikel 58*ter* ingevoegd, luidende:

“Art. 58*ter*. § 1. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder:

1° “niet in de Gemeenschap gevestigde belastingplichtige”: een belastingplichtige die de zetel van zijn bedrijfsuitoefening niet op het grondgebied van de Gemeenschap heeft gevestigd noch daar over een vaste inrichting beschikt, en ook niet voor btw-doeleinden geïdentificeerd moet zijn;

Art. 72

Dans la section 4, insérée par l'article 71, il est inséré une sous-section 1^{re} intitulée “Définitions”.

Art. 73

Dans la même sous-section 1^{re}, inséré par l'article 72, l'article 58*bis*, inséré par la loi du 22 avril 2003, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 58*bis*. Pour l'application des articles 58*ter* et 58*quater*, on entend par:

1° “services de télécommunication” et “services de radiodiffusion et de télévision”: les services visés à l'article 21*bis*, § 2, 9°, a) et b);

2° “services électroniques” et “services fournis par voie électronique”: les services visés à l'article 21*bis*, § 2, 9°, c);

3° “État membre de consommation”: l'État membre dans lequel, conformément à l'article 21*bis*, § 2, 9°, la prestation des services de télécommunication, de radiodiffusion et de télévision ou des services électroniques est réputée avoir lieu;

4° “déclaration”: la déclaration comportant les renseignements nécessaires pour établir le montant de la TVA qui est due dans chaque État membre.”.

Art. 74

Dans la section 4, insérée par l'article 71, il est inséré une sous-section 2 intitulée “Régime particulier applicable aux services fournis par des assujettis non établis sur le territoire de la Communauté”.

Art. 75

Dans la même sous-section 2, insérée par l'article 74, il est inséré un article 58*ter* rédigé comme suit:

“Art. 58*ter*. § 1^{er}. Pour l'application du présent article, on entend par:

1° “assujetti non établi sur le territoire de la Communauté”: un assujetti qui n'a pas établi le siège de son activité économique sur le territoire de la Communauté et n'y dispose pas d'un établissement stable et qui n'est pas tenu d'être identifié à la TVA;

2° “lidstaat van identificatie”: de lidstaat die de niet in de Gemeenschap gevestigde belastingplichtige verkiest te contacteren om opgave te doen van het begin van zijn activiteit als belastingplichtige op het grondgebied van de Gemeenschap.

§ 2. Elke niet in de Gemeenschap gevestigde belastingplichtige die telecommunicatiediensten, radio- en televisieomroepdiensten of elektronische diensten verricht voor een niet-belastingplichtige die in een lidstaat gevestigd is of er zijn woonplaats of zijn gebruikelijke verblijfplaats heeft, mag gebruik maken van deze bijzondere regeling. Deze regeling is van toepassing op alle aldus in de Gemeenschap verrichte diensten.

§ 3. De niet in de Gemeenschap gevestigde belastingplichtige die België kiest als lidstaat van identificatie doet opgave van het begin van zijn activiteit als belastingplichtige aan het elektronisch adres dat te dien einde gecreëerd werd door de minister van Financiën of zijn gemachtigde.

Bovendien moet de in het eerste lid bedoelde belastingplichtige de volgende inlichtingen verschaffen:

- 1° naam;
- 2° postadres;
- 3° elektronische adressen, met inbegrip van websites;
- 4° in voorkomend geval, het nationale belastingnummer;
- 5° een verklaring dat hij niet voor btw-doeleinden in de Gemeenschap geïdentificeerd is.

Het btw-identificatienummer dat aan de niet in de Gemeenschap gevestigde belastingplichtige wordt toegekend, wordt langs elektronische weg medegedeeld.

De niet in de Gemeenschap gevestigde belastingplichtige deelt langs elektronische weg elke wijziging mee met betrekking tot de verstrekte inlichtingen.

§ 4. De niet in de Gemeenschap gevestigde belastingplichtige doet langs elektronische weg opgave van de beëindiging van zijn activiteit als belastingplichtige, alsook van wijziging ervan in die mate dat hij niet langer aan de voorwaarden voldoet om van deze bijzondere regeling gebruik te mogen maken.

Het btw-identificatienummer dat aan de niet in de Gemeenschap gevestigde belastingplichtige wordt toegekend, wordt doorgehaald indien:

2° “État membre d’identification”: l’État membre auquel l’assujetti non établi dans la Communauté choisit de notifier le moment où il commence son activité en qualité d’assujetti sur le territoire de la Communauté.

§ 2. Tout assujetti non établi sur le territoire de la Communauté qui fournit des services de télécommunication, de radiodiffusion et de télévision ou des services électroniques à une personne non assujettie qui est établie dans un État membre, y a son domicile ou sa résidence habituelle, peut se prévaloir de ce régime particulier. Ce régime est applicable à tous les services ainsi fournis dans la Communauté.

§ 3. L’assujetti non établi sur le territoire de la Communauté qui choisit la Belgique comme État membre d’identification informe du moment où il commence son activité en qualité d’assujetti à l’adresse électronique créée à cet effet par le ministre des Finances ou son délégué.

L’assujetti visé à l’alinéa 1^{er} doit fournir en outre les informations suivantes:

- 1° nom;
- 2° adresse postale;
- 3° adresses électroniques y compris les sites internet;
- 4° le numéro fiscal national, le cas échéant;
- 5° une déclaration indiquant qu’il n’est pas identifié à la TVA dans la Communauté.

Le numéro d’identification à la TVA qui est attribué à l’assujetti non établi sur le territoire de la Communauté est communiqué par voie électronique.

L’assujetti non établi sur le territoire de la Communauté notifie par voie électronique toute modification concernant les informations fournies.

§ 4. L’assujetti non établi sur le territoire de la Communauté informe par voie électronique du moment où il cesse son activité en qualité d’assujetti ou la modifie en manière telle qu’il ne remplit plus les conditions requises pour se prévaloir de ce régime particulier.

Le numéro d’identification à la TVA attribué à l’assujetti non établi sur le territoire de la Communauté est radié lorsque:

1° de belastingplichtige meedeelt dat hij niet langer telecommunicatiediensten, radio- en televisieomroepdiensten of elektronische diensten verricht;

2° er anderszins kan worden aangenomen dat zijn belastbare activiteit beëindigd is;

3° hij niet langer de voorwaarden vervult om van deze bijzondere regeling gebruik te mogen maken;

4° hij bij voortduring niet aan de voorschriften van deze bijzondere regeling voldoet.

§ 5. De niet in de Gemeenschap gevestigde belastingplichtige dient langs elektronische weg een aangifte in voor elk kalenderkwartaal, ongeacht of al dan niet telecommunicatiediensten, radio- en televisieomroepdiensten of elektronische diensten zijn verricht. Deze aangifte, opgesteld in euro, wordt uiterlijk twintig dagen na het verstrijken van elk kalenderkwartaal ingediend.

Deze aangifte bevat het btw-identificatienummer en, voor elke lidstaat van verbruik waar de btw verschuldigd is, het totale bedrag, de btw niet inbegrepen, van de gedurende het tijdvak waarop zij betrekking heeft, verrichte telecommunicatiediensten, radio- en televisieomroepdiensten of elektronische diensten en het totale bedrag van de belasting daarover, opgesplitst naar belastingtarieven. De geldende btw-tarieven en de totale verschuldigde belasting worden eveneens vermeld.

De niet in de Gemeenschap gevestigde belastingplichtige voldoet de btw onder verwijzing naar de betreffende aangifte op het moment dat de aangifte wordt ingediend, doch uiterlijk bij het verstrijken van de termijn waarbinnen deze aangifte moet worden ingediend.

§ 6. De niet in de Gemeenschap gevestigde belastingplichtige voert van alle handelingen waarop deze bijzondere regeling van toepassing is, een boekhouding. Deze boekhouding moet voldoende gegevens bevatten om de belastingautoriteiten van de lidstaat van verbruik in staat te stellen de juistheid van de aangifte te bepalen.

De gegevens vervat in de in het eerste lid bedoelde boekhouding moeten langs elektronische weg ter inzage worden voorgelegd op ieder verzoek van de ambtenaren van de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde alsook op dat van de ambtenaren van de bevoegde administratie van de lidstaat van verbruik.

Deze gegevens moeten worden bewaard gedurende tien jaar na afloop van het jaar waarin de dienst is verricht.

1° l'assujetti informe qu'il ne fournit plus de services de télécommunication, de radiodiffusion et de télévision ou de services électroniques;

2° il peut être présumé, par d'autres moyens, que son activité imposable a pris fin;

3° il ne remplit plus les conditions requises pour pouvoir se prévaloir de ce régime particulier;

4° de manière systématique, il ne se conforme pas aux règles relatives à ce régime particulier.

§ 5. Pour chaque trimestre civil, l'assujetti non établi sur le territoire de la Communauté dépose, par voie électronique, une déclaration, que des services de télécommunication, de radiodiffusion et de télévision ou des services électroniques aient été fournis ou non. Cette déclaration, libellée en euros, doit parvenir dans les vingt jours qui suivent l'expiration de chaque trimestre civil.

Cette déclaration comporte le numéro d'identification à la TVA et, pour chaque État membre de consommation dans lequel la TVA est due, le montant total, hors TVA, des prestations de services de télécommunication, de radiodiffusion et de télévision et de services électroniques effectuées pendant la période à laquelle elle se rapporte, ainsi que le montant total de la taxe correspondante ventilé par taux d'imposition. Les taux d'imposition applicables et le montant total de la taxe due figurent également sur la déclaration.

L'assujetti non établi sur le territoire de la Communauté acquitte la TVA, en mentionnant la déclaration sur laquelle se fonde la taxe, lorsqu'il dépose sa déclaration et au plus tard à l'expiration du délai dans lequel cette déclaration doit être déposée.

§ 6. L'assujetti non établi sur le territoire de la Communauté tient une comptabilité des opérations relevant de ce régime particulier. Cette comptabilité doit être suffisamment détaillée pour permettre à l'administration fiscale de l'État membre de consommation de vérifier l'exactitude de la déclaration.

Les informations contenues dans la comptabilité visée à l'alinéa 1^{er} doivent être mises à disposition par voie électronique à toute réquisition des agents de l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée ainsi qu'à celle des agents de l'administration compétente de l'État membre de consommation.

Ces informations doivent être conservées pendant dix ans à compter de l'expiration de l'année au cours de laquelle le service est fourni.

§ 7. De niet in de Gemeenschap gevestigde belastingplichtige, die van deze bijzondere regeling gebruik maakt, mag de belasting geheven van de aan hem geleverde goederen en verleende diensten niet in aftrek brengen in de in paragraaf 5 bedoelde aangifte. Niettemin kan hij de teruggaaf genieten bedoeld in artikel 76, § 2.

§ 8. De Koning bepaalt de toepassingsmodaliteiten van dit artikel, met name de na te leven formaliteiten met betrekking tot de aangifte van de verrichte handelingen, de betaling van de verschuldigde belasting, het bijhouden van een gepaste boekhouding en de teruggaaf van de voorbelasting.”

Art. 76

In afdeling 4, ingevoegd bij artikel 71, wordt een onderafdeling 3 ingevoegd, luidende “Bijzondere regeling voor diensten verricht door in de Gemeenschap doch niet in de lidstaat van verbruik gevestigde belastingplichtigen”.

Art. 77

In dezelfde onderafdeling 3, ingevoegd bij artikel 76, wordt een artikel *58quater* ingevoegd, luidende:

“Art. *58quater*. § 1. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder:

1° “niet in de lidstaat van verbruik gevestigde belastingplichtige”: een belastingplichtige die de zetel van zijn bedrijfsuitoefening of een vaste inrichting op het grondgebied van de Gemeenschap heeft gevestigd, maar in de lidstaat van verbruik noch de zetel van zijn bedrijfsuitoefening, noch een vaste inrichting heeft;

2° “lidstaat van identificatie”: de lidstaat waar de belastingplichtige de zetel van zijn bedrijfsuitoefening heeft gevestigd of, indien hij de zetel van zijn bedrijfsuitoefening niet in de Gemeenschap heeft gevestigd, de lidstaat waar hij een vaste inrichting heeft.

Indien de belastingplichtige de zetel van zijn bedrijfsuitoefening niet in de Gemeenschap heeft gevestigd, maar daarin meer dan één vaste inrichting heeft, dan is de lidstaat van identificatie die lidstaat waar zich een vaste inrichting bevindt en waarin de belastingplichtige meldt dat hij van deze bijzondere regeling gebruik maakt. De belastingplichtige is gedurende het betreffende kalenderjaar en de twee daaropvolgende kalenderjaren aan deze keuze gebonden.

§ 7. L'assujetti non établi sur le territoire de la Communauté, qui se prévaut de ce régime particulier, n'est pas autorisé à déduire dans la déclaration visée au paragraphe 5, les taxes ayant grevé les biens et les services qui lui sont fournis. Toutefois, il peut bénéficier de la restitution visée à l'article 76, § 2.

§ 8. Le Roi détermine les modalités d'application du présent article, notamment les formalités à observer relativement à la déclaration des opérations effectuées, au paiement de la taxe due, à la tenue d'une comptabilité appropriée et à la restitution des taxes en amont.”

Art. 76

Dans la section 4, insérée par l'article 71, il est inséré une sous-section 3 intitulée “Régime particulier applicable aux services fournis par des assujettis établis sur le territoire de la Communauté, mais non dans l'État membre de consommation”.

Art. 77

Dans la même sous-section 3, insérée par l'article 76, il est inséré un article *58quater* rédigé comme suit:

“Art. *58quater*. § 1^{er}. Pour l'application du présent article, on entend par:

1° “assujetti non établi dans l'État membre de consommation”: un assujetti qui a établi le siège de son activité économique sur le territoire de la Communauté ou qui y dispose d'un établissement stable, mais qui n'a pas établi le siège de son activité économique sur le territoire de l'État membre de consommation et qui n'y dispose pas d'un établissement stable;

2° “État membre d'identification”: l'État membre dans lequel l'assujetti a établi le siège de son activité économique ou, lorsqu'il n'a pas établi le siège de son activité dans la Communauté, l'État membre où il dispose d'un établissement stable.

Lorsqu'un assujetti n'a pas établi le siège de son activité économique dans la Communauté mais y dispose de plusieurs établissements stables, l'État membre d'identification est l'État membre avec un établissement stable auquel l'assujetti notifie sa décision de se prévaloir de ce régime particulier. Cet assujetti est lié par ce choix pour l'année civile concernée et les deux années civiles suivantes.

§ 2. Elke niet in de lidstaat van verbruik gevestigde belastingplichtige die telecommunicatiediensten, radio- en televisieomroepdiensten of elektronische diensten verricht voor een niet-belastingplichtige die in een lidstaat gevestigd is of er zijn woonplaats of zijn gebruikelijke verblijfplaats heeft, mag gebruik maken van deze bijzondere regeling. Deze regeling is van toepassing op alle aldus in de Gemeenschap verrichte diensten.

§ 3. De niet in de lidstaat van verbruik gevestigde belastingplichtige die de zetel van zijn bedrijfsuitoefening in België heeft gevestigd of, indien hij de zetel van zijn bedrijfsuitoefening niet heeft gevestigd in de Gemeenschap, uitsluitend in België over een vaste inrichting beschikt, doet opgave van het begin van zijn onder deze bijzondere regeling vallende economische activiteit op het elektronische adres dat daarvoor door de minister van Financiën of zijn gemachtigde is gecreëerd.

Indien de niet in de lidstaat van verbruik gevestigde belastingplichtige de zetel van zijn bedrijfsuitoefening niet in de Gemeenschap heeft gevestigd, maar daarin meer dan één vaste inrichting heeft, en hij België kiest als lidstaat van identificatie, dan doet hij opgave van het begin van zijn onder deze bijzondere regeling vallende economische activiteit op het in het eerste lid bedoelde elektronische adres.

Voor de belastbare handelingen die hij verricht in het kader van deze bijzondere regeling, maakt de belastingplichtige gebruik van zijn btw-identificatienummer dat aan hem werd toegekend overeenkomstig artikel 50, § 1, eerste lid, 1°.

§ 4. De niet in de lidstaat van verbruik gevestigde belastingplichtige bedoeld in paragraaf 3, doet eveneens langs elektronische weg opgave van de beëindiging van deze activiteit, alsook van wijziging ervan in die mate dat hij niet langer aan de voorwaarden voldoet om van deze bijzondere regeling gebruik te mogen maken.

De niet in de lidstaat van verbruik gevestigde belastingplichtige wordt uitgesloten van deze bijzondere regeling indien:

1° hij meldt dat hij niet langer telecommunicatiediensten, omroepdiensten of elektronische diensten verricht;

2° anderszins kan worden aangenomen dat zijn aan deze bijzondere regeling onderworpen belastbare handelingen beëindigd zijn;

3° hij niet langer de voorwaarden vervult om van deze bijzondere regeling gebruik te mogen maken;

§ 2. Tout assujetti non établi dans l'État membre de consommation qui fournit des services de télécommunication, des services de radiodiffusion et de télévision ou des services électroniques à une personne non assujettie qui est établie dans un État membre, y a son domicile ou sa résidence habituelle, peut se prévaloir de ce régime particulier. Ce régime est applicable à tous les services ainsi fournis dans la Communauté.

§ 3. L'assujetti non établi dans l'État membre de consommation qui a établi le siège de son activité économique en Belgique ou qui, lorsqu'il n'a pas établi le siège de son activité économique dans la Communauté, y dispose d'un seul établissement stable situé en Belgique, informe du moment où il commence une activité économique soumise à ce régime particulier à l'adresse électronique créée à cet effet par le ministre des Finances ou son délégué.

Lorsque l'assujetti non établi dans l'État membre de consommation n'a pas établi le siège de son activité économique dans la Communauté mais y dispose de plusieurs établissements stables et qu'il choisit la Belgique comme État membre d'identification, il informe du moment où il commence son activité économique soumise à ce régime particulier à l'adresse électronique visée à l'alinéa 1^{er}.

Pour les opérations imposables qu'il effectue dans le cadre de ce régime particulier, l'assujetti utilise le numéro d'identification à la TVA qui lui a été attribué conformément à l'article 50, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°.

§ 4. L'assujetti non établi dans l'État membre de consommation visé au paragraphe 3, informe également par voie électronique du moment où il cesse cette activité ou la modifie en manière telle qu'il ne remplit plus les conditions requises pour se prévaloir de ce régime particulier.

L'assujetti non établi dans l'État membre de consommation est exclu de ce régime particulier lorsque:

1° il informe qu'il ne fournit plus de services de télécommunication, de radiodiffusion et de télévision ou de services électroniques;

2° il peut être présumé, par d'autres moyens, que ses opérations imposables soumises à ce régime particulier ont pris fin;

3° il ne remplit plus les conditions requises pour pouvoir se prévaloir de ce régime particulier;

4° hij bij voortduring niet voldoet aan de voorschriften van deze bijzondere regeling.

§ 5. De niet in de lidstaat van verbruik gevestigde belastingplichtige bedoeld in paragraaf 3, dient langs elektronische weg een aangifte in voor elk kalenderkwartaal, ongeacht of al dan niet telecommunicatiediensten, radio- en televisieomroepdiensten of elektronische diensten zijn verricht. Deze aangifte, opgesteld in euro, wordt uiterlijk twintig dagen na het verstrijken van elk kalenderkwartaal ingediend.

De aangifte bevat het btw-identificatienummer en, voor elke lidstaat van verbruik waar de btw verschuldigd is, het totale bedrag, de btw niet inbegrepen, van de gedurende het tijdvak waarop zij betrekking heeft, verrichte telecommunicatiediensten, radio- en televisieomroepdiensten of elektronische diensten en het totale bedrag van de belasting daarover, opgesplitst naar belastingtarieven. De geldende btw-tarieven en de totale verschuldigde belasting worden eveneens op de aangifte vermeld.

Indien de belastingplichtige een of meer vaste inrichtingen heeft in andere lidstaten van waaruit de diensten worden verricht, bevat de btw-aangifte, naast de in het tweede lid bedoelde gegevens, tevens het totale bedrag van de telecommunicatiediensten, omroepdiensten of elektronische diensten die onder deze bijzondere regeling vallen per lidstaat waar hij een vaste inrichting heeft gevestigd en uitgesplitst naar lidstaat van verbruik, alsmede het individueel btw-identificatienummer of het fiscaal registratienummer van deze inrichting.

De niet in de lidstaat van verbruik gevestigde belastingplichtige voldoet de btw onder verwijzing naar de betreffende aangifte op het moment dat de aangifte wordt ingediend, doch uiterlijk bij het verstrijken van de termijn waarbinnen deze aangifte moet worden ingediend.

§ 6. De niet in de lidstaat van verbruik gevestigde belastingplichtige bedoeld in paragraaf 3, voert van alle handelingen waarop deze bijzondere regeling van toepassing is, een boekhouding. Deze boekhouding moet voldoende gegevens bevatten om de belastingautoriteiten van de lidstaat van verbruik in staat te stellen de juistheid van de aangifte te bepalen.

De gegevens vervat in de in het eerste lid bedoelde boekhouding moeten langs elektronische weg ter inzage worden voorgelegd op ieder verzoek van de ambtenaren van de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde alsook op dat van de ambtenaren van de bevoegde administratie van de lidstaat van verbruik.

4° de manière systématique, il ne se conforme pas aux règles relatives à ce régime particulier.

§ 5. Pour chaque trimestre civil, l'assujetti non établi dans l'État membre de consommation visé au paragraphe 3, dépose, par voie électronique, une déclaration, que des services de télécommunication, de radiodiffusion et de télévision ou des services électroniques aient été fournis ou non. Cette déclaration, libellée en euros, doit parvenir dans les vingt jours qui suivent l'expiration de chaque trimestre civil.

La déclaration comporte le numéro d'identification à la TVA et, pour chaque État membre de consommation dans lequel la TVA est due, le montant total, hors TVA, des prestations de services de télécommunication, de radiodiffusion et de télévision et de services électroniques effectuées pendant la période à laquelle elle se rapporte, ainsi que le montant total de la taxe correspondante ventilé par taux d'imposition. Les taux de TVA applicables et le montant total de la taxe due figurent également sur la déclaration.

Lorsque l'assujetti dispose d'un ou de plusieurs établissements stables dans d'autres États membres à partir desquels les services sont fournis, la déclaration de TVA doit également mentionner, outre les informations visées à l'alinéa 2, le montant total des services de télécommunication, de radiodiffusion et de télévision ou des services électroniques qui relèvent de ce régime particulier, ventilé par État membre de consommation, pour chaque État membre dans lequel il dispose d'un établissement, ainsi que le numéro d'identification individuel à la TVA ou le numéro d'enregistrement fiscal de cet établissement.

L'assujetti non établi dans l'État membre de consommation acquitte la TVA, en mentionnant la déclaration sur laquelle se fonde la taxe, lorsqu'il dépose sa déclaration et au plus tard à l'expiration du délai dans lequel cette déclaration doit être déposée.

§ 6. L'assujetti non établi dans l'État membre de consommation visé au paragraphe 3, tient une comptabilité des opérations relevant de ce régime particulier. Cette comptabilité doit être suffisamment détaillée pour permettre à l'administration fiscale de l'État membre de consommation de vérifier l'exactitude de la déclaration.

Les informations contenues dans la comptabilité visée à l'alinéa 1^{er} doivent être mises à disposition par voie électronique à toute réquisition des agents de l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée ainsi qu'à celle des agents de l'administration compétente de l'État membre de consommation.

Deze gegevens moeten worden bewaard gedurende tien jaar na afloop van het jaar waarin de dienst is verricht.

§ 7. De niet in België gevestigde belastingplichtige die van deze bijzondere regeling gebruik maakt, mag de belasting geheven van de aan hem geleverde goederen en verleende diensten niet in aftrek brengen in de in paragraaf 5 bedoelde aangifte.

De niet in België gevestigde belastingplichtige kan niettemin de teruggaaf genieten bedoeld in artikel 76, § 2.

Indien de niet in België gevestigde belastingplichtige die van deze bijzondere regeling gebruik maakt, echter in België ook handelingen verricht, die niet aan deze bijzondere regeling onderworpen zijn en waarvoor hij overeenkomstig artikel 50, § 1, eerste lid, 3°, voor btw-doeleinden moet geïdentificeerd zijn, brengt hij de belasting die verband houdt met de aan deze bijzondere regeling onderworpen handelingen in aftrek in de aangifte bedoeld in artikel 53, § 1, eerste lid, 2°.

§ 8. De Koning bepaalt de toepassingsmodaliteiten van dit artikel, met name de na te leven formaliteiten met betrekking tot de aangifte van de verrichte handelingen, de betaling van de verschuldigde belasting, het bijhouden van een gepaste boekhouding en de teruggaaf van de voorbelasting.”

Art. 78

Artikel 91, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 28 december 1992 en gewijzigd bij de wet van 28 januari 2004, wordt aangevuld met een bepaling onder 4°, luidende:

“4° binnen de termijn die ter uitvoering van de artikelen 367, eerste alinea en 369*decies*, eerste alinea van richtlijn 2006/112/EG, is gesteld.”.

Art. 79

Artikel 109 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 30 oktober 1998, opgeheven bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000, hersteld bij de wet van 22 april 2003 en laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 oktober 2008, wordt opgeheven.

Ces informations doivent être conservées pendant dix ans à compter de l'expiration de l'année au cours de laquelle le service est fourni.

§ 7. L'assujetti non établi en Belgique qui se prévaut de ce régime particulier, n'est pas autorisé à déduire dans la déclaration visée au paragraphe 5, les taxes ayant grevé les biens et les services qui lui sont fournis.

Toutefois, l'assujetti non établi en Belgique peut bénéficier de la restitution visée à l'article 76, § 2.

Lorsqu'un assujetti non établi en Belgique qui se prévaut de ce régime particulier, effectue également en Belgique des opérations non soumises à ce régime particulier, pour lesquelles il est tenu de se faire identifier aux fins de la TVA conformément à l'article 50, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, il déduit les montants de TVA qui se rapportent aux opérations soumises à ce régime particulier, dans la déclaration de TVA visée à l'article 53, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°.

§ 8. Le Roi détermine les modalités d'application du présent article, notamment les formalités à observer relativement à la déclaration des opérations effectuées, au paiement de la taxe due, à la tenue d'une comptabilité appropriée et à la restitution des taxes en amont.”.

Art. 78

L'article 91, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 28 décembre 1992 et modifié par la loi du 28 janvier 2004, est complété par un 4° rédigé comme suit:

“4° dans le délai fixé en exécution des articles 367, alinéa 1^{er} et 369*decies*, alinéa 1^{er} de la directive 2006/112/CE.”.

Art. 79

L'article 109 du même Code, inséré par la loi du 30 octobre 1998, abrogé par l'arrêté royal du 20 juillet 2000, rétabli par la loi du 22 avril 2003 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 12 octobre 2008, est abrogé.

Art. 80

De artikelen 64 tot 79 treden in werking op 1 januari 2015.

Afdeling 2

Bekrachtiging van koninklijke besluiten genomen ter uitvoering van artikel 37, § 1, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde

Art. 81

Bekrachtigd worden met ingang van hun respectieve dag van inwerkingtreding:

1° de artikelen 22 tot 28 van het koninklijk besluit van 30 april 2013 tot wijziging van de koninklijke besluiten nrs 1, 2, 3, 4, 7, 10, 13, 14, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 31, 39, 46, 48, 51, 53, 54 en 56 met betrekking tot de belasting over de toegevoegde waarde;

2° het koninklijk besluit van 21 december 2013 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven;

3° artikel 2 van het koninklijk besluit van 21 maart 2014 tot wijziging van de koninklijke besluiten nrs. 4 en 20 met betrekking tot de belasting over de toegevoegde waarde.

HOOFDSTUK 3**Accijnzen****Afdeling 1**

Wijzigingen van de wet van 7 januari 1998 betreffende de structuur en de accijnstarieven op alcohol en alcoholhoudende dranken

Art. 82

In artikel 9 van de wet van 7 januari 1998 betreffende de structuur en de accijnstarieven op alcohol en alcoholhoudende dranken, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste streepje, onder de titel “niet-mousserende wijn”, worden de woorden “bijzondere accijns: 56,9700 EUR” vervangen door de woorden “bijzondere accijns: 57,2440 EUR”;

Art. 80

Les articles 64 à 79 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

Section 2

Confirmation d'arrêts royaux pris en exécution de l'article 37, § 1^{er}, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée

Art. 81

Sont confirmés avec effet à la date de leur entrée en vigueur respective:

1° les articles 22 à 28 de l'arrêté royal du 30 avril 2013 modifiant les arrêtés royaux n^{os} 1, 2, 3, 4, 7, 10, 13, 14, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 31, 39, 46, 48, 51, 53, 54 et 56 relatifs à la taxe sur la valeur ajoutée;

2° l'arrêté royal du 21 décembre 2013 modifiant l'arrêté royal n° 20, du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux;

3° l'article 2 de l'arrêté royal du 21 mars 2014 modifiant les arrêtés royaux n^{os} 4 et 20 relatifs à la taxe sur la valeur ajoutée.

CHAPITRE 3**Accises****Section 1^{re}**

Modifications de la loi du 7 janvier 1998 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur l'alcool et les boissons alcoolisées

Art. 82

A l'article 9 de la loi du 7 janvier 1998 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur l'alcool et les boissons alcoolisées, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, premier tiret, sous l'intitulé “vins tranquilles”, les mots “droit d'accise spécial: 56,9700 EUR” sont remplacés par les mots “droit d'accise spécial: 57,2440 EUR”;

2° in paragraaf 1, tweede streepje, onder de titel “mousserende wijn”, worden de woorden “bijzondere accijns: 194,9400 EUR” vervangen door de woorden “bijzondere accijns: 195,8775 EUR”;

3° in paragraaf 3, worden de woorden “een bijzondere accijns van 18,0360 EUR” vervangen door de woorden “een bijzondere accijns van 18,2049 EUR”.

Art.83

In artikel 12 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste streepje, onder de titel “niet-mousserende dranken”, worden de woorden “bijzondere accijns: 56,9700 EUR” vervangen door de woorden “bijzondere accijns: 57,2440 EUR”;

2° in paragraaf 1, tweede streepje, onder de titel “mousserende dranken”, worden de woorden “bijzondere accijns: 194,9400 EUR” vervangen door de woorden “bijzondere accijns: 195,8775 EUR”;

3° in paragraaf 3, worden de woorden “een bijzondere accijns van 18,0360 EUR” vervangen door de woorden “een bijzondere accijns van 18,2049 EUR”.

Art. 84

In artikel 15 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, worden de woorden “een bijzondere accijns van 52,9487 EUR” vervangen door de woorden “een bijzondere accijns van 53,5886 EUR”;

2° in paragraaf 2, worden de woorden “een bijzondere accijns van 42,8642 EUR” vervangen door de woorden “een bijzondere accijns van 43,4233 EUR”;

3° in paragraaf 3, a), worden de woorden “bijzondere accijns: 128,0087 EUR” vervangen door de woorden “bijzondere accijns: 128,8512 EUR”;

4° in paragraaf 3, b), worden de woorden “bijzondere accijns: 147,8402 EUR” vervangen door de woorden “bijzondere accijns: 148,6827 EUR”.

2° dans le paragraphe 1^{er}, deuxième tiret, sous l'intitulé “vins mousseux”, les mots “droit d'accise spécial: 194,9400 EUR” sont remplacés par les mots “droit d'accise spécial: 195,8775 EUR”;

3° dans le paragraphe 3, les mots “un taux d'accise spéciale de 18,0360 EUR” sont remplacés par les mots “un taux d'accise spéciale de 18,2049 EUR”.

Art. 83

A l'article 12 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, premier tiret, sous l'intitulé “boissons non mousseuses”, les mots “droit d'accise spécial: 56,9700 EUR” sont remplacés par les mots “droit d'accise spécial: 57,2440 EUR”;

2° dans le paragraphe 1^{er}, deuxième tiret, sous l'intitulé “boissons mousseuses”, les mots “droit d'accise spécial: 194,9400 EUR” sont remplacés par les mots “droit d'accise spécial: 195,8775 EUR”;

3° dans le paragraphe 3, les mots “un taux d'accise spéciale de 18,0360 EUR” sont remplacés par les mots “un taux d'accise spéciale de 18,2049 EUR”.

Art. 84

A l'article 15 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots “un droit d'accise spécial de 52,9487 EUR” sont remplacés par les mots “un droit d'accise spécial de 53,5886 EUR”;

2° dans le paragraphe 2, les mots “un droit d'accise spécial de 42,8642 EUR” sont remplacés par les mots “un droit d'accise spécial de 43,4233 EUR”;

3° dans le paragraphe 3, a), les mots “droit d'accise spécial: 128,0087 EUR” sont remplacés par les mots “droit d'accise spécial: 128,8512 EUR”;

4° dans le paragraphe 3, b), les mots “droit d'accise spécial: 147,8402 EUR” sont remplacés par les mots “droit d'accise spécial: 148,6827 EUR”.

Art. 85

In artikel 17 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, worden de woorden “bijzondere accijns: 1 895,8558 EUR” vervangen door de woorden “bijzondere accijns: 1 901,5770 EUR.”.

Afdeling 2

Wijzigingen van de wet van 21 december 2009 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en koffie

Art. 86

In artikel 13, § 1, van de wet van 21 december 2009 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en koffie worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder b), worden de woorden “3,7184 euro per hectoliter” vervangen door de woorden “3,7284 euro per hectoliter”;

2° in de bepaling onder d), eerste streepje, worden de woorden “22,3104 euro per hectoliter” vervangen door de woorden “22,3706 euro per hectoliter”;

3° in de bepaling onder d), tweede streepje, worden de woorden “37,1840 euro per 100 kg nettogewicht” vervangen door de woorden “37,2844 euro per 100 kg nettogewicht”.

Art. 87

In artikel 14, § 1, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder a), worden de woorden “0,1983 euro per kg nettogewicht” vervangen door de woorden “0,1988 euro per kg nettogewicht”;

2° in de bepaling onder b), worden de woorden “0,2479 euro per kg nettogewicht” vervangen door de woorden “0,2486 euro per kg nettogewicht”;

3° in de bepaling onder c), worden de woorden “0,6941 euro per kg nettogewicht” vervangen door de woorden “0,6960 euro per kg nettogewicht”.

Art. 85

A l'article 17 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, les mots “droit d'accise spécial: 1 895,8558 EUR” sont remplacés par les mots “droit d'accise spécial: 1 901,5770 EUR.”.

Section 2

Modifications de la loi du 21 décembre 2009 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées et du café

Art. 86

A l'article 13, § 1^{er}, de la loi du 21 décembre 2009 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées et du café, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le b), les mots “3,7184 euros par hectolitre” sont remplacés par les mots “3,7284 euros par hectolitre”;

2° dans le d), premier tiret, les mots “22,3104 euros par hectolitre” sont remplacés par les mots “22,3706 euros par hectolitre”;

3° dans le d), deuxième tiret, les mots “37,1840 euros par 100 kilogrammes net” sont remplacés par les mots “37,2844 euros par 100 kilogrammes net”.

Art. 87

A l'article 14, § 1^{er}, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le a), les mots “0,1983 euro par kilogramme net” sont remplacés par les mots “0,1988 euro par kilogramme net”;

2° dans le b), les mots “0,2479 euro par kilogramme net” sont remplacés par les mots “0,2486 euro par kilogramme net”;

3° dans le c), les mots “0,6941 euro par kilogramme net” sont remplacés par les mots “0,6960 euro par kilogramme net”.

Afdeling 3

*Wijzigingen van de gewone wet van 16 juli 1993 tot
vervollediging van de Federale Staatsstructuur*

Art. 88

Het opschrift van Boek III van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de Federale Staatsstructuur wordt vervangen als volgt:

“BOEK III. — Verpakkingsheffing” .

Art. 89

In artikel 369 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 december 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 11° wordt opgeheven;

2° de bepaling onder 11°*bis* wordt opgeheven;

3° de bepaling onder 12° wordt vervangen als volgt:

“12° belastingplichtige: hetzij de schuldenaar van de accijns wanneer de inning van de verpakingsheffing samenvalt met de inning van de accijns, hetzij de natuurlijke of rechtspersoon die dranken verpakt in individuele verpakkingen wanneer de accijns voorafgaandelijk werd betaald op deze dranken;”;

4° de bepaling onder 20° wordt opgeheven.

Art. 90

Hoofdstuk VI van dezelfde wet, dat artikel 381, ingevoegd bij de wet van 27 april 2005, bevat, wordt opgeheven.

Art. 91

In artikel 390/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 17 augustus 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “en milieuheffing” opgeheven;

2° in paragraaf 12, worden de woorden “en milieuheffing” opgeheven;

Section 3

*Modifications de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à
achever la structure fédérale de l'État*

Art. 88

L'intitulé du Livre III de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État est remplacé par ce qui suit:

“LIVRE III. — Cotisation d'emballage”.

Art. 89

A l'article 369 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 11° est abrogé;

2° le 11°*bis* est abrogé;

3° le 12° est remplacé par ce qui suit:

“12° redevable: soit le débiteur de l'accise lorsque la perception de la cotisation d'emballage est conjointe à celle de l'accise, soit la personne physique ou morale qui conditionne les boissons en récipients individuels lorsque l'accise a été acquittée préalablement sur ces boissons;”;

4° le 20° est abrogé.

Art. 90

Le chapitre VI de la même loi comportant l'article 381 inséré par la loi du 27 avril 2005, est abrogé.

Art. 91

A l'article 390/1, de la même loi, inséré par la loi du 17 août 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “et de la cotisation environnementale” sont abrogés;

2° dans le paragraphe 12, les mots “et aux cotisations environnementales” sont abrogés;

3° in paragraaf 13, worden de woorden “en milieuheffing” opgeheven;

4° in paragraaf 25, worden de woorden “en milieuheffing” opgeheven.

Art. 92

Artikel 393 van dezelfde wet, vervangen bij de programmawet van 27 december 2012, wordt vervangen als volgt:

“Art. 393. § 1. De Algemene Administratie der douane en accijnzen is belast met de inning en de controle van de verpakkingshemming.

Voor de inning en de controle op de verpakkingshemming beschikken de ambtenaren der douane en accijnzen over de middelen en de bevoegdheden die hun inzake accijnzen worden verleend door de algemene wet inzake douane en accijnzen en door de bijzondere accijnswetten.

Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie, zijn de ambtenaren van de Algemene Administratie der douane en accijnzen alsmede de leden van de federale en van de lokale politie bevoegd om, alleen, alle inbreuken op deze wet op te sporen en vast te stellen.

§ 2. De ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Financiën evenals de ambtenaren van de inspectiediensten van de Federale Overheidsdiensten Economie, KMO, Middenstand en Energie en Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, stellen de Algemene Administratie der douane en accijnzen onmiddellijk in kennis van elke inbreuk op de wetgeving betreffende de verpakkingshemming die zij tijdens hun respectievelijke controles vaststellen.”

Art. 93

Artikel 395 van dezelfde wet, hersteld bij de wet van 17 juni 2013, wordt vervangen als volgt:

“Art. 395. Elke inbreuk op de bepalingen van deze wet waardoor de verpakkingshemming opeisbaar wordt, wordt bestraft met een geldboete van vijf- tot tienmaal de in het spel zijnde rechten zonder dat ze minder mag bedragen dan 250,00 euro en onverminderd de betaling van de verschuldigde heffing.

Onverminderd de bij dit artikel en bij de artikelen 396 en 397 bepaalde straffen is de verpakkingshemming

3° dans le paragraphe 13, les mots “et aux cotisations environnementales” sont abrogés;

4° dans le paragraphe 25, les mots “et aux cotisations environnementales” sont abrogés.

Art. 92

L'article 393 de la même loi, remplacé par la loi-programme du 27 décembre 2012, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 393. § 1^{er}. L'Administration générale des douanes et accises est chargée de la perception et du contrôle de la cotisation d'emballage.

Pour la perception et le contrôle de la cotisation d'emballage, les agents des douanes et accises disposent des moyens et des compétences qui leur sont attribués en matière d'accises par la loi générale sur les douanes et accises et par les lois spécifiques en matière d'accises.

Sans préjudice des attributions des officiers de police judiciaire, les agents de l'Administration générale des douanes et accises ainsi que les membres de la police fédérale et des polices locales sont qualifiés pour rechercher et constater seuls toutes les infractions à la présente loi.

§ 2. Les agents du Service public fédéral Finances de même que ceux des services d'inspection des Services publics fédéraux Economie, PME, Classes moyennes et Energie et Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, informent immédiatement l'Administration générale des douanes et accises de toute infraction à la législation relative à la cotisation d'emballage constatée lors de leurs contrôles respectifs.”

Art. 93

L'article 395 de la même loi, rétabli par la loi du 17 juin 2013, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 395. Toute infraction aux dispositions de la présente loi entraînant l'exigibilité de la cotisation d'emballage est punie d'une amende comprise entre cinq et dix fois le montant de la cotisation en jeu sans qu'elle puisse être inférieure à 250,00 euros et sans préjudice du paiement de la cotisation due.

Sans préjudice des sanctions prévues au présent article et aux articles 396 et 397, la cotisation d'emballage

altijd opeisbaar, met uitzondering van de verpakkingshoeffing verschuldigd op goederen die, naar aanleiding van de vaststelling van een overtreding op basis van het bepaalde in het eerste lid, effectief worden in beslag genomen en naderhand worden verbeurdverklaard of bij wege van transactie aan de Schatkist worden afgestaan.

De op de verbeurdverklaarde of afgestane goederen niet meer opeisbare verpakkingshoeffing zal niettemin als basis dienen voor de berekening van de op te leggen boeten.”

Afdeling 4

Wijziging van de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak

Art. 94

In artikel 3 van de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 12 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, 2°, b), worden de woorden “4,57 percent” vervangen door de woorden “0,00 percent”;

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Naast de in § 1, 2° en 3°, bepaalde ad valorem accijns en ad valorem bijzondere accijns worden sigaretten en rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere soorten rooktabak die hier te lande tot verbruik werden uitgeslagen, onderworpen aan een specifieke accijns en een specifieke bijzondere accijns, die als volgt zijn vastgesteld:

a) voor sigaretten:

— accijns: 6,8914 euro per 1 000 stuks;

— bijzondere accijns: 30,0000 euro per 1 000 stuks;

b) voor rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere soorten rooktabak:

— accijns: 0,0000 euro per kilogram;

— bijzondere accijns: 16,5000 euro per kilogram.”;

3° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

lage est toujours exigible, à l'exception de la cotisation d'emballage due sur les marchandises qui, suite à la constatation d'une infraction sur la base de ce qui a été fixé à l'alinéa 1^{er}, sont effectivement saisis et ultérieurement confisqués ou, ensuite d'une transaction, sont abandonnés au Trésor.

La cotisation d'emballage qui n'est plus exigible sur les marchandises confisquées ou abandonnées servira néanmoins de base pour le calcul des amendes à infliger.”

Section 4

Modification de la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés

Art. 94

A l'article 3 de la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés, modifié en dernier lieu par la loi du 12 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, 2°, b), les mots “4,57 pour cent” sont remplacés par les mots “0,00 pour cent”;

2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Outre le droit d'accise ad valorem et le droit d'accise spécial ad valorem prévus au § 1^{er}, 2° et 3°, les cigarettes ainsi que le tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes et autres tabacs à fumer, mis à la consommation dans le pays sont soumis à un droit d'accise spécifique et à un droit d'accise spécial spécifique fixés comme suit:

a) pour les cigarettes:

— droit d'accise: 6,8914 euros par 1 000 pièces;

— droit d'accise spécial: 30,0000 euros par 1 000 pièces;

b) pour le tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes et les autres tabacs à fumer:

— droit d'accise: 0,0000 euro par kilogramme;

— droit d'accise spécial: 16,5000 euros par kilogramme.”;

3° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. Voor de sigaretten mag het totaal van de accijnzen en van de bijzondere accijnzen, geheven overeenkomstig § 1, 2°, en § 2, a), in geen geval minder bedragen dan 154,4645 euro per 1000 stuks.”;

4° paragraaf 4, eerste lid, wordt vervangen als volgt:

“§ 4. Voor de rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere soorten rooktabak mag het totaal van de accijnzen en van de bijzondere accijnzen, geheven overeenkomstig § 1, 3°, en § 2, b), in geen geval minder bedragen dan 52,0747 euro per kilogram.”.

Afdeling 5

Wijzigingen van de programmawet van 27 december 2004

Art. 95

Artikel 419 van de programmawet van 27 december 2004, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, wordt vervangen als volgt:

“a) gelode benzine van de GN-codes 2710 11 31, 2710 11 51 en 2710 11 59:

accijns: 245,4146 euro per 1 000 liter bij 15°C;

bijzondere accijns: 365,3455 euro per 1 000 liter bij 15°C;

bijdrage op de energie: 28,6317 euro per 1 000 liter bij 15°C;

b) ongelode benzine van de GN-code 2710 11 49:

i) met een hoog zwavelgehalte en aromatische verbindingen:

accijns: 245,4146 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijzondere accijns: 356,2209 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijdrage op de energie: 28,6317 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

ii) met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen:

accijns: 245,4146 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

“§ 3. Pour les cigarettes, le total des droits d'accise et des droits d'accise spéciaux perçus conformément aux § 1^{er}, 2°, et § 2, a), ne peut en aucun cas être inférieur à 154,4645 euros par 1 000 pièces.”;

4° le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, est remplacé par ce qui suit:

“§ 4. Pour le tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes et les autres tabacs à fumer, le total des droits d'accise et des droits d'accise spéciaux perçus conformément aux § 1^{er}, 3°, et § 2, b), ne peut en aucun cas être inférieur à 52,0747 euros par kilogramme.”.

Section 5

Modifications de la loi-programme du 27 décembre 2004

Art. 95

L'article 419, de la loi-programme du 27 décembre 2004, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, est remplacé par ce qui suit:

“a) essence au plomb relevant des codes NC 2710 11 31, 2710 11 51 et 2710 11 59:

droit d'accise: 245,4146 euros par 1 000 litres à 15°C;

droit d'accise spécial: 365,3455 euros par 1 000 litres à 15° C;

cotisation sur l'énergie: 28,6317 euros par 1 000 litres à 15° C;

b) essence sans plomb relevant du code NC 2710 11 49:

i) à haute teneur en soufre et en aromatiques:

droit d'accise: 245,4146 euros par 1 000 litres à 15 °C;

droit d'accise spécial: 356,2209 euros par 1 000 litres à 15 °C;

cotisation sur l'énergie: 28,6317 euros par 1 000 litres à 15 °C;

ii) à faible teneur en soufre et en aromatiques:

droit d'accise: 245,4146 euros par 1 000 litres à 15 °C;

bijzondere accijns: 341,1804 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijdrage op de energie: 28,6317 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

c) ongelode benzine van de GN-codes 2710 11 41 en 2710 11 45:

accijns: 245,4146 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijzondere accijns: 341,1804 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijdrage op de energie: 28,6317 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

d) kerosine van de GN-codes 2710 19 21 en 2710 19 25:

i) gebruikt als motorbrandstof:

accijns: 294,9933 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijzondere accijns: 304,9457 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijdrage op de energie: 28,6317 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

ii) gebruikt als motorbrandstof voor industriële en commerciële doeleinden:

accijns: 18,5920 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijzondere accijns: 4,1492 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijdrage op de energie: 0 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

iii) gebruikt als verwarmingsbrandstof:

* zakelijk gebruik:

accijns: 0 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijzondere accijns: 0 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijdrage op de energie: 19,4356 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

* niet-zakelijk gebruik:

accijns: 0 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijzondere accijns: 0 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

droit d'accise spécial: 341,1804 euros par 1 000 litres à 15 °C;

cotisation sur l'énergie: 28,6317 euros par 1 000 litres à 15 °C;

c) essence sans plomb relevant des codes NC 2710 11 41 et 2710 11 45:

droit d'accise: 245,4146 euros par 1 000 litres à 15 °C;

droit d'accise spécial: 341,1804 euros par 1 000 litres à 15 °C;

cotisation sur l'énergie: 28,6317 euros par 1 000 litres à 15 °C;

d) pétrole lampant relevant des codes NC 2710 19 21 et 2710 19 25:

i) utilisé comme carburant:

droit d'accise: 294,9933 euros par 1 000 litres à 15 °C;

droit d'accise spécial: 304,9457 euros par 1 000 litres à 15 °C;

cotisation sur l'énergie: 28,6317 euros par 1 000 litres à 15 °C;

ii) utilisé comme carburant pour des utilisations industrielles et commerciales:

droit d'accise: 18,5920 euros par 1000 litres à 15 °C;

droit d'accise spécial: 4,1492 euros par 1 000 litres à 15 °C;

cotisation sur l'énergie: 0 euro par 1 000 litres à 15 °C;

iii) utilisé comme combustible:

* consommation professionnelle:

droit d'accise: 0 euro par 1 000 litres à 15 °C;

droit d'accise spécial: 0 euro par 1 000 litres à 15 °C;

cotisation sur l'énergie: 19,4356 euros par 1 000 litres à 15 °C;

* consommation non professionnelle:

droit d'accise: 0 euro par 1 000 litres à 15 °C;

droit d'accise spécial: 0 euro par 1 000 litres à 15 °C;

bijdrage op de energie: 19,4356 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

e) gasolie van de GN codes 2710 19 41, 2710 19 45 en 2710 19 49 met een zwavelgehalte van meer dan 10 mg/kg:

i) gebruikt als motorbrandstof:

accijns: 198,3148 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijzondere accijns: 230,6949 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijdrage op de energie: 14,8736 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

ii) gebruikt als motorbrandstof voor industriële en commerciële doeleinden:

accijns: 18,5920 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijzondere accijns: 4,1492 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijdrage op de energie: 0 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

iii) gebruikt als verwarmingsbrandstof:

* zakelijk gebruik:

accijns: 0 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijzondere accijns: 0 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

controletributie: 10 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijdrage op de energie: 8,5353 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

* niet-zakelijk gebruik:

accijns: 0 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijzondere accijns: 0 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

controletributie: 10 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

bijdrage op de energie: 8,5353 euro per 1 000 liter bij 15 °C;

f) gasolie van de GN code 2710 19 41 met een zwavelgehalte van niet meer dan 10 mg/kg:

cotisation sur l'énergie: 19,4356 euros par 1 000 litres à 15 °C;

e) gasoil relevant des codes NC 2710 19 41, 2710 19 45 et 2710 19 49 d'une teneur en poids de soufre excédant 10 mg/kg:

i) utilisé comme carburant:

droit d'accise: 198,3148 euros par 1 000 litres à 15 °C;

droit d'accise spécial: 230,6949 euros par 1 000 litres à 15 °C;

cotisation sur l'énergie: 14,8736 euros par 1 000 litres à 15 °C;

ii) utilisé comme carburant pour des utilisations industrielles et commerciales:

droit d'accise: 18,5920 euros par 1 000 litres à 15 °C;

droit d'accise spécial: 4,1492 euros par 1 000 litres à 15 °C;

cotisation sur l'énergie: 0 euro par 1 000 litres à 15 °C;

iii) utilisé comme combustible:

* consommation professionnelle:

droit d'accise: 0 euro par 1 000 litres à 15 °C;

droit d'accise spécial: 0 euro par 1 000 litres à 15 °C;

redevance de contrôle: 10 euros par 1 000 litres à 15 °C;

cotisation sur l'énergie: 8,5353 euros par 1 000 litres à 15 °C;

* consommation non professionnelle:

droit d'accise: 0 euro par 1 000 litres à 15 °C;

droit d'accise spécial: 0 euro par 1 000 litres à 15 °C;

redevance de contrôle: 10 euros par 1 000 litres à 15 °C;

cotisation sur l'énergie: 8,5353 euros par 1 000 litres à 15 °C;

f) gasoil relevant du code NC 2710 19 41 d'une teneur en poids de soufre n'excédant pas 10 mg/kg:

i) gebruikt als motorbrandstof: accijns: 198,3148 euro per 1 000 liter bij 15 °C; bijzondere accijns: 215,6544 euro per 1 000 liter bij 15 °C; bijdrage op de energie: 14,8736 euro per 1 000 liter bij 15 °C; ii) gebruikt als motorbrandstof voor industriële en commerciële doeleinden: accijns: 18,5920 euro per 1 000 liter bij 15 °C; bijzondere accijns: 4,1492 euro per 1 000 liter bij 15 °C; bijdrage op de energie: 0 euro per 1 000 liter bij 15 °C; iii) gebruikt als verwarmingsbrandstof: * zakelijk gebruik: accijns: 0 euro per 1 000 liter bij 15 °C; bijzondere accijns: 0 euro per 1 000 liter bij 15 °C; controleretributie: 10 euro per 1 000 liter bij 15 °C; bijdrage op de energie: 7,1484 euro per 1 000 liter bij 15 °C; * niet-zakelijk gebruik: accijns: 0 euro per 1 000 liter bij 15 °C; bijzondere accijns: 0 euro per 1 000 liter bij 15 °C; controleretributie: 10 euro per 1 000 liter bij 15 °C; bijdrage op de energie: 7,1484 euro per 1 000 liter bij 15 °C; g) zware stookolie van de GN codes 2710 19 61 tot en met 2710 19 69: * zakelijk gebruik (met uitzondering van het gebruik voor de productie van elektriciteit): accijns: 13 euro per 1 000 kg; bijzondere accijns: 3,2437 euro per 1 000 kg;	i) utilisé comme carburant: droit d'accise: 198,3148 euros par 1 000 litres à 15 °C; droit d'accise spécial: 215,6544 euros par 1 000 litres à 15 °C; cotisation sur l'énergie: 14,8736 euros par 1 000 litres à 15 °C; ii) utilisé comme carburant pour des utilisations industrielles et commerciales: droit d'accise: 18,5920 euros par 1 000 litres à 15 °C; droit d'accise spécial: 4,1492 euros par 1 000 litres à 15 °C; cotisation sur l'énergie: 0 euro par 1 000 litres à 15 °C; iii) utilisé comme combustible: * consommation professionnelle: droit d'accise: 0 euro par 1 000 litres à 15 °C; droit d'accise spécial: 0 euro par 1 000 litres à 15 °C; redevance de contrôle: 10 euros par 1 000 litres à 15 °C; cotisation sur l'énergie: 7,1484 euros par 1 000 litres à 15 °C; * consommation non professionnelle: droit d'accise: 0 euro par 1 000 litres à 15 °C; droit d'accise spécial: 0 euro par 1 000 litres à 15 °C; redevance de contrôle: 10 euros par 1 000 litres à 15 °C; cotisation sur l'énergie: 7,1484 euros par 1 000 litres à 15 °C; g) fioul lourd relevant des codes NC 2710 19 61 à 2710 19 69: * consommation professionnelle (à l'exclusion de la consommation pour produire de l'électricité): droit d'accise: 13 euros par 1 000 kg; droit d'accise spécial: 3,2437 euros par 1 000 kg;
---	---

bijdrage op de energie: 0 euro per 1 000 kg;

* niet-zakelijk gebruik:

accijns: 13 euro per 1 000 kg;

bijzondere accijns: 3,2437 euro per 1 000 kg;

bijdrage op de energie: 0 euro per 1 000 kg;

* gebruik voor de productie van elektriciteit:

accijns: 13 euro per 1 000 kg;

bijzondere accijns: 3,2437 euro per 1 000 kg;

bijdrage op de energie: 0 euro per 1 000 kg;

h) vloeibaar petroleumgas van de GN codes 2711 12 11 tot en met 2711 19 00:

i) gebruikt als motorbrandstof:

accijns: 0 euro per 1 000 kg;

bijzondere accijns: 0 euro per 1 000 kg;

bijdrage op de energie: 0 euro per 1 000 kg;

ii) gebruikt als motorbrandstof voor industriële en commerciële doeleinden:

accijns: 37,1840 euro per 1 000 kg;

bijzondere accijns: 7,2156 euro per 1 000 kg;

bijdrage op de energie: 0 euro per 1 000 kg;

iii) gebruikt als verwarmingsbrandstof:

* zakelijk gebruik:

accijns: 0 euro per 1 000 kg;

bijzondere accijns: 0 euro per 1 000 kg;

bijdrage op de energie:

voor butaan van de GN-code 2711 13: 18,5230 euro per 1 000 kg;

voor propaan van de GN- code 2711 12: 18,7913 euro per 1 000 kg;

* niet-zakelijk gebruik:

cotisation sur l'énergie: 0 euro par 1 000 kg;

* consommation non professionnelle:

droit d'accise: 13 euros par 1 000 kg;

droit d'accise spécial: 3,2437 euros par 1 000 kg;

cotisation sur l'énergie: 0 euro par 1 000 kg;

* consommation pour produire de l'électricité:

droit d'accise: 13 euros par 1 000 kg;

droit d'accise spécial: 3,2437 euros par 1 000 kg;

cotisation sur l'énergie: 0 euro par 1 000 kg;

h) gaz de pétrole liquéfiés relevant des codes NC 2711 12 11 à 2711 19 00:

i) utilisés comme carburant:

droit d'accise: 0 euro par 1 000 kg;

droit d'accise spécial: 0 euro par 1 000 kg;

cotisation sur l'énergie: 0 euro par 1 000 kg;

ii) utilisés comme carburant pour des utilisations industrielles et commerciales:

droit d'accise: 37,1840 euros par 1 000 kg;

droit d'accise spécial: 7,2156 euros par 1 000 kg;

cotisation sur l'énergie: 0 euro par 1 000 kg;

iii) utilisés comme combustible:

* consommation professionnelle:

droit d'accise: 0 euro par 1 000 kg;

droit d'accise spécial: 0 euro par 1 000 kg;

cotisation sur l'énergie:

pour le butane du code NC 2711 13: 18,5230 euros par 1 000 kg;

pour le propane du code NC 2711 12: 18,7913 euros par 1 000 kg;

* consommation non professionnelle:

accijns: 0 euro per 1 000 kg;	droit d'accise: 0 euro par 1 000 kg;
bijzondere accijns: 0 euro per 1 000 kg;	droit d'accise spécial: 0 euro par 1 000 kg;
bijdrage op de energie:	cotisation sur l'énergie:
voor butaan van de GN-code 2711 13: 18,5230 euro per 1 000 kg;	pour le butane du code NC 2711 13: 18,5230 euros par 1 000 kg;
voor propaan van de GN-code 2711 12: 18,7913 euro per 1 000 kg;	pour le propane du code NC 2711 12: 18,7913 euros par 1 000 kg;
i) aardgas van de GN codes 2711 11 00 en 2711 21 00:	i) gaz naturel relevant des codes NC 2711 00 00 et 2711 21 00:
i) gebruikt als motorbrandstof:	i) utilisé comme carburant:
accijns: 0 euro per MWh (bovenste verbrandingswaarde);	droit d'accise: 0 euro par MWh (pouvoir calorifique supérieur);
bijzondere accijns: 0 euro per MWh (bovenste verbrandingswaarde);	droit d'accise spécial: 0 euro par MWh (pouvoir calorifique supérieur);
bijdrage op de energie: 0 euro per MWh (bovenste verbrandingswaarde);	cotisation sur l'énergie: 0 euro par MWh (pouvoir calorifique supérieur);
ii) gebruikt als motorbrandstof voor industriële en commerciële doeleinden:	ii) utilisé comme carburant pour des utilisations industrielles et commerciales:
accijns: 0 euro per MWh (bovenste verbrandingswaarde);	droit d'accise: 0 euro par MWh (pouvoir calorifique supérieur);
bijzondere accijns: 0 euro per MWh (bovenste verbrandingswaarde);	droit d'accise spécial: 0 euro par MWh (pouvoir calorifique supérieur);
bijdrage op de energie: 0 euro per MWh (bovenste verbrandingswaarde);	cotisation sur l'énergie: 0 euro par MWh (pouvoir calorifique supérieur);
iii) gebruikt als verwarmingsbrandstof:	iii) utilisé comme combustible:
* zakelijk gebruik:	* consommation professionnelle:
accijns: 0 euro per MWh (bovenste verbrandingswaarde);	droit d'accise: 0 euro par MWh (pouvoir calorifique supérieur);
bijzondere accijns: 0 euro per MWh (bovenste verbrandingswaarde);	droit d'accise spécial: 0 euro par MWh (pouvoir calorifique supérieur);
bijdrage op de energie: 0,9916 euro per MWh (bovenste verbrandingswaarde);	cotisation sur l'énergie: 0,9916 euro par MWh (pouvoir calorifique supérieur);
* niet-zakelijk gebruik:	* consommation non professionnelle:
accijns: 0 euro per MWh (bovenste verbrandingswaarde);	droit d'accise: 0 euro par MWh (pouvoir calorifique supérieur);

bijzondere accijns: 0 euro per MWh (bovenste verbrandingswaarde);

bijdrage op de energie: 0,9916 euro per MWh (bovenste verbrandingswaarde);

j) kolen, cokes en bruinkool van de GN codes 2701, 2702 en 2704:

accijns: 0 euro per 1 000 kg;

bijzondere accijns: 8,6841 euro per 1 000 kg;

bijdrage op de energie: 3 euro per 1 000 kg;

k) elektriciteit van de GN code 2716:

zakelijk gebruik:

— geleverd aan een eindgebruiker aangesloten op het transport- of verdelingsnetwerk waarvan de nominale spanning meer is dan 1 kV, met inbegrip van een eindgebruiker die geïdentificeerd wordt als een met hoogspanning gelijkgestelde afnemer:

accijns: 0 euro per MWh;

bijzondere accijns: 0 euro per MWh;

bijdrage op de energie: 0 euro per MWh;

— geleverd aan een eindgebruiker aangesloten op het transport- of verdelingsnetwerk waarvan de nominale spanning gelijk is aan of minder is dan 1 kV:

accijns: 0 euro per MWh;

bijzondere accijns: 0 euro per MWh;

bijdrage op de energie: 1,9140 euro per MWh;

niet-zakelijk gebruik:

accijns: 0 euro per MWh;

bijzondere accijns: 0 euro per MWh;

bijdrage op de energie: 1,9140 euro per MWh.”

Art. 96

Artikel 420, §§ 5 tot 8 van dezelfde programma-wet wordt vervangen als volgt:

droit d'accise spécial: 0 euro par MWh (pouvoir calorifique supérieur);

cotisation sur l'énergie: 0,9916 euro par MWh (pouvoir calorifique supérieur);

j) houille, coke et lignite relevant des codes NC 2701, 2702 et 2704:

droit d'accise: 0 euro par 1 000 kg;

droit d'accise spécial: 8,6841 euros par 1 000 kg;

cotisation sur l'énergie: 3 euros par 1 000 kg;

k) électricité du code NC 2716:

consommation professionnelle:

— fournie à un utilisateur final raccordé au réseau de transport ou de distribution dont la tension nominale est supérieure à 1 kV, y compris à un utilisateur final identifié comme un client assimilé à un client haute tension:

droit d'accise: 0 euro par MWh;

droit d'accise spécial: 0 euro par MWh;

cotisation sur l'énergie: 0 euro par MWh;

— fournie à un utilisateur final raccordé au réseau de transport ou de distribution dont la tension nominale est égale ou inférieure à 1 kV:

droit d'accise: 0 euro par MWh;

droit d'accise spécial: 0 euro par MWh;

cotisation sur l'énergie: 1,9140 euro par MWh;

— consommation non professionnelle:

droit d'accise: 0 euro par MWh;

droit d'accise spécial: 0 euro par MWh;

cotisation sur l'énergie: 1,9140 euros par MWh.”

Art. 96

L'article 420, §§ 5 à 8 de la même loi-programme est remplacé par ce qui suit:

“§ 5. Voor de toepassing van het tarief betreffende “zakelijk gebruik”, bedoeld in artikel 419, d) tot en met i) en k), moet aan de volgende voorwaarden zijn voldaan:

Het moet gaan om het zakelijk gebruik van een bedrijf, dit is het verbruik van een bedrijf dat zelfstandig, ongeacht op welke plaats, leveringen van goederen en diensten verricht, ongeacht het oogmerk of het resultaat van die economische activiteiten.

De economische activiteiten omvatten alle werkzaamheden van een fabrikant, handelaar of dienstverrichter, met inbegrip van de winning van delfstoffen, de landbouw en de uitoefening van vrije beroepen.

De Staat, lokale en regionale overheden en andere publiekrechtelijke lichamen worden niet als bedrijf aangemerkt voor de werkzaamheden of handelingen die zij als overheid verrichten.

Wanneer deze lichamen evenwel zodanige werkzaamheden of handelingen verrichten, worden zij daarvoor als bedrijf aangemerkt, indien een behandeling als niet-bedrijf tot concurrentievervalsingen van enige betekenis zou leiden.

Als “bedrijf” kan niet worden beschouwd een eenheid kleiner dan een afdeling van een bedrijf of een juridische entiteit die uit organisatorisch oogpunt een onafhankelijke exploitatie vormt, dat wil zeggen een eenheid die op eigen kracht kan functioneren.

Waar zakelijk en niet-zakelijk gebruik plaatsvindt, wordt de belasting geheven naar evenredigheid van elk type gebruik; indien het zakelijk of het niet-zakelijk gebruik van weinig belang is, kan het evenwel als nihil worden behandeld.

§ 6. Voor de toepassing van artikel 419, k), moet onder “een met hoogspanning gelijkgestelde afnemer” worden verstaan, een eindgebruiker die wordt gevoed via een zelf gefinancierde geïndividualiseerde kabel vanuit een transformatorcabine die deel uitmaakt van het hoogspanningsnetwerk. Deze klanten worden als dusdanig geïdentificeerd door de netbeheerder.”.

Art. 97

In artikel 429, § 5, van dezelfde programmawet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de inleidende zin van de bepaling onder 1) wordt vervangen als volgt:

“§ 5. L'application de la taxation relative à la “consommation professionnelle”, visée à l'article 419, d) à i) et k), est soumise au respect des conditions suivantes:

Il doit s'agir de la consommation professionnelle d'une entreprise, à savoir la consommation d'une entreprise qui assure d'une manière indépendante, en tout lieu, la fourniture de biens et de services, quels que soient la finalité ou les résultats de telles activités économiques.

Les activités économiques comprennent toutes les activités de producteur, de commerçant ou de prestataires de services, y compris les activités extractives et agricoles ainsi que les professions libérales.

L'État, les autorités régionales et locales et les autres organismes de droit public ne sont pas considérés comme des entreprises pour les activités ou opérations qu'ils accomplissent en tant qu'autorités publiques.

Toutefois, lorsqu'il se livrent à de telles activités ou opérations, ils doivent être considérés comme des entreprises pour ces activités dans la mesure où leur traitement comme non-entreprise conduirait à de graves distorsions de concurrence.

On ne peut entendre par “entreprise” une entité d'une taille inférieure à celle d'une division d'une entreprise ou d'une entité juridique qui, du point de vue de l'organisation, constitue une exploitation indépendante, c'est-à-dire une entité capable de fonctionner par ses propres moyens.

En cas de consommation professionnelle et non professionnelle, la taxe s'établit proportionnellement à chaque utilisation; toutefois, lorsque la consommation professionnelle ou non professionnelle est négligeable, elle est considérée comme nulle.

§ 6. Pour l'application de l'article 419, k), “un client assimilé à un client haute tension” doit être compris comme un utilisateur final alimenté par un câble individualisé, financé par lui-même, partant d'une cabine de transformation appartenant au réseau de haute tension. Les clients concernés sont identifiés par le gestionnaire du réseau.”.

Art. 97

A l'article 429, § 5, de la même loi-programme, les modifications suivantes sont apportées:

a) la phrase liminaire du 1) est remplacé par ce qui suit:

“1) De gasolie bedoeld in artikel 419, f), i), kan genieten van een vrijstelling van de bijzondere accijns ten belope van een bedrag van 76,3000 euro per 1 000 liter bij 15 °C, aan de hand van een terugbetaling, indien deze gasolie wordt gebruikt voor:”;

b) de bepaling onder 6) wordt opgeheven.

Afdeling 6

Inwerkingtreding

Art. 98

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2015.

HOOFDSTUK 4

Rechten en taksen

Art. 99

In artikel 121 van het Wetboek diverse rechten en taksen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 juni 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in paragraaf 1, eerste lid, 2°, worden de woorden “2,20 per duizend” vervangen door de woorden “2,70 per duizend”;

b) in paragraaf 1, tweede lid, en in paragraaf 2, worden de woorden “0,65 pct.” telkens vervangen door de woorden “1,32 pct.”.

Art. 100

In artikel 122, 1°, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 juni 2012, worden de woorden “2,20 per duizend of 0,65 pct.” vervangen door de woorden “2,70 per duizend of 1,32 pct.”.

Art. 101

In artikel 124 van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 28 april 2005 en gewijzigd bij de wetten van 28 december 2011 en 22 juni 2012, worden de woorden “voor welke verrichtingen dat bedrag op 650 euro wordt gebracht, en voor de verrichtingen met kapitalisatieaandelen, voor welke verrichtingen dat bedrag op 975 euro wordt gebracht” vervangen door de woorden “voor welke verrichtingen dat bedrag op 800 euro wordt gebracht,

“1) Le gasoil visé à l'article 419, f), i), peut bénéficier d'une exonération du droit d'accise spécial d'un montant de 76,3000 euros par 1 000 litres à 15°C, au moyen d'un remboursement, lorsque ce gasoil est utilisé pour:”;

b) le 6) est abrogé.

Section 6

Entrée en vigueur

Art. 98

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

CHAPITRE 4

Droits et taxes

Art. 99

A l'article 121 du Code des droits et taxes divers, modifié en dernier lieu par la loi du 22 juin 2012, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, les mots “2,20 pour mille” sont remplacés par les mots “2,70 pour mille”;

b) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, et dans le paragraphe 2, les mots “0,65 p.c.” sont chaque fois remplacés par les mots “1,32 p.c.”.

Art. 100

Dans l'article 122, 1°, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 22 juin 2012, les mots “2,20 pour mille ou 0,65 p.c.” sont remplacés par les mots “2,70 p.c. pour mille ou 1,32 p.c.”.

Art. 101

Dans l'article 124 du même Code, rétabli par la loi du 28 avril 2005 et modifié par les lois du 28 décembre 2011 et 22 juin 2012, les mots “pour lesquelles ce montant est porté à 650 euros et pour les opérations qui ont pour objet les actions de capitalisation, pour lesquelles ce montant est porté à 975 euros.” sont remplacés par les mots “pour lesquelles ce montant est porté à 800 euros et pour les opérations qui ont pour

en voor de verrichtingen met kapitalisatieaandelen, voor welke verrichtingen dat bedrag op 2 000 euro wordt gebracht”.

Art. 102

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2015.

HOOFDSTUK 5

Pensioensparen

Afdeling 1

Taks op het lange termijnsparen

Art. 103

In artikel 185 van het Wetboek diverse rechten en taksen, vervangen bij de wet van 22 juni 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° er wordt een paragraaf 2/1 ingevoegd luidende:

“§ 2/1. In afwijking van § 2 wordt de taks vastgesteld op 8 pct. voor de theoretische afkoopwaarde van de spaarverzekeringen in het kader van pensioensparen en op het spaartegoed geplaatst op een collectieve of individuele spaarrekening gevestigd voor het pensioensparen.”;

2° in paragraaf 3 worden de woorden “de §§ 1 en 2” vervangen door de woorden “de §§ 2 en 2/1”;

3° er wordt een paragraaf 4 ingevoegd, luidende:

“§ 4. Gedurende de jaren 2015 tot 2019 wordt elk jaar een vervroegde inning van 1 pct. uitgevoerd van de taks als bedoeld in § 2/1.”.

Art. 104

In artikel 186 van hetzelfde Wetboek, wordt paragraaf 3, opgeheven bij de wet 20 januari 1999, hersteld als volgt:

“§ 3. De vervroegde inning bedoeld bij artikel 185, § 4, wordt berekend:

1° wat de spaarverzekeringen in het kader van pensioensparen betreft, op het bedrag van de theoretische afkoopwaarde, samengesteld door de premies, bijdragen of stortingen, zoals vastgesteld op 31 december 2014;

objet les actions de capitalisation, pour lesquelles ce montant est porté à 2 000 euros”.

Art. 102

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

CHAPITRE 5

Epargne-pension

Section 1^{re}

Taxe sur l'épargne à long terme

Art. 103

A l'article 185 du Code des droits et taxes divers, remplacé par la loi du 22 juin 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° un paragraphe 2/1 est inséré rédigé comme suit:

“§ 2/1. Par dérogation au § 2, la taxe est fixée à 8 p.c. pour les valeurs de rachat théorique de contrats d'assurance-épargne dans le cadre de l'épargne-pension et l'épargne figurant sur un compte épargne collectif ou individuel constitutifs d'une épargne-pension.”;

2° dans le paragraphe 3, les mots “les §§ 1^{er} et 2” sont remplacés par les mots “les §§ 2 et 2/1”;

3° un paragraphe 4 est inséré rédigé comme suit:

“§ 4. Pendant les années 2015 à 2019, une perception anticipée de 1 p.c. de la taxe visée au § 2/1 est effectuée chaque année.”.

Art. 104

Dans l'article 186 du même Code, le paragraphe 3, abrogé par la loi du 20 janvier 1999, est rétabli dans la rédaction suivante:

“§ 3. La perception anticipée visée à l'article 185, § 4, est calculée:

1° en ce qui concerne les contrats d'assurance-épargne dans le cadre de l'épargne-pension, sur le montant de la valeur de rachat théorique, constituée par les primes, cotisations ou versements payés tel qu'il est fixé au 31 décembre 2014;

2° wat de spaarrekeningen betreft, op het spaartegoed geplaatst op dergelijke rekeningen, zoals vastgesteld op 31 december 2014.

Indien de taks op het lange termijnsparen betaalbaar is tijdens de jaren 2015 tot 2019 krachtens artikel 184 van het Wetboek diverse rechten en taksen, is de vervroegde inning betaalbaar tot het jaar voorafgaand aan het tijdstip van de betaling van de taks.

Het bedrag van de vervroegde inning wordt afgetrokken van de taks verschuldigd op het tijdstip bepaald bij artikel 184.”

Art. 105

In artikel 187³, § 1, van hetzelfde Wetboek, wordt tussen het eerste en het tweede lid, een lid ingevoegd luidende:

“De vervroegde inning, bedoeld bij artikel 185, § 4, is betaalbaar uiterlijk op 30 september van elk der jaren 2015 tot 2019.”

Art. 106

Deze afdeling treedt in werking op 1 januari 2015.

Afdeling 2

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

Art. 107

In artikel 39, § 2, 4°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij de wetten van 28 december 1992 en 22 december 2009, worden de woorden “, met uitzondering van de vervroegde inning van de taks, bepaald bij artikel 185, § 4 van dat wetboek,” ingevoegd tussen de woorden “het Wetboek diverse rechten en taksen” en de woorden “of in artikel 119 van de wet van 28 december 1992.”

Art. 108

In artikel 145⁹, tweede lid van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992, worden de woorden “ingevolge artikel 171, 2°, e,” vervangen door de woorden “ingevolge artikel 171, 1°bis,”.

2° en ce qui concerne les comptes-épargne, sur l'épargne placée sur de tels comptes tel qu'il est fixé au 31 décembre 2014.

Lorsque la taxe sur l'épargne à long terme est payable pendant les années 2015 à 2019 en vertu de l'article 184 du Code des droits et taxes divers, la perception anticipée est payable jusqu'à l'année précédant le terme prévu pour le paiement de la taxe.

Le montant de la perception anticipée payée est déduite de la taxe due au terme prévu par l'article 184.”

Art. 105 (

Dans l'article 187³, § 1^{er}, du même Code, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2:

“La perception anticipée visée à l'article 185, § 4, est payable au plus tard le 30 septembre de chacune des années 2015 à 2019.”

Art. 106

La présente section entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

Section 2

Code des impôts sur les revenus 1992

Art. 107

Dans l'article 39, § 2, 4°, du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié par les lois des 28 décembre 1992 et 22 décembre 2009, les mots “, à l'exception de la perception anticipée de la taxe visée à l'article 185, § 4, du même Code,” sont insérés entre les mots “le Code des droits et taxes divers” et les mots “ou à l'article 119 de la loi du 28 décembre 1992.”

Art. 108

Dans l'article 145⁹, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 28 décembre 1992, les mots “conformément à l'article 171, 2°, e,” sont remplacés par les mots “conformément à l'article 171, 1°bis,”.

Art. 109

In artikel 171 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de programmawet van ..., worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 1°, g, worden de woorden “als vermeld in 2°, e,” vervangen door de woorden “als vermeld in 1°bis,”;

b) er wordt een bepaling onder 1°bis ingevoegd, luidende:

“1°bis tegen een aanslagvoet van 8 pct.: spaarte-goeden, kapitalen en afkoopwaarden gevormd in het kader van het pensioensparen door middel van betalingen als vermeld in artikel 145¹, 5°, wanneer zij aan de rechthebbende worden uitgekeerd naar aanleiding van zijn pensionering op de normale datum of in één van de 5 jaren die aan die datum voorafgaan, naar aanleiding van zijn toetreding tot het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, of naar aanleiding van het overlijden van de persoon van wie hij de rechtverkrijgende is;”;

c) de bepaling onder 2°, e, wordt opgeheven.

Art. 110

Artikel 171, 1°bis, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de programmawet van ..., wordt vervangen als volgt:

“1°bis tegen een aanslagvoet van 8 pct.: spaarte-goeden, kapitalen en afkoopwaarden gevormd in het kader van het pensioensparen door middel van betalingen als vermeld in artikel 145¹, 5°, wanneer zij aan de rechthebbende worden uitgekeerd naar aanleiding van zijn pensionering op de normale datum of in één van de 5 jaren die aan die datum voorafgaan, of naar aanleiding van het overlijden van de persoon van wie hij de rechtverkrijgende is;”.

Art. 111

In de inleidende zin van artikel 174 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 28 december 1992, worden de woorden “van artikel 171, 2°, e,” vervangen door de woorden “van artikel 171, 1°bis,”.

Art. 112

In artikel 276 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de programmawet van ..., worden de volgende wijzigingen aangebracht:

Art. 109

Dans l'article 171 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi-programme du ..., les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le 1°, g, les mots “visés au 2°, e,” sont remplacés par les mots “visés au 1°bis,”;

b) il est inséré un 1°bis rédigé comme suit:

“1°bis au taux de 8 p.c.: l'épargne, les capitaux et valeurs de rachat constitués dans le cadre de l'épargne-pension, au moyen de paiements visés à l'article 145¹, 5°, lorsqu'ils sont liquidés au bénéficiaire à l'occasion de sa mise à la retraite à la date normale ou au cours d'une des cinq années qui précèdent cette date, à l'occasion de son accès au régime du chômage avec complément d'entreprise, ou à l'occasion du décès de la personne dont il est l'ayant cause;”;

c) le 2°, e, est abrogé.

Art. 110

L'article 171, 1°bis, du même Code, inséré par la loi-programme du ..., est remplacé par ce qui suit:

“1°bis au taux de 8 p.c.: l'épargne, les capitaux et valeurs de rachat constitués dans le cadre de l'épargne-pension, au moyen de paiements visés à l'article 145¹, 5°, lorsqu'ils sont liquidés au bénéficiaire à l'occasion de sa mise à la retraite à la date normale ou au cours d'une des cinq années qui précèdent cette date, ou à l'occasion du décès de la personne dont il est l'ayant cause;”.

Art. 111

Dans la phrase liminaire de l'article 174 du même Code, modifié par la loi du 28 décembre 1992, les mots “de l'article 171, 2°, e,” sont remplacés par les mots “de l'article 171, 1°bis,”.

Art. 112

A l'article 276 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi-programme du ..., les modifications suivantes sont apportées:

1° in het eerste lid worden de woorden “het belastingkrediet.” vervangen door de woorden “de belastingkredieten.”;

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Voor de toepassing van de artikelen 175, 296, 304, § 2, en 376, § 3, 1°, wordt het bedrag van de 1 tot 5 vervroegde inningen van de taks op het lange termijnsparen toegepast in de loop van de jaren 2015 tot 2019 beoogd in de artikelen 185, § 4, en 186, § 3, van het Wetboek van de diverse rechten en taksen, op de vastgestelde theoretische afkoopwaarde of de spaartegoeden geplaatst tot 31 december 2014 in het kader van het pensioensparen door middel van betalingen als vermeld in artikel 145¹, 5°, of in de artikelen 104, eerste lid, 10°, en 117, alvorens deze artikelen respectievelijk werden opgeheven bij artikel 81, 2°, en 85 van de wet van 28 december 1992, ten belope van het totale werkelijk geïnde bedrag, beschouwd als ingehouden bedrijfsvoorheffing. Evenwel zal een overschot van de vervroegde inning van de voormelde taks in geen enkel geval het voorwerp kunnen uitmaken van een terugbetaling aan de belastingplichtige.”.

Afdeling 3

Inwerkingtreding

Art. 113

De artikelen 107 tot 109, 111 en 112 zijn van toepassing vanaf aanslagjaar 2016.

Artikel 110 is van toepassing vanaf aanslagjaar 2018.

TITEL 3

Economie

HOOFDSTUK 1

Begrotingsfonds Controle en transparantie van auteursrechten en naburige rechten

Art. 114

In de deelrubriek “32.20 Fonds voor de financiering van de controle van vennootschappen voor het beheer van auteursrechten en naburige rechten” van de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot

1° dans l’alinéa 1^{er}, les mots “du crédit d’impôt.” sont remplacés par les mots “des crédits d’impôt.”;

2° l’article est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“Pour l’application des articles 175, 296, 304, § 2, et 376, § 3, 1°, le montant de un à cinq perceptions anticipées opérées au cours des années 2015 à 2019 de la taxe sur l’épargne à long terme visée aux articles 185, § 4, et 186, § 3, du Code des droits et taxes divers, sur la valeur de rachat théorique constituée ou sur l’épargne placée jusqu’au 31 décembre 2014 dans le cadre de l’épargne-pension au moyen de paiements visés à l’article 145¹, 5°, ou aux articles 104, alinéa 1^{er}, 10°, et 117, avant que ces articles ne soient abrogés respectivement par les articles 81, 2°, et 85 de la loi du 28 décembre 1992, est considéré, dans la mesure du montant total effectivement perçu, comme un pré-compte professionnel retenu. Toutefois, en aucun cas, un excédent de perception anticipée de la taxe précitée ne peut faire l’objet d’une restitution au contribuable.”.

Section 3

Entrées en vigueur

Art. 113

Les articles 107 à 109, 111 et 112 s’appliquent à partir de l’exercice d’imposition 2016.

L’article 110 s’applique à partir de l’exercice d’imposition 2018.

TITRE 3

Économie

CHAPITRE 1^{ER}

Fonds budgétaire Contrôle et transparence des droits d’auteur et des droits voisins

Art. 114 (

A la sous-rubrique “32.20 Fonds de financement du contrôle des sociétés de gestion de droits d’auteur et de droits voisins” du tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires,

oprichting van begrotingsfondsen, gewijzigd bij de wet van 10 december 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de benaming van het fonds worden de woorden “de controle van vennootschappen voor het beheer van auteursrechten en naburige rechten”, vervangen door de woorden “de transparantie van het auteursrecht en de naburige rechten”;

2° in de rubriek “Aard van de toegewezen ontvangsten” wordt de zin “Jaarlijkse bijdrage voor de financiering van de controle van de beheersvennootschappen bij toepassing van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten.”, vervangen als volgt: “Jaarlijkse bijdrage bestemd voor het financieren van de regulering van het auteursrecht en de naburige rechten, de controle op de beheersvennootschappen en de economische analyse van het auteursrecht en de naburige rechten, bij toepassing van de artikelen XI.274 tot XI.285 van boek XI van het Wetboek economisch recht.”;

3° in de rubriek “Aard van de toegestane uitgaven” wordt de zin “Betaling van uitgaven die de Federale overheidsdienst tot wiens bevoegdheid het auteursrecht behoort, op zich moet nemen, bij toepassing van de bepalingen van hoofdstuk VII van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten of van de uitvoeringsbesluiten ervan.” vervangen als volgt: “Betaling van de uitgaven ten laste van de Federale Overheidsdienst die bevoegd is voor het auteursrecht, bij toepassing van de bepalingen van de artikelen XI.274 tot XI.285 van boek XI van het Wetboek economisch recht of van zijn uitvoeringsbesluiten.”.

Art. 115

Artikel 31 van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek XI, “Intellectuele eigendom” in het Wetboek van economisch recht, en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek, wordt opgeheven.

Art. 116

Artikel 114 treedt in werking op 1 januari 2015.

Artikel 115 en het huidige artikel treden in werking op 31 december 2014.

modifiée par la loi du 10 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la dénomination du Fonds, les mots “du contrôle des sociétés de gestion de droits d’auteur et de droits voisins” sont remplacés par les mots “de la transparence du droit d’auteur et des droits voisins”;

2° dans la rubrique “Nature des recettes affectées” la phrase “Contribution annuelle destinée à financer le contrôle des sociétés de gestion des droits en application de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d’auteur et aux droits voisins.” est remplacée par ce qui suit: “Contribution annuelle destinée à financer la régulation du droit d’auteur et des droits voisins, le contrôle des sociétés de gestion des droits et l’analyse économique du droit d’auteur et des droits voisins, en application des articles XI.274 à XI.285 du Livre XI du Code de droit économique.”;

3° dans la rubrique “Nature des dépenses autorisées”, la phrase “Paiement des dépenses incombant au Service public fédéral ayant le droit d’auteur dans ses attributions, en application des dispositions du chapitre VII de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d’auteur et aux droits voisins ou de ses arrêtés d’exécution.” est remplacée par ce qui suit: “Paiement des dépenses incombant au Service public fédéral ayant le droit d’auteur dans ses attributions, en application des dispositions des articles XI.274 à XI.285 du livre XI du Code de droit économique ou de ses arrêtés d’exécution.”.

Art. 115

L’article 31 de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre XI “Propriété intellectuelle” dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au Livre XI dans les Livres I, XV et XVII du même Code, est abrogé.

Art. 116

L’article 114 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

Les articles 115 et le présent article entrent en vigueur le 31 décembre 2014.

HOOFDSTUK 2

Energie

Art. 117

In artikel 14, § 8, van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrales, ingevoegd bij de programmawet van 22 december 2008 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 december 2013 tot wijziging van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrales, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° een lid wordt ingevoegd tussen het tiende en het elfde lid, luidende als volgt:

“Het globaal bedrag van de basisrepartitiebijdrage voor het jaar 2014 wordt vastgesteld op 250 miljoen euro. Dit bedrag zal worden aangewend voor de Middelenbegroting.”;

2° tussen het twintigste en eenentwintigste lid, die het tweeëntwintigste en vijfentwintigste lid worden, worden twee leden ingevoegd, luidende:

“Voor het jaar 2014 draagt de kernprovisievennootschap de basisrepartitiebijdrage bedoeld in artikel 14, § 8, elfde lid, alsook de aanvullende repartitiebijdrage bedoeld in artikel 14, § 8, twaalfde lid, over, volgens dezelfde modaliteiten als deze voorzien in het vijftiende lid en uiterlijk op 31 december 2014. In afwijking van de bepalingen van het vijftiende lid worden de basisrepartitiebijdrage bedoeld in artikel 14, § 8, elfde lid, en de aanvullende repartitiebijdrage bedoeld in artikel 14, § 8, twaalfde lid, overgeschreven op bankrekening 679-2003169-22 ter attentie van de FOD Financiën.

In afwijking van het vijftiende lid moet, voor het jaar 2014, het bedrag van de basisrepartitiebijdrage en de individuele aanvullende repartitiebijdrage worden betaald door de kernexploitanten bedoeld in artikel 2, 5°, en elke andere vennootschap bedoeld in artikel 24, § 1, aan de kernprovisievennootschap op uiterlijk 31 januari 2015.”.

Art. 118

In artikel 14, § 8, van dezelfde wet, zoals ingevoegd bij de programmawet van 22 december 2008 en laatstelijk gewijzigd bij artikel 117 van de programmawet van ...,

CHAPITRE 2

Energie

Art. 117

À l'article 14, § 8, de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales, inséré par la loi-programme du 22 décembre 2008 et modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2013 portant modifications de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales, les modifications suivantes sont apportées:

1° un alinéa rédigé comme suit, est inséré entre les alinéas 10 et 11:

“Pour l'année 2014, le montant global de la contribution de répartition de base est fixé à 250 millions d'euros. Ce montant sera affecté au budget des Voies et Moyens.”;

2° deux alinéas, rédigés comme suit, sont insérés entre les alinéas 20 et 21, devenant les alinéas 22 et 25:

“Pour l'année 2014, la société de provisionnement nucléaire transfère la contribution de répartition de base visée à l'article 14, § 8, alinéa 11, et la contribution de répartition complémentaire visée à l'article 14, § 8, alinéa 12, selon les mêmes modalités que celles prévues à l'alinéa 15 et au plus tard le 31 décembre 2014. En dérogation aux dispositions de l'alinéa 15, la contribution de répartition de base visée à l'article 14, § 8, alinéa 11, et la contribution de répartition complémentaire visée à l'article 14, § 8, alinéa 12, sont transférées sur le compte bancaire 679-2003169-22 à l'attention du SPF Finances.

Par dérogation à l'alinéa 15, pour l'année 2014, le montant de la contribution de répartition de base et complémentaire individuelle doit être payé par les exploitants nucléaires visés à l'article 2, 5°, et toute autre société visée à l'article 24, § 1^{er}, à la société de provisionnement nucléaire au plus tard pour le 31 janvier 2015.”.

Art. 118

Dans l'article 14, § 8, de la même loi, inséré par la loi-programme du 22 décembre 2008 et modifié en dernier lieu par l'article 117 de la loi-programme du ..., un alinéa

wordt, tussen het elfde lid en het twaalfde lid, dat het dertiende lid wordt, een lid ingevoegd, luidende:

“Het globaal bedrag van de aanvullende repartitiebijdrage voor het jaar 2014 is vastgesteld op 350 miljoen euro. Op dat bedrag wordt een degressieve vermindering toegepast zoals gepreciseerd in paragraaf 11 van onderhavig artikel, dat ook de andere nadere regels inzake de inning bepaalt. Het aldus geïnde nettobedrag zal worden aangewend voor de Middelenbegroting.”

Art. 119

Artikel 14, § 8, van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidend:

“Voor de toepassing van artikel 49 van het WIB/92, wordt de aftrek van de repartitiebijdrage voor het jaar 2014 toegepast op de belastbare inkomens van het belastbare tijdperk 2014.”

Art. 120

In artikel 14, § 11, vierde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 december 2012 en gewijzigd bij de wet van 26 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “elfde, zeventiende en achttiende lid” worden vervangen door de woorden “dertiende, drieëntwintigste en vierentwintigste lid”;

2° de woorden “elfde, eenentwintigste en tweeëntwintigste lid” worden vervangen door de woorden “dertiende, vijfentwintigste en zesentwintigste lid”.

Art. 121

Artikel 14 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 december 2013 tot wijziging van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrales, wordt aangevuld met een paragraaf 13, luidende:

“§ 13. Voor het jaar 2014, wordt een vermindering toegepast ten belope van 14,43 percent op het brutobedrag van de basisrepartitiebijdrage bedoeld in paragraaf 8, elfde lid, en op het brutobedrag van de aanvullende repartitiebijdrage bedoeld in paragraaf 8, twaalfde lid. Dit percentage stemt overeen met de periode van onbeschikbaarheid van het nucleaire park omwille van de door het Federaal Agentschap voor de Nucleaire

rédigé comme suit est inséré entre l’alinéa 11 et l’alinéa 12, qui devient l’alinéa 13:

“Le montant global de la contribution de répartition complémentaire est fixé pour l’année 2014 à 350 millions d’euros. Sur ce montant, une réduction dégressive est appliquée, comme précisée au paragraphe 11 du présent article, lequel détermine également les autres règles relatives à la perception. Le montant net ainsi perçu sera affecté au budget des Voies et Moyens.”

Art. 119

L’article 14, § 8, de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Pour l’application de l’article 49 du CIR/92, la déduction de la contribution de répartition pour l’année 2014 s’opère sur les revenus imposables de la période imposable 2014.”

Art. 120

A l’article 14, § 11, alinéa 4, de la même loi, inséré par la loi du 27 décembre 2012 et modifié par la loi du 26 décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “alinéas 11, 17 et 18” sont remplacés par les mots “alinéas 13, 23 et 24”;

2° les mots “alinéas 11, 21 et 22” sont remplacés par les mots “alinéas 13, 25 et 26”.

Art. 121

L’article 14 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2013 portant modifications de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales, est complété par un paragraphe 13, rédigé comme suit:

“§ 13. Pour l’année 2014, une réduction de 14,43 pourcents est appliquée au montant brut de la contribution de répartition de base visée au paragraphe 8, alinéa 11, et au montant brut de la contribution de répartition complémentaire visée au paragraphe 8, alinéa 12. Ce pourcentage correspond au temps d’indisponibilité du parc nucléaire pour les raisons de sécurité, telles que constatées par l’Agence Fédérale de Contrôle

Controle vastgestelde veiligheidsredenen, vanaf 1 januari 2013 tot 3 juni 2013 wat betreft de kerncentrale Doel 3 en vanaf 1 januari 2013 tot 7 juni 2013 wat betreft de kerncentrale Tihange 2.”.

Art. 122

In artikel 22*bis*, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de programmawet van 22 december 2008 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 december 2013 tot wijziging van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrales, worden de woorden “eerste tot twaalfde lid” vervangen door de woorden “eerste tot veertiende lid”.

Art. 123

Dit hoofdstuk treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

TITEL 4

Overheidsbedrijven

HOOFDSTUK 1

Bijdrage betreffende de kinderbijslag

Art. 124

De overheidsbedrijven vermeld in artikel 1, § 4, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven met uitsluiting van NMBS en Infrabel, alsook HR Rail, NV van publiek recht, voor de Belgische Spoorwegen betalen vanaf 2015 ieder een bijdrage aan de Staat.

Voor 2015 wordt deze bijdrage voor iedere onderneming vastgesteld als volgt:

- 1° BPost een bedrag van 13 920 000 euro;
- 2° Belgacom een bedrag van 4 994 000 euro;
- 3° Belgocontrol een bedrag van 336 000 euro;
- 4° HR Rail een bedrag van 57 439 000.

Nucléaire, du 1^{er} janvier 2013 au 3 juin 2013 pour la centrale nucléaire de Doel 3 et du 1^{er} janvier 2013 au 7 juin 2013 pour la centrale nucléaire de Tihange 2.”.

Art. 122

Dans l'article 22*bis*, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi-programme du 22 décembre 2008 et modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2013 portant modifications de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales, les mots “alinéas 1^{er} à 12” sont remplacés par les mots “alinéas 1^{er} à 14”.

Art. 123

Le présent chapitre entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

TITRE 4

Entreprises Publiques

CHAPITRE 1^{ER}

Contribution relative aux allocations familiales

Art. 124

Les entreprises publiques, visées à l'article 1^{er}, § 4, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques à l'exclusion de la SNCB et Infrabel, ainsi que HR Rail, SA de droit public, pour les chemins de fer belges paient annuellement, à partir de 2015, chacune une contribution à l'État.

Pour 2015, cette contribution est fixée pour chaque entreprise comme suit:

- 1° BPost un montant de 13 920 000 euros;
- 2° Belgacom un montant de 4 994 000 euros;
- 3° Belgocontrol un montant de 336 000 euros;
- 4° HR Rail un montant de 57 439 000.

Voor 2016 en de volgende jaren is het door iedere onderneming te storten bedrag gelijk aan het bedrag vermeld in het tweede lid, geïndexeerd en proportioneel aangepast aan de evolutie van het aantal werknemers van elke betrokken onderneming.

De indexering wordt berekend in functie van de evolutie van de index die van toepassing is op de lonen van de openbare dienst van december van het jaar dat voorafgaat aan het betrokken jaar, vergeleken met de referentie-index van december 2014.

Het aantal werknemers dat in rekening wordt gebracht voor BPost, Belgacom en Belgocontrol is het totale aantal werknemers op 31 december van het jaar dat voorafgaat aan het betrokken jaar, vergeleken met het referentie-aantal werknemers op 31 december 2014. Het aantal werknemers dat in rekening wordt gebracht voor HR Rail is het aantal werknemers die statutaire ambtenaren zijn op 31 december van het jaar dat voorafgaat aan het betrokken jaar, vergeleken met het referentie-aantal werknemers op 31 december 2014. Het aantal werknemers wordt uitgedrukt in voltijdse equivalenten en wordt ieder jaar door de betrokken ondernemingen meegedeeld aan de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer uiterlijk op 31 maart.

Iedere onderneming stort uiterlijk op 30 juni van het betrokken jaar de in het eerste lid bedoelde bijdrage aan de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, volgens de instructies vermeld op de factuur.

De bedragen die niet tegen de vastgestelde vervaldag gestort zijn, geven van rechtswege en zonder ingebrekestelling aanleiding tot de wettelijke verwijsintresten. Deze intresten worden berekend op basis van het aantal kalenderdagen waarmee de vervaldag wordt overschreden.

HOOFDSTUK 2

Afschaffen van het Fonds voor Spoorweginvesteringen

Art. 125

Artikel 288 van de programmawet (I) van 27 december 2006 wordt opgeheven.

Pour 2016 et les années suivantes, le montant à verser par chaque entreprise est égal au montant repris à l'alinéa 2, indexé et adapté proportionnellement à l'évolution de l'effectif de chaque entreprise concernée.

L'indexation est calculée en fonction de l'évolution de l'indice applicable aux salaires de la fonction publique de décembre de l'année qui précède l'année concernée, comparé à l'indice de référence de décembre 2014.

L'effectif pris en compte pour BPost, Belgacom et Belgocontrol est l'effectif total au 31 décembre de l'année qui précède l'année concernée, comparé à l'effectif de référence du 31 décembre 2014. L'effectif pris en compte pour HR Rail est l'effectif des agents statutaires au 31 décembre de l'année qui précède l'année concernée, comparé à l'effectif de référence du 31 décembre 2014. Les effectifs sont exprimés en équivalents temps pleins et sont communiqués au Service public fédéral Mobilité et Transports par les entreprises concernées chaque année pour le 31 mars au plus tard.

Chaque entreprise publique verse la contribution visée à l'alinéa 1^{er} au Service public fédéral Mobilité et Transports au plus tard le 30 juin de l'année concernée, conformément aux instructions mentionnées sur la facture.

Les montants qui ne sont pas payés à l'échéance fixée donnent lieu, de plein droit et sans mise en demeure, à un intérêt au taux légal. Cet intérêt est calculé en fonction du nombre de jours calendrier de retard à compter de l'échéance.

CHAPITRE 2

Suppression du Fonds des Investissements Ferroviaires

Art. 125

L'article 288 de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006 est abrogé.

HOOFDSTUK 3

Inwerkingtreding

Art. 126

Deze titel treedt in werking op 1 januari 2015.

TITEL 5

Volksgezondheid

HOOFDSTUK 1

**Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen
en Leefmilieu —
DG Dier, Plant en Voeding**

Afdeling 1

*Wijziging van de organieke wet van
27 december 1990 houdende oprichting van
begrotingsfondsen*

Art. 127

In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 19 april 2014, wordt de tekst in de deelrubriek “25.5 — Fonds voor de productie en de bescherming van planten en plantaardige producten”, onder de vermelding “Aard van de toegestane uitgaven”, aangevuld met een lid, luidende:

“Personeels- en werkingskosten.”.

Afdeling 2

*Verplichte bijdragen voor het Begrotingsfonds voor de
Gezondheid en de Kwaliteit van de dieren en de dierlijke
producten — sector varkens*

Art. 128

In artikel 26 van de programmawet (I) van 29 maart 2012 worden het tweede en het derde lid vervangen als volgt:

“Voor de berekening van het bedrag van deze bijdragen wordt rekening gehouden met de gegevens over fokvarkensplaatsen, vleesvarkensplaatsen en aan- of verkoop van biggen, die door de verantwoordelijke worden vermeld bij de aanvraag tot toelating van het varkensbedrijf in toepassing van het koninklijk besluit van 1 juli 2014 tot vaststelling van een identificatie- en

CHAPITRE 3

Entrée en vigueur

Art. 126

Le présent titre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

TITRE 5

*Santé publique*CHAPITRE 1^{ER}

**Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire
et Environnement —
DG Animaux, Végétaux et Alimentation**

Section 1^{re}

*Modification de la loi organique du
27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires*

Art. 127

Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, modifié en dernier lieu par la loi du 19 avril 2014, le texte de la sous-rubrique “25.5 — Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux”, sous la mention “Nature des dépenses autorisées”, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Frais de personnel et de fonctionnement.”.

Section 2

*Cotisations obligatoires au Fonds budgétaire pour la
santé et la qualité des animaux et des produits animaux —
secteur porcs*

Art. 128

Dans l'article 26 de la loi-programme (I) du 29 mars 2012, les alinéas 2 et 3 sont remplacés par ce qui suit:

“Pour le calcul du montant de ces cotisations, il est tenu compte des données relatives aux emplacements pour porcs d'élevage, aux emplacements pour porcs d'engraissement et à l'achat ou à la vente de porcelets, qui ont été mentionnés par le responsable lors de la demande d'autorisation de l'exploitation porcine en application de l'arrêté royal du 1^{er} juillet 2014 établissant

registratieregeling voor varkens en tot vaststelling van de toelatingsvoorwaarden voor varkensbedrijven.”.

Art. 129

Artikelen 2/1 en 3/1 van het koninklijk besluit van 21 december 1999 betreffende de verplichte bijdragen aan het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten vastgesteld volgens de sanitaire risico's verbonden aan bedrijven waar varkens gehouden worden, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 27 september 2009, worden opgeheven.

Afdeling 3

Bekrachtiging van het koninklijk besluit van 21 december 2013 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 februari 2005 tot vaststelling van de verplichte bijdragen verschuldigd aan het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, sector zuivel

Art. 130

Het koninklijk besluit van 21 december 2013 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 februari 2005 tot vaststelling van de verplichte bijdragen verschuldigd aan het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, sector zuivel, wordt bekrachtigd met ingang van 1 januari 2014.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen

Art. 131

In artikel 225, § 1, eerste lid, van de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 7 februari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 4° worden de woorden “58,00 euro” vervangen door de woorden “212,00 euro”;

2° in de bepaling onder 5° worden de woorden “58,00 euro” vervangen door de woorden “212,00 euro”;

un système d'identification et d'enregistrement des porcs et relatif aux conditions d'autorisation pour les exploitations de porcs.”.

Art. 129

Les articles 2/1 et 3/1 de l'arrêté royal du 21 décembre 1999 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds budgétaire de la santé et de la qualité des animaux et des produits animaux fixées d'après les risques sanitaires liés aux exploitations où sont détenus des porcs, insérés par l'arrêté royal du 27 septembre 2009, sont abrogés.

Section 3

Confirmation de l'arrêté royal du 21 décembre 2013 modifiant l'arrêté royal du 18 février 2005 fixant les cotisations obligatoires à payer au Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux, secteur lait

Art. 130

L'arrêté royal du 21 décembre 2013 modifiant l'arrêté royal du 18 février 2005 fixant les cotisations obligatoires à payer au Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux, secteur lait, est confirmé avec effet au 1^{er} janvier 2014.

CHAPITRE 2

Modifications de la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses

Art. 131

A l'article 225, §1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses, modifié en dernier lieu par la loi du 7 février 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le 4°, les mots “58,00 euros” sont remplacés par les mots “212,00 euros”;

2° dans le 5°, les mots “58,00 euros” sont remplacés par les mots “212,00 euros”;

3° in de bepaling onder 6° worden de woorden “58,00 euro” vervangen door de woorden “212,00 euro”.

Art. 132

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2015.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen van de wet van 15 december 2013 met betrekking tot medische hulpmiddelen

Art. 133

In artikel 34, eerste lid, van de wet van 15 december 2013 met betrekking tot medische hulpmiddelen, wordt het cijfer “0,29438 %” vervangen door het cijfer “0,38492 %”.

Art. 134

In artikel 46 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 26 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid wordt het cijfer “0,22 %” telkens vervangen door het cijfer “0,13 %”;

2° in het eerste en tweede lid wordt het cijfer “2014” telkens vervangen door het cijfer “2015”;

3° in het tweede lid wordt het cijfer “2013” vervangen door het cijfer “2014”.

Art. 135

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2015.

3° dans le 6°, les mots “58,00 euros” sont remplacés par les mots “212,00 euros”.

Art. 132 (ancien art. 122)

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

CHAPITRE 3

Modifications de la loi du 15 décembre 2013 en matière de dispositifs médicaux

Art. 133

Dans l'article 34, alinéa 1^{er}, de la loi du 15 décembre 2013 en matière de dispositifs médicaux, le chiffre “0,29438 %” est remplacé par le chiffre “0,38492 %”.

Art. 134

A l'article 46 de la même loi, modifié par la loi du 27 décembre 2013, les modifications suivantes sont apportés:

1° dans l'alinéa 2, le chiffre “0,22 %” est chaque fois remplacé par le chiffre “0,13 %”;

2° dans les alinéas 1^{er} et 2, le chiffre “2014” est remplacé chaque fois par le chiffre “2015”;

3° dans l'alinéa 2, le chiffre “2013” est remplacé par le chiffre “2014”.

Art. 135

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

HOOFDSTUK 4

Verplichte sociale derdebetalersregeling en transparantie**Afdeling 1**

Wijzigingen van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

*Onderafdeling 1**Derdebetalersregeling***Art. 136**

Artikel 2 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1998, 24 december 1999, 14 januari 2002, 22 augustus 2002, 24 december 2002, 13 december 2006, 26 maart 2007, 19 december 2008, 19 mei 2010 en 19 maart 2013, bij koninklijk besluit van 11 december 2013, en bij wet van 10 april 2014, wordt aangevuld met de bepaling onder s), luidende:

“s) onder “derdebetalersregeling”, de betalingswijze waarbij de zorgverlener de betaling van de in het kader van de verplichte verzekering verschuldigde tegemoetkoming rechtstreeks ontvangt van de verzekeringsinstelling waarbij de rechthebbende, aan wie de geneeskundige verstrekkingen werden verleend, is aangesloten of ingeschreven.”.

Art. 137

In artikel 53, § 1, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 10 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) tussen het eerste en het tweede lid worden vier leden ingevoegd, luidende:

“Bij toepassing van de derdebetalersregeling, en onverminderd de krachtens artikel 320 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen vastgestelde verplichtingen, worden de in het eerste lid bedoelde documenten vervangen door een gegevensoverdracht door de zorgverlener aan de verzekeringsinstellingen door middel van een elektronisch netwerk, volgens de door het Verzekeringscomité vastgestelde administratieve nadere regels.

De Koning stelt de datum vast vanaf welke, voor een categorie van zorgverleners, bij toepassing van de

CHAPITRE 4

Régime du tiers payant social obligatoire et transparence**Section 1re**

Modifications de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

*Sous-section 1re**Régime du tiers payant***Art. 136**

L'article 2 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par les lois des 22 février 1998, 24 décembre 1999, 14 janvier 2002, 22 août 2002, 24 décembre 2002, 13 décembre 2006, 26 mars 2007, 19 décembre 2008, 19 mai 2010 et 19 mars 2013, par l'arrêté royal du 11 décembre 2013, et par la loi du 10 avril 2014, est complété par le s), rédigé comme suit:

“s) par “régime du tiers payant”, le mode de paiement par lequel le dispensateur de soins reçoit directement, de l'organisme assureur auquel est affilié ou inscrit le bénéficiaire à qui les prestations de santé ont été dispensées, le paiement de l'intervention due dans le cadre de l'assurance obligatoire.”.

Art. 137

A l'article 53, § 1^{er}, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 10 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

a) quatre alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 1^{er} et 2:

“Dans le cadre du régime du tiers payant, et sans préjudice des obligations établies en vertu de l'article 320 du Code des impôts sur les revenus, les documents visés à l'alinéa 1^{er} sont remplacés par une transmission de données par le dispensateur de soins aux organismes assureurs au moyen d'un réseau électronique, selon les modalités administratives déterminées par le Comité de l'assurance.

Le Roi fixe la date à partir de laquelle, pour une catégorie de dispensateurs de soins, la transmission

derdebetalersregeling de gegevensoverdracht aan de verzekeringsinstellingen door middel van een elektronisch netwerk toepasbaar is.

Vanaf de krachtens het derde lid vastgestelde datum, beschikt de zorgverlener over een termijn van twee jaar om de in het tweede lid bedoelde verplichting na te leven.

Het eerste lid blijft van toepassing in het kader van de derdebetalersregeling:

1° voor de krachtens het derde lid vastgestelde datum;

2° tijdens de in het vierde lid bedoelde periode zolang de zorgverlener de in het tweede lid bedoelde verplichting niet heeft nageleefd.”;

b) het tweede lid, dat het zesde lid wordt, wordt vervangen als volgt:

“De verzekeringsinstellingen mogen geen vergoeding toekennen indien het getuigschrift voor verstrekte hulp of van aflevering, het als zodanig geldend document of de in het tweede lid bedoelde gegevens, hun niet worden overgezonden.”;

c) in het derde lid, dat het zevende lid wordt, worden de woorden “of gegevens” ingevoegd tussen het woord “documenten” en de woorden “zodra mogelijk”, en wordt de eerste zin aangevuld met de woorden “of verzenden”;

d) in het achtste lid, dat het twaalfde lid wordt, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de zin “Bij toepassing van de derdebetalersregeling stelt het Verzekeringscomité de administratieve nadere regels vast betreffende de overdracht van de in het eerste lid bedoelde documenten aan de verzekeringsinstellingen.” wordt ingevoegd tussen de zin “Elke overeenkomst die afwijkt van de door de Koning ter uitvoering van deze bepaling uitgevaardigde reglementering, is nietig.” en de zin “De Koning kan, onder voorbehoud van de gevallen waarin de toepassing van de derdebetalersregeling verplicht is, tevens de voorwaarden en nadere regels bepalen volgens dewelke aan individuele zorgverleners een verbod wordt opgelegd om de derdebetalersregeling toe te passen.”;

2° de woorden “bepaalt de modaliteiten van deze verificatie en” worden opgeheven;

e) het negende lid, dat het dertiende lid wordt, wordt vervangen als volgt:

aux organismes assureurs de données dans le cadre du régime du tiers payant au moyen d'un réseau électronique est applicable.

A partir de la date fixée en vertu de l'alinéa trois, le dispensateur de soins dispose d'un délai de deux ans pour respecter l'obligation visée à l'alinéa 2.

L'alinéa 1^{er} reste d'application dans le cadre du régime du tiers payant:

1° avant la date fixée en vertu de l'alinéa 3;

2° pendant la période visée à l'alinéa 4 tant que le dispensateur de soins n'a pas respecté l'obligation visée à l'alinéa 2.”;

b) l'alinéa 2, devenant l'alinéa 6, est remplacé par ce qui suit:

“Les organismes assureurs ne peuvent accorder de remboursement si l'attestation de soins ou de fournitures, le document en tenant lieu ou les données visées à l'alinéa 2, ne leur sont pas transmis.”;

c) dans l'alinéa 3, devenant l'alinéa 7, les mots “ou transmettre” sont insérés entre le mot “remettre” et les mots “ces documents”, et les mots “ou données” sont insérés entre les mots “ces documents” et les mots “dès que”;

d) à l'alinéa 8, devenant l'alinéa 12, les modifications suivantes sont apportées:

1° la phrase “Dans le cadre du régime du tiers payant, le Comité de l'assurance fixe les modalités administratives relatives à la transmission des documents prévus à l'alinéa 1^{er} aux organismes assureurs.” est insérée entre la phrase “Est nulle, toute convention qui déroge à la réglementation édictée par le Roi en exécution de la présente disposition.” et la phrase “Le Roi peut, sous réserve des situations pour lesquelles l'application du régime du tiers payant est obligatoire, également préciser les conditions et modalités selon lesquelles une interdiction d'application du régime du tiers payant est prononcée à l'égard de dispensateurs individuels.”;

2° les mots “fixe les modalités de cette vérification et” sont abrogés;

e) l'alinéa 9, devenant l'alinéa 13, est remplacé par ce qui suit:

“Vanaf 1 juli 2015 wordt de verplichting tot toepassing van de derdebetalersregeling ingevoerd ten aanzien van de rechthebbenden op de in artikel 37, § 19, bedoelde verhoogde verzekeringstegemoetkoming, voor de door de Koning bepaalde geneeskundige verstrekkingen verleend door de algemeen geneeskundige, hetzij:

1° op grond van een voorstel van de Nationale commissie geneesheren-ziekenfondsen die beslist over het doorsturen ervan aan het Verzekeringscomité;

2° op grond van het voorstel dat door de Nationale commissie geneesheren-ziekenfondsen wordt geformuleerd op verzoek van de minister; die voorstellen worden meegedeeld aan het Verzekeringscomité;

3° op grond van het voorstel van de minister.”;

f) in het tiende lid, dat het veertiende lid wordt, wordt het woord “negende” telkens vervangen door het woord “dertiende”;

g) het elfde lid, dat het vijftiende lid wordt, wordt vervangen door twee leden luidende:

“De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de in het dertiende lid bedoelde verplichting uitbreiden tot andere categorieën van rechthebbenden.

De Dienst voor geneeskundige verzorging van het Instituut analyseert, een jaar na de toepassing ervan, de elementen die door de verzekeringsinstellingen meegedeeld worden met betrekking tot de verplichte toepassing van de derdebetalersregeling zoals bedoeld in het dertiende lid. De Dienst preciseert de over te zenden gegevens alsook de nadere regels van hun overdracht.”;

h) in het veertiende lid, dat het negentiende lid wordt, wordt het woord “dertiende” vervangen door het woord “achttiende”.

Onderafdeling 2

Kosten verbonden aan de uitvoering van de in artikel 34 bedoelde geneeskundige verstrekkingen

Art. 138

Artikel 35 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 december 2013, wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. Behoudens een andersluidende bepaling in of krachtens deze wet dekken de honoraria alle kosten die

“A partir du 1^{er} juillet 2015, l'obligation d'application du régime du tiers payant est introduite vis-à-vis des bénéficiaires de l'intervention majorée de l'assurance visée à l'article 37, § 19, pour les prestations de santé, délivrées par le médecin généraliste, telles que déterminées par le Roi, soit:

1° sur la base d'une proposition de la Commission nationale médico-mutualiste qui décide de sa transmission au Comité de l'assurance;

2° sur la base de la proposition formulée par la Commission nationale médico-mutualiste à la demande du ministre; ces propositions sont communiquées au Comité de l'assurance;

3° sur la base de la proposition du ministre.”;

f) dans l'alinéa 10, devenant l'alinéa 14, le mot “9” est chaque fois remplacé par le mot “13”;

g) l'alinéa 11, devenant l'alinéa 15, est remplacé par deux alinéas rédigés comme suit:

“Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, étendre l'obligation visée à l'alinéa 13 à d'autres catégories de bénéficiaires.

Le Service des soins de santé de l'Institut analyse les éléments qui sont communiqués par les organismes assureurs concernant l'application obligatoire du régime du tiers payant prévu à l'alinéa 13 après un an de cette application. Le Service précise les données à communiquer ainsi que les modalités de leur communication.”;

h) dans l'alinéa 14, devenant l'alinéa 19, le mot “13” est remplacé par le mot “18”.

Sous-section 2

Frais liés à l'exécution des prestations de santé visées à l'article 34

Art. 138

L'article 35 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2013, est complété par un § 4, rédigé comme suit:

“§ 4. Sauf disposition contraire dans ou en vertu de la présente loi, les honoraires couvrent tous les frais

rechtstreeks of onrechtstreeks verbonden zijn aan de uitvoering van de in artikel 34 bedoelde verstrekkingen.”

Onderafdeling 3

Slotbepaling

Art. 139

Onderafdeling 1 treedt in werking op 1 juli 2015.

Afdeling 2

Wijziging van de wet van 10 april 2014 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid

Art. 140

In artikel 97 van de wet van 10 april 2014 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid, worden de woorden “op 1 januari” vervangen door de woorden “op 1 juli”.

Art. 141

Deze afdeling treedt in werking op 31 december 2014.

HOOFDSTUK 5

Wijzigingen van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

Afdeling 1

Begrotingsdoelstelling

Art. 142

In artikel 40, § 1, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd bij de wet van 24 december 1999, het koninklijk besluit van 11 december 2001, de wetten van 22 december 2003, 26 maart 2007, 28 december 2011 en 22 juni 2012, wordt tussen het derde en het vierde lid een lid ingevoegd, luidende:

“Voor het jaar 2015 wordt de globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling vastgesteld op 23 846 820 duizend euro. Vanaf 2016 stemt het bedrag van de globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling overeen met het bedrag van de globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling van

directement ou indirectement liés à l'exécution de prestations visées à l'article 34.”.

Sous-section 3

Disposition finale

Art. 139

La sous-section 1^{re} entre en vigueur le 1^{er} juillet 2015.

Section 2

Modification de la loi du 10 avril 2014 portant des dispositions diverses en matière de santé

Art. 140

Dans l'article 97 de la loi du 10 avril 2014 portant des dispositions diverses en matière de santé, les mots “le 1^{er} janvier” sont remplacés par les mots “le 1^{er} juillet”.

Art. 141

La présente section entre en vigueur le 31 décembre 2014.

CHAPITRE 5

Modifications de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

Section 1^{re}

Objectif budgétaire

Art. 142

Dans l'article 40, § 1^{er}, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, modifiée par la loi du 24 décembre 1999, l'arrêté royal du 11 décembre 2001, les lois des 22 décembre 2003, 26 mars 2007, 28 décembre 2011 et 22 juin 2012, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 3 et 4:

“Pour l'année 2015, l'objectif budgétaire annuel global est fixé à 23 846 820 milliers d'euros. A partir de 2016, le montant de l'objectif budgétaire annuel global correspond au montant de l'objectif budgétaire annuel global de l'année précédente, majoré d'une

het vorige jaar, vermeerderd met een reële groeinorm van 1,5 pct. en vermeerderd met het bedrag dat overeenstemt met de meerkost in het begrotingsjaar van de indexering van de lonen, verzekeringstegemoetkomingen, tarieven en prijzen voorzien door of krachtens deze gecoördineerde wet. Voor het jaar 2016 wordt daarenboven het bedrag van de globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling van het vorige jaar eerst verminderd met de impact van de financiering van de investeringen in de infrastructuur en de medisch-technische diensten van de ziekenhuizen zoals omschreven in artikel 5, § 1, I, eerste lid, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zoals gewijzigd bij de bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de Zesde Staatshervorming.”.

Afdeling 2

Geneesmiddelen

Onderafdeling 1

Referentietrugbetaling

Art. 143

In artikel 35ter, § 1, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 27 december 2005 en gewijzigd bij de wetten van 25 april 2007, 22 december 2008, 23 december 2009, 10 december 2009, 29 december 2010, 17 februari 2012 en 30 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° tussen het zesde en zevende lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

“De vergoedingsbasis van de specialiteiten waarvoor op grond van het eerste of tweede lid een nieuwe vergoedingsbasis werd vastgesteld, wordt zes jaar na het in werking treden van deze vergoedingsbasis, van rechtswege bijkomend verminderd met 6 pct.”;

2° in het zevende lid, dat het achtste lid wordt, worden de woorden “vijfde en zesde” vervangen door de woorden “vijfde, zesde en zevende”;

3° in het achtste lid, dat het negende lid wordt, worden de woorden “vijfde en zesde” vervangen door de woorden “vijfde, zesde en zevende”.

norme de croissance réelle de 1,5 p.c., ainsi que du montant qui correspond au surcoût dans l'année budgétaire de l'indexation des salaires, des interventions de l'assurance, des tarifs et des prix tel que prévus par ou en vertu de la présente loi coordonnée. Pour l'année 2016, le montant de l'objectif budgétaire annuel global de l'année précédente est en outre d'abord diminué de l'impact du financement des investissements dans l'infrastructure et les services médico-techniques des hôpitaux tels que définis dans l'article 5, § 1^{er}, I, alinéa 1^{er}, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, tel qu'il a été modifié par la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la Sixième réforme de l'État.”.

Section 2

Médicaments

Sous-section 1re

Remboursement de référence

Art. 143

À l'article 35ter, § 1^{er}, de la même loi, remplacé par la loi du 27 décembre 2005 et modifié par les lois des 25 avril 2007, 22 décembre 2008, 23 décembre 2009, 10 décembre 2009, 29 décembre 2010, 17 février 2012 et 30 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 6 et 7:

“La base de remboursement des spécialités pour lesquelles une nouvelle base de remboursement a été fixée sur la base de l'alinéa 1^{er} ou de l'alinéa 2 est diminuée de plein droit, six ans après l'entrée en vigueur de cette base de remboursement, de 6 p.c. complémentaires.”;

2° dans l'alinéa 7, devenant l'alinéa 8, les mots “5 et 6” sont remplacés par les mots “5, 6 et 7”;

3° dans l'alinéa 8, devenant l'alinéa 9, les mots “5 et 6” sont remplacés par les mots “5, 6 et 7”.

Art. 144

Artikel 35^{ter} van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 7 februari 2014, wordt aangevuld met een paragraaf 10, luidende:

“§ 10. Op 1 maart 2015:

a) wordt de vergoedingsbasis van de specialiteiten waarvoor voor 1 april 2009, op grond van § 1, een nieuwe vergoedingsbasis werd vastgesteld, eventueel met toepassing van artikel 35^{quater}, alsook van de in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 2), bedoelde specialiteiten die hetzelfde werkzaam bestanddeel bevatten, van rechtswege bijkomend verminderd met 6 pct;

b) wordt de vergoedingsbasis van de specialiteiten waarvoor voor 1 april 2009 op grond van § 2 of § 2^{bis} een nieuwe vergoedingsbasis werd vastgesteld, van rechtswege bijkomend verminderd met 3 pct.”.

*Onderafdeling 2**Honoraria van de apothekers*

Art. 145

In artikel 35^{octies}, § 2, vierde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, worden de woorden “Het bedrag wordt” vervangen door de woorden “Indien de Overeenkomstencommissie apothekers-verzekeringsinstellingen het bestaan van een indexmassa vaststelt, wordt het bedrag” en de woorden “tenzij de Overeenkomstencommissie apothekers-verzekeringsinstellingen” worden vervangen door de woorden “behalve indien de Commissie”.

*Onderafdeling 3**Goedkopere voorschriften*

Art. 146

In artikel 73, § 2, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 24 december 2002 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 2005 en bij de wetten van 27 december 2005, 13 december 2006, 8 juni 2008, 19 december 2008, 22 december 2008, 23 december 2009, 29 december 2010, 22 juni 2012 en 10 april 2014 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

Art. 144

L'article 35^{ter} de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 7 février 2014, est complété par un paragraphe 10, rédigé comme suit:

“§ 10. Au 1^{er} mars 2015:

a) la base de remboursement des spécialités pour lesquelles une nouvelle base de remboursement a été fixée avant le 1^{er} avril 2009 sur la base du § 1^{er}, le cas échéant par l'application de l'article 35^{quater}, ainsi que pour les spécialités visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 5°, c), 2), contenant le même principe actif, est diminuée de plein droit de 6 p.c. complémentaires;

b) la base de remboursement des spécialités pour lesquelles une nouvelle base de remboursement a été fixée avant le 1^{er} avril 2009 sur la base du § 2 ou du § 2^{bis}, est diminuée de plein droit de 3 p.c. complémentaires.”.

*Sous-section 2**Honoraires des pharmaciens*

Art. 145

Dans l'article 35^{octies}, § 2, alinéa 4, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007, les mots “Le montant est” sont remplacés par les mots “Si la Commission de conventions pharmaciens-organismes assureurs constate l'existence d'une masse d'indexation, le montant est” et les mots “sauf si la Commission de conventions pharmaciens-organismes assureurs” sont remplacés par les mots “sauf si la Commission”.

*Sous-section 3**Prescriptions meilleur marché*

Art. 146

A l'article 73, § 2, de la même loi, remplacé par la loi du 24 décembre 2002 et modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 2005 et par les lois des 27 décembre 2005, 13 décembre 2006, 8 juin 2008, 19 décembre 2008, 22 décembre 2008, 23 décembre 2009, 29 décembre 2010, 22 juin 2012 et 10 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° in de inleidende zin van het derde lid worden de woorden “en van de vroedvrouwen” ingevoegd tussen de woorden “tandheekkunde” en de woorden “, dat dient”;

2° in het derde lid wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:

“1° vergoedbare farmaceutische specialiteiten als bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 1), voor dewelke artikel 35ter, § 1, en § 3, eerste lid, 3°, eventueel met de toepassing van artikel 35quater, van toepassing is, en vergoedbare farmaceutische specialiteiten als bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 2), die hetzelfde werkzaam bestanddeel bevatten.

Om in aanmerking te worden genomen, dienen de in het vorige lid bedoelde vergoedbare farmaceutische specialiteiten te worden voorgeschreven op *International Non-Proprietary Name*, als bedoeld in artikel 35bis, § 12, of behoren tot de groep van de goedkoopste specialiteiten, dit wil zeggen de cluster waarin specialiteiten worden gegroepeerd per molecule, per sterkte en per verpakkingsgrootte, bestaande uit de specialiteit waarvan de vergoedingsbasis per gebruikseenheid (afgerond op twee cijfers na de komma) de laagste is en de specialiteiten, die niet onbeschikbaar zijn in de zin van artikel 72bis, § 1bis, waarvan de vergoedingsbasis per gebruikseenheid (afgerond op twee cijfers na de komma) niet meer dan vijf procent hoger is dan de laagste, met dien verstande dat indien de groep van de goedkoopste specialiteiten niet minstens drie verschillende specialiteiten bevat, ook de specialiteiten, die niet onbeschikbaar zijn in de zin van artikel 72bis, § 1bis, waarvan de vergoedingsbasis per gebruikseenheid (afgerond op twee cijfers na de komma) de laagste of de op één na laagste is of de op twee na laagste is, in rekening worden genomen.”;

3° in het derde lid worden de bepalingen onder 2° en 3° opgeheven;

4° in het derde lid worden de vroegere 4° en 5° respectievelijk 2° en 3°;

5° het vierde lid wordt vervangen als volgt:

“De Koning stelt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van de Nationale commissie geneesheren-ziekenfondsen, van de Nationale commissie tandheekkundigen-ziekenfondsen of van de Overeenkomstencommissie vroedvrouwen-verzekeringsinstellingen, naargelang de beroepstitel in kwestie, de algemene percentages vast van voorschriften, bedoeld in het derde lid, die moeten worden nageleefd

1° dans la phrase introductive de l’alinéa 3, les mots “et pour les sages-femmes” sont insérés entre les mots “l’art dentaire” et les mots “, qui doit être réalisé”;

2° dans l’alinéa 3, le 1° est remplacé par ce qui suit:

“1° des spécialités pharmaceutiques remboursables visées à l’article 34, alinéa 1^{er}, 5°, c), 1), auxquelles l’article 35ter, § 1^{er}, et § 3, alinéa 1^{er}, 3°, est applicable, le cas échéant par application de l’article 35quater, et les spécialités pharmaceutiques remboursables visées à l’article 34, alinéa 1^{er}, 5°, c), 2), qui contiennent le même principe actif.

Pour être prises en compte, les spécialités pharmaceutiques remboursables visées à l’alinéa précédent doivent être prescrites selon l’*International Non-Proprietary Name* visé à l’article 35bis, § 12, ou appartenir au groupe des spécialités les moins chères, c’est-à-dire le cluster dans lequel les spécialités sont groupées par molécule, par dosage et par taille de conditionnement, formé de la spécialité dont la base de remboursement par unité d’utilisation (arrondie à deux décimales) est la plus basse et des spécialités qui ne sont pas indisponibles au sens de l’article 72bis, § 1^{er}bis, dont la base de remboursement par unité d’utilisation (arrondie à deux décimales) n’est pas élevée de plus de cinq pour cent que la plus basse étant entendu que si le groupe des spécialités les moins chères ne comporte pas au moins trois spécialités différentes, les spécialités qui ne sont pas indisponibles au sens de l’article 72bis, § 1^{er}bis, dont la base de remboursement par unité d’utilisation (arrondie à deux décimales) est la plus basse ou le pénultième ou l’antépénultième sont aussi prises en considération.”;

3° dans l’alinéa 3, les 2° et 3° sont abrogés;

4° dans l’alinéa 3, les anciens 4° et 5° deviennent respectivement les 2° et 3°;

5° l’alinéa 4 est remplacé par ce qui suit:

“Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de la Commission nationale médico-mutualiste, de la Commission nationale dento-mutualiste ou de la Commission de convention sages-femmes-organismes assureurs, en fonction du titre professionnel particulier en cause, les pourcentages globaux de prescriptions visés à l’alinéa 3 qui doivent être respectés ainsi que la méthodologie et la manière

evenals de methodologie en de wijze waarop wordt vastgesteld dat die percentages werden nageleefd.”;

6° het zevende lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“Vanaf 2015 stelt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van de Nationale commissie geneesheren-ziekenfondsen, van de Nationale commissie tandheelkundigen-ziekenfondsen, of van de Overeenkomstencommissie vroegvrouwen-verzekeringsinstellingen, naargelang de beroepstitel in kwestie, de observatieperiode vast en het aantal verpakkingen die vergoedbaar zijn in het kader van de verplichte verzekering en afgeleverd in een voor het publiek toegankelijke officina die moeten worden voorgeschreven opdat een zorgverlener in aanmerking wordt genomen.”.

Art. 147

Deze onderafdeling treedt in werking op 1 januari 2015.

Onderafdeling 4

Heffingen op de omzet

Art. 148

In artikel 191, eerste lid, 15°*novies*, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 december 2005 en gewijzigd bij de wetten van 27 december 2006, 21 december 2007, 8 juni 2008, 19 december 2008, 22 december 2008, 23 december 2009, 29 december 2010, 28 december 2011, 27 december 2012 en 26 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het derde lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“Voor 2015 wordt het bedrag van die heffing vastgesteld op 6,73 pct. van de omzet die in 2015 is verwezenlijkt.”;

2° in het vijfde lid, laatste zin, wordt het woord “en” vervangen door de vermelding “,” en wordt de zin aangevuld als volgt:

“en voor 1 mei 2016 voor de omzet die in 2015 is verwezenlijkt.”;

3° in het zevende lid, eerste zin, wordt het woord “en” vervangen door de vermelding “,” en worden de woorden

dont il est établi que ces pourcentages sont respectés.”;

6° l’alinéa 7 est complété par la phrase suivante:

“A partir de 2015, le Roi fixe, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, après avis de la Commission nationale médico-mutualiste, de la Commission nationale dento-mutualiste ou de la Commission de convention sages-femmes-organismes assureurs, en fonction du titre professionnel particulier en cause, la période d’observation concernée et le nombre de conditionnements remboursables dans le cadre de l’assurance obligatoire et délivrés dans une officine ouverte au public, qui doivent être prescrits pour qu’un dispensateur soit pris en compte.”.

Art. 147

La présente sous-section entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

Sous-section 4

Cotisations sur le chiffre d’affaires

Art. 148

À l’article 191, alinéa 1^{er}, 15°*novies*, de la même loi, inséré par la loi du 27 décembre 2005 et modifié par les lois des 27 décembre 2006, 21 décembre 2007, 8 juin 2008, 19 décembre 2008, 22 décembre 2008, 23 décembre 2009, 29 décembre 2010, 28 décembre 2011, 27 décembre 2012 et 26 décembre 2013, sont apportées les modifications suivantes:

1° l’alinéa 3 est complété par la phrase suivante:

“Pour 2015, le montant de cette cotisation est fixé à 6,73 p.c. du chiffre d’affaires qui a été réalisé en 2015.”;

2° à l’alinéa 5, dernière phrase, le mot “et” est remplacé par la mention “,” et la phrase est complétée comme suit:

“et avant le 1^{er} mai 2016 pour le chiffre d’affaires qui a été réalisé en 2015”;

3° à l’alinéa 7, dans la première phrase, le mot “et” est remplacé par la mention “,” et les mots “et la cotisation

“en de heffing op de omzet 2015” ingevoegd tussen de woorden “omzet 2014” en de woorden “worden via”;

4° het achtste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“Voor 2015 dienen het in het vorige lid bedoelde voorschot en saldo respectievelijk gestort te worden voor 1 juni 2015 en 1 juni 2016 op rekening van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, met vermelding van respectievelijk “voorschot heffing omzet 2015” en “saldo heffing omzet 2015”;

5° het tiende lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“Voor 2015 wordt het voornoemde voorschot bepaald op 6,73 pct. van de omzet die in het jaar 2014 is verwezenlijkt.”;

6° het laatste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“De ontvangsten die voortvloeien uit de heffing op de omzet van 2015 zullen in de rekeningen van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging worden opgenomen in het boekjaar 2015.”

Art. 149

In artikel 191, eerste lid, 15° *duodecies*, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 23 december 2009 en gewijzigd bij de wetten van 29 december 2010, 28 december 2011, 27 december 2012 en 26 december 2013, wordt het vijfde lid aangevuld met de volgende zin:

“Voor 2015 wordt het bedrag van die heffing vastgesteld op 1 pct. van de omzet die in 2015 is verwezenlijkt en het ermee samenhangende voorschot wordt vastgesteld op 1 pct. van de omzet die in 2014 is verwezenlijkt.”

Art. 150

In artikel 191, 15° *terdecies*, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 28 juni 2013, wordt het vijfde lid aangevuld als volgt:

“Voor het jaar 2015 worden de percentages van deze weesheffing vastgesteld op 0 pct. voor het deel van de omzet van 0 tot en met 1,5 miljoen EUR, op 3 pct. voor het deel van de omzet van 1,5 tot en met 3 miljoen EUR en op 5 pct. voor het deel van de omzet groter dan 3 miljoen EUR. De percentages, die op de verschillende omzetniveaus toegepast worden om het voorschot

sur le chiffre d'affaires 2015” sont insérés entre les mots “chiffre d'affaires 2014” et les mots “sont versées”;

4° l'alinéa 8 est complété par la phrase suivante:

“Pour 2015, l'avance et le solde visés au précédent alinéa doivent être versés respectivement avant le 1^{er} juin 2015 et le 1^{er} juin 2016 sur le compte de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité en indiquant respectivement la mention “avance cotisation chiffre d'affaires 2015” et “solde cotisation chiffre d'affaires 2015”;

5° l'alinéa 10 est complété par la phrase suivante:

“Pour 2015, l'avance précitée est fixée à 6,73 p.c. du chiffre d'affaires qui a été réalisé dans l'année 2014.”;

6° le dernier alinéa est complété par la phrase suivante:

“Les recettes qui résultent de la cotisation sur le chiffre d'affaires 2015 seront inscrites dans les comptes de l'assurance obligatoire soins de santé de l'exercice 2015.”

Art. 149

A l'article 191, alinéa 1^{er}, 15° *duodecies*, de la même loi, inséré par la loi du 23 décembre 2009 et modifié par les lois des 29 décembre 2010, 28 décembre 2011, 27 décembre 2012 et 26 décembre 2013, l'alinéa 5 est complété par la phrase suivante:

“Pour 2015, le montant de cette cotisation est fixé à 1 p.c. du chiffre d'affaires qui a été réalisé en 2015 et l'avance concernée est fixée à 1 p.c. du chiffre d'affaires réalisé en 2014.”

Art. 150

A l'article 191, 15° *terdecies*, de la même loi, inséré par la loi du 28 juin 2013, l'alinéa 5 est complété par ce qui suit:

“Pour l'année 2015, les pourcentages de cette cotisation orpheline s'élèvent à 0 % pour la tranche du chiffre d'affaires allant de 0 à 1,5 millions d'euros, 3 % pour la tranche du chiffre d'affaires allant de 1,5 à 3 millions d'euros et à 5 % pour la tranche du chiffre d'affaires qui est supérieure à 3 millions d'euros. Les pourcentages,

2015 vast te stellen, zijn gelijk aan de percentages die vastgesteld worden voor de weesheffing 2015 .”.

Onderafdeling 5

Bijdrage op marketing

Art. 151

In artikel 191, eerste lid, 31°, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 december 2012 en gewijzigd bij de wet van 26 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“Voor 2015 wordt de compensatoire bijdrage gehandhaafd.”;

2° in het tweede lid wordt het woord “en” opgeheven en worden de woorden “, en verwezenlijkt in 2015, voor het jaar 2015” ingevoegd tussen de woorden “voor het jaar 2014” en de woorden “en wordt gestort”;

3° het derde lid wordt aangevuld als volgt:

“Het voorschot 2015, vastgesteld op 0,13 pct. van het in 2014 verwezenlijkte omzetcijfer, wordt vóór 1 juni 2015 gestort op rekening van het Rijkinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, met de vermelding “Voorschot compensatoire bijdrage 2015” en het saldo wordt vóór 1 juni 2016 gestort op dezelfde rekening met de vermelding “Saldo compensatoire bijdrage 2015”;

4° in het laatste lid wordt het woord “en” opgeheven en wordt de zin aangevuld als volgt:

“, en in het boekjaar 2015, voor de bijdrage 2015.”.

HOOFDSTUK 6

Indexsprong

Art. 152

In 2015 wordt geen enkele indexering uitgevoerd van de bedragen voor verstrekkingen voorzien bij de wet of krachtens de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, die vallen onder de jaarlijkse algemene begrotingsdoelstelling geneeskundige verzorging voor het jaar 2015.

appliqués aux différents paliers pour constituer l’avance 2015 sont identiques à ceux fixés pour la cotisation orpheline 2015 .”.

Sous-section 5

Contribution sur le marketing

Art. 151

A l’article 191, alinéa 1^{er}, 31°, de la même loi, inséré par la loi du 27 décembre 2012 et modifié par la loi du 26 décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° l’alinéa 1^{er} est complété par la phrase suivante:

“Pour 2015, la contribution compensatoire est maintenue.”;

2° à l’alinéa 2, le mot “et” est abrogé et les mots “, et réalisé en 2015, pour l’année 2015” sont insérés entre les mots “pour l’année 2014” et les mots “et est versé”;

3° l’alinéa 3 est complété comme suit:

“L’acompte 2015, fixé à 0,13 % du chiffre d’affaires réalisé en 2014, est versé avant le 1^{er} juin 2015 sur le compte de l’Institut national d’assurance maladie-invalidité, en indiquant la mention “Acompte contribution compensatoire 2015” et le solde est versé avant le 1^{er} juin 2016 sur ce même compte avec la mention “Solde contribution compensatoire 2015”;

4° au dernier alinéa, le mot “et” est abrogé et la phrase est complétée par ce qui suit:

“, et pour l’année comptable 2015, pour ce qui concerne la contribution 2015.”.

CHAPITRE 6

Saut d’index

Art. 152

En 2015, il n’est procédé à aucune indexation des montants pour les prestations prévus par la loi ou en vertu de la loi relative à l’assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, qui relèvent de l’objectif budgétaire global annuel des soins de santé pour l’année 2015.

In afwijking van artikel 4, tweede lid, van de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld, worden de in het eerste lid vermelde bedragen die worden geïndexeerd overeenkomstig die wet gekoppeld aan de spilindex van toepassing op 1 december 2015 en wordt de verhoging zoals bedoeld in artikel 6 van dezelfde wet, ten vroegste toegepast op 1 januari 2016, op de waarde van de in het eerste lid bedoelde bedragen zoals ze van toepassing zijn op 31 december 2015.

TITEL 6

Sociale zaken

HOOFDSTUK 1

Wijzigingen van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

Art. 153

In artikel 100 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wordt een paragraaf 1/1 ingevoegd, luidende:

“§ 1/1. Ten laatste drie maanden na de aanvang van de periode van primaire arbeidsongeschiktheid wordt, na een grondig overleg tussen de adviserend geneesheer en alle te betrekken actoren, een multidisciplinair re-integratieplan opgesteld voor de gerechtigde voor wie een re-integratie gelet op zijn resterende capaciteiten kan worden overwogen. Dit plan wordt op regelmatige wijze opgevolgd.

De Koning bepaalt de betrokken actoren, de inhoud en de modaliteiten van het re-integratieplan bedoeld in het eerste lid. Hij bepaalt eveneens de modaliteiten van de regelmatige opvolging.”.

Art. 154

In artikel 128, § 1, 1°, van dezelfde wet worden de woorden “6 maanden” vervangen door de woorden “twaalf maanden”.

Par dérogation à l'article 4, alinéa 2, de la loi du 1^{er} mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public, les montants mentionnés à l'alinéa 1^{er} qui sont indexés conformément à cette loi sont rattachés à l'indice-pivot d'application au 1^{er} décembre 2015 et l'augmentation visée à l'article 6 de la même loi est appliquée au plus tôt le 1^{er} janvier 2016 sur la valeur des montants visés à l'alinéa 1^{er} tels qu'ils sont d'application le 31 décembre 2015.

TITRE 6

Affaires sociales

CHAPITRE 1^{ER}

Modifications de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

Art. 153

Dans l'article 100 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, il est inséré un paragraphe 1/1 rédigé comme suit:

“§ 1/1. Au plus tard trois mois après le début de la période d'incapacité primaire, après une consultation approfondie entre le médecin conseil et tous les acteurs à impliquer, un plan de réintégration multidisciplinaire est établi à l'intention du titulaire pour lequel une réintégration peut être envisagée au vu de ses capacités restantes. Ce plan fait l'objet d'un suivi régulier.

Le Roi détermine les acteurs impliqués, le contenu et les modalités du plan de réintégration visé à l'alinéa 1^{er}. Il détermine également les modalités du suivi régulier.”.

Art. 154

Dans l'article 128, § 1^{er}, 1°, de la même loi, les mots “six mois” sont remplacés par les mots “douze mois”.

Art. 155

In artikel 129 van dezelfde wet wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:

“1° de gerechtigden die de wachttijd hebben volbracht overeenkomstig artikel 128, het recht op de in titel IV bepaalde prestaties behouden tot het einde van het kwartaal waarin zij hun wachttijd hebben beëindigd;”.

Art. 156

In artikel 130, eerste lid, van dezelfde wet wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:

“1° zij op één of andere wijze gedurende een door de Koning te bepalen aantal werkdagen de in artikel 86, § 1, omschreven hoedanigheid van gerechtigde hebben behouden;”.

Art. 157

In artikel 153, § 2, tweede lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 19 december 2008, worden de woorden “waaronder de opmaak en de opvolging van het in artikel 100, § 1/1, bedoelde re-integratieplan” ingevoegd tussen de woorden “alle nuttige maatregelen” en de woorden “en contacteren zij”.

Art. 158

In artikel 87, derde lid, van dezelfde wet, vervangen bij de programmawet (I) van 24 december 2002 en aangevuld bij de programmawet van 27 december 2005, worden de woorden “is het bedrag van de primaire ongeschiktheidsuitkering gelijk aan het bedrag van de werkloosheidsuitkering waarop zij aanspraak zouden hebben indien ze zich niet in staat van arbeidsongeschiktheid bevonden, gedurende een door de Koning te bepalen tijdvak;” vervangen door de woorden “wordt het bedrag van de primaire ongeschiktheidsuitkering, gedurende een door de Koning te bepalen tijdvak, gealigneerd op het bedrag van de werkloosheidsuitkering waarop zij aanspraak zouden maken indien ze zich niet in staat van arbeidsongeschiktheid bevonden, behalve als het bedrag van de werkloosheidsuitkering hoger is dan het bedrag van de primaire ongeschiktheidsuitkering;”.

Art. 155

Dans l'article 129 de la même loi, le 1° est remplacé par ce qui suit:

“1° les titulaires qui ont accompli le stage conformément à l'article 128, conservent le droit aux prestations prévues au titre IV jusqu'à la fin du trimestre au cours duquel ils ont terminé leur stage;”.

Art. 156

Dans l'article 130, alinéa 1^{er}, de la même loi, le 1° est remplacé par ce qui suit:

“1° qu'ils ont conservé, à un titre quelconque, pendant un nombre de jours ouvrables à déterminer par le Roi, la qualité de titulaire telle qu'elle est définie à l'article 86, § 1^{er};”.

Art. 157

Dans l'article 153, § 2, alinéa 2, de la même loi, remplacé par la loi du 19 décembre 2008, les mots “dont l'établissement et le suivi d'un plan de réintégration visé à l'article 100, § 1/1”, sont insérés entre les mots “toutes les mesures utiles” et les mots “et contactent”.

Art. 158

Dans l'article 87, alinéa 3, de la même loi, remplacé par la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 et complété par la loi-programme du 27 décembre 2005, les mots “est égal à celui de l'allocation de chômage à laquelle ils auraient pu prétendre s'ils ne s'étaient pas trouvés en état d'incapacité de travail, pendant une période à déterminer par le Roi;” sont remplacés par les mots “est aligné, pendant une période à déterminer par le Roi, sur celui de l'allocation de chômage à laquelle ils auraient pu prétendre s'ils ne s'étaient pas trouvés en état d'incapacité de travail sauf si le montant de l'allocation de chômage est supérieur à celui de l'indemnité d'incapacité primaire;”.

Art. 159

In artikel 114, zevende lid, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 april 2014, worden de woorden “de artikelen 128 tot 132” vervangen door de woorden “de artikelen 116/1 tot 116/4 en 131”.

Art. 160

Artikel 116 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 116. Voor het verkrijgen van het recht op de uitkeringen waarin is voorzien bij titel V, moeten de in artikel 112 bedoelde gerechtigden voldoen aan de voorwaarden bepaald in de artikelen 116/1 tot 116/4 en 131.

De Koning kan, na advies van het Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen, voor de categorieën van gerechtigden die Hij bepaalt, hetzij vrijstelling verlenen van de voorwaarden van wachtijd bepaald in artikel 116/1, hetzij deze voorwaarden aanpassen.”.

Art. 161

In dezelfde wet wordt een artikel 116/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 116/1. § 1 Om het recht op de in titel V bedoelde prestaties te verkrijgen, moeten de in artikel 112 bedoelde gerechtigden onder de volgende voorwaarden een wachtijd volbrengen:

1° over een periode van zes maanden die de datum van het verkrijgen van het recht voorafgaat, een door de Koning vastgesteld aantal werkdagen totaliseren. De dagen van inactiviteit die kunnen worden gelijkgesteld met werkdagen worden door de Koning omschreven. Hij stelt eveneens vast wat dient te worden verstaan onder “werkdag”;

2° onder de door de Koning bepaalde voorwaarden het bewijs leveren dat met betrekking tot diezelfde periode de bijdragen voor de sector uitkeringen werkelijk betaald werden; deze bijdragen moeten een door de Koning vastgesteld minimumbedrag bereiken of moeten, onder de door Hem bepaalde voorwaarden, met persoonlijke bijdragen worden aangevuld.

§ 2. De Koning bepaalt onder welke voorwaarden de wachtijd wordt afgeschaft of verminderd.

Art. 159

Dans l'article 114, alinéa 7, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2014, les mots “aux articles 128 à 132” sont remplacés par les mots “aux articles 116/1 à 116/4 et 131”.

Art. 160

L'article 116 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 116. Pour obtenir le droit aux prestations prévues au titre V, les titulaires visés à l'article 112 doivent satisfaire aux conditions prévues par les articles 116/1 à 116/4 et 131.

Le Roi peut, après avis du Comité de gestion du Service des indemnités, pour les catégories de titulaires qu'il définit, soit dispenser des conditions de stage prévues à l'article 116/1, soit les adapter.”.

Art. 161

Dans la même loi, il est inséré un article 116/1 rédigé comme suit:

“Art. 116/1. § 1^{er}. Pour obtenir le droit aux prestations prévues au titre V, les titulaires visés à l'article 112 doivent accomplir un stage dans les conditions suivantes:

1° avoir totalisé, au cours d'une période de six mois précédant la date d'obtention du droit, un nombre de jours de travail que le Roi détermine. Les jours d'inactivité professionnelle assimilables à des journées de travail effectif sont définis par le Roi. Il définit ce qu'il y a lieu d'entendre par “journée de travail”;

2° fournir la preuve, dans les conditions déterminées par le Roi, que par rapport à cette même période, les cotisations pour le secteur des indemnités ont été effectivement payées; ces cotisations doivent atteindre un montant minimum fixé par le Roi ou doivent, dans les conditions fixées par Lui, être complétées par des cotisations personnelles.

§ 2. Le Roi détermine les conditions dans lesquelles le stage est supprimé ou diminué.

Hij kan ook de voorwaarden wijzigen inzake het volbrengen van de wachttijd voor seizoenarbeiders, arbeiders bij tussenpozen en deeltijds tewerkgestelde werknemers. Hij bepaalt wat onder “seizoenarbeiders”, “arbeiders bij tussenpozen” en “deeltijds tewerkgestelde werknemers” dient verstaan te worden.”.

Art. 162

In dezelfde wet wordt een artikel 116/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 116/2. Onverminderd de bepalingen van artikel 131, bepaalt de Koning onder welke voorwaarden:

1° de gerechtigden die hun wachttijd hebben volbracht overeenkomstig artikel 116/1, het recht op de in titel V bepaalde prestaties behouden tot het einde van het kwartaal dat volgt op dat waarin zij hun wachttijd hebben beëindigd;

2° de gerechtigden die overeenkomstig de bepalingen van artikel 116/1, § 2, vrijgesteld zijn van het volbrengen van de wachttijd, recht hebben op diezelfde prestaties tot het einde van het derde kwartaal dat volgt op dat tijdens hetwelk zij de hoedanigheid van gerechtigde hebben bekomen.”.

Art. 163

In dezelfde wet wordt een artikel 116/3 ingevoegd, luidende:

“Art. 116/3. De in het artikel 116/2 bedoelde gerechtigden kunnen de in titel V bedoelde prestaties blijven genieten, op voorwaarde dat zij voor het tweede en derde kwartaal vóór dat waarin zij er een beroep op doen, onder de door de Koning bepaalde voorwaarden, het bewijs leveren dat:

1° zij op één of andere wijze gedurende een aantal werkdagen gelijk aan het bij artikel 116/1, § 1, 1°, bepaalde aantal arbeidsdagen, de in artikel 112 omschreven hoedanigheid van gerechtigde hebben behouden;

2° de bijdragen voor de sector uitkeringen en, eventueel, de bijdragen van de voortgezette verzekering werden betaald.

Deze bijdragen moeten een door de Koning vastgesteld minimumbedrag bereiken of, onder de door Hem bepaalde voorwaarden, met persoonlijke bijdragen worden aangevuld. Deze voorwaarde wordt niet geëist voor in artikel 86, § 1, 2°, bedoelde gerechtigden.

Il peut aussi modifier les conditions d'accomplissement du stage pour les travailleurs saisonniers, les travailleurs intermittents et les travailleurs à temps partiel. Il définit ce qu'il y a lieu d'entendre par “travailleurs saisonniers”, par “travailleurs intermittents” et par “travailleurs à temps partiel”.

Art. 162

Dans la même loi, il est inséré un article 116/2 rédigé comme suit:

“Art. 116/2. Sans préjudice des dispositions de l'article 131, le Roi détermine dans quelles conditions:

1° les titulaires qui ont accompli le stage conformément à l'article 116/1, conservent le droit aux prestations prévues au titre V jusqu'à la fin du trimestre qui suit celui au cours duquel ils ont terminé leur stage;

2° les titulaires dispensés de l'accomplissement du stage conformément aux dispositions de l'article 116/1, § 2, ont droit à ces mêmes prestations jusqu'à la fin du troisième trimestre qui suit celui au cours duquel ils ont acquis la qualité de titulaire.”.

Art. 163

Dans la même loi, il est inséré un article 116/3 rédigé comme suit:

“Art. 116/3. Les titulaires visés à l'article 116/2 peuvent continuer à bénéficier des prestations prévues au titre V à la condition que, pour les deuxième et troisième trimestres précédant celui au cours duquel ils y font appel, ils fournissent la preuve dans les conditions déterminées par le Roi:

1° qu'ils ont conservé, à un titre quelconque, pendant un nombre de jours ouvrables égal au nombre de jours de travail prévu à l'article 116/1, § 1^{er}, 1°, la qualité de titulaire telle qu'elle est définie à l'article 112;

2° que les cotisations pour le secteur des indemnités et, le cas échéant, les cotisations d'assurance continuée ont été payées.

Ces cotisations doivent atteindre un montant minimum fixé par le Roi ou doivent, dans les conditions fixées par Lui, être complétées par des cotisations personnelles. Cette condition n'est pas exigée pour les titulaires visés à l'article 86, § 1^{er}, 2°.

De gerechtigde die op het einde van een kwartaal uitkeringen geniet, blijft deze genieten tot het einde van de lopende periode van moederschapsbescherming.

De Koning bepaalt de voorwaarden waaronder de seizoenarbeiders, de arbeiders bij tussenpozen en de deeltijds tewerkgestelde werknemers de in het eerste lid bedoelde prestaties blijven genieten.”.

Art. 164

In dezelfde wet wordt een artikel 116/4 ingevoegd, luidende:

“Art. 116/4. Voor de toepassing van de artikelen 116/1 tot 116/3 wordt de wijze van bewijsvoering vastgesteld door een verordening van het Beheerscomité.”.

Art. 165

In artikel 116*bis* van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 2 augustus 2002, dat het artikel 116/5 wordt, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het derde lid worden de woorden “in de artikelen 128 tot 132.” vervangen door de woorden “in de artikelen 116/1 tot 116/4 en 131.”;

2° in het vierde lid worden de woorden “in de artikelen 128 tot 132.” vervangen door de woorden “in de artikelen 116/1 tot 116/4 en de artikelen 128 tot 132.”.

Art. 166

In artikel 137 van dezelfde wet worden de woorden “in de artikelen 121, 123, 128, § 1, en 130” vervangen door de woorden “in de artikelen 116/1, § 1, 116/3, 121, 123, 128, § 1, en 130”.

Art. 167

In artikel 191, eerste lid, 2°, van dezelfde wet worden de woorden “de artikelen 121, § 2, 123, eerste lid, 125, 128, § 1, 2°, 129, 2°, 130, tweede lid, en 135” vervangen door de woorden “de artikelen 116/1, § 1, 2°, 116/2, 2°, 116/3, tweede lid, 121, § 2, 123, eerste lid, 125, 128, § 1, 2°, 129, 2°, 130, tweede lid, en 135”.

Le titulaire qui bénéficie d'indemnités à la fin d'un trimestre continue à en bénéficier jusqu'à la fin de la période de protection de la maternité en cours.

Le Roi détermine les conditions dans lesquelles le bénéfice des prestations visées à l'alinéa 1^{er} est maintenu aux travailleurs saisonniers, intermittents et à temps partiel.”.

Art. 164

Dans la même loi, il est inséré un article 116/4 rédigé comme suit:

“Art. 116/4. Pour l'application des articles 116/1 à 116/3, les modalités de preuve sont fixées par un règlement du Comité de gestion.”.

Art. 165

A l'article 116*bis* de la même loi, inséré par la loi du 2 août 2002, qui devient l'article 116/5, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 3, les mots “aux articles 128 à 132.” sont remplacés par les mots “aux articles 116/1 à 116/4 et 131.”;

2° dans l'alinéa 4, les mots “aux articles 128 à 132.” sont remplacés par les mots “aux articles 116/1 à 116/4 et aux articles 128 à 132.”.

Art. 166

Dans l'article 137 de la même loi, les mots “aux articles 121, 123, 128, § 1^{er}, et 130” sont remplacés par les mots “aux articles 116/1, § 1^{er}, 116/3, 121, 123, 128, § 1^{er}, et 130”.

Art. 167

Dans l'article 191, alinéa 1^{er}, 2°, de la même loi, les mots “des articles 121, § 2, 123, alinéa 1^{er}, 125, 128, § 1^{er}, 2°, 129, 2°, 130, alinéa 2, et 135” sont remplacés par les mots “des articles 116/1, § 1^{er}, 2°, 116/2, 2°, 116/3, alinéa 2, 121, § 2, 123, alinéa 1^{er}, 125, 128, § 1^{er}, 2°, 129, 2°, 130, alinéa 2, et 135”.

Art. 168

In artikel 192, vierde lid, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1°, b), eerste streepje, worden de woorden “de artikelen 121, § 2, 128, § 1, 2° en 129, 2°” vervangen door de woorden “de artikelen 116/1, § 1, 2°, 116/2, 2°, 121, § 2, 128, § 1, 2°, en 129, 2°”;

2° in de bepaling onder 1°, b), tweede streepje worden de woorden “de artikelen 123, eerste lid, eerste streepje en 130, tweede lid” vervangen door de woorden “de artikelen artikel 116/3, tweede lid, 123, eerste lid, eerste streepje, en 130, tweede lid”;

3° in de bepaling onder 2°, b), eerste streepje, worden de woorden “de artikelen 121, § 2, 128, § 1, 2° en 129, 2°” vervangen door de woorden “de artikelen 116/1, § 1, 2°, 116/2, 2°, 121, § 2, 128, § 1, 2° en 129, 2°”;

4° in de bepaling onder 2°, b), tweede streepje, worden de woorden “de artikelen 123, eerste lid, eerste streepje en 130, tweede lid” vervangen door de woorden “de artikelen 116/3, tweede lid, 123, eerste lid, eerste streepje en 130, tweede lid”.

Art. 169

De artikelen 153, 157 en 158 treden in werking op 1 januari 2015 en zijn van toepassing op de arbeidsongeschiktheden, periodes van moederschapsbescherming, omgezette moederschapsverloven, borstvoedingspauzes, vaderschaps- of geboorteverloven en adoptieverloven die aanvangen vanaf 1 januari 2015, in zoverre deze bepalingen de voormelde risico's betreffen.

De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de datum van inwerkingtreding van de artikelen 154 tot 156 en van de artikelen 159 tot 168.

Art. 170

In artikel 168^{quinquies} van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ingevoegd bij de wet van 19 mei 2010 en gewijzigd bij de wetten van 29 maart 2012 en 10 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2 worden de woorden “ten minste 1 en ten hoogste 200 daguitkeringen:” vervangen door

Art. 168

Dans l'article 192, alinéa 4, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le 1°, b), premier tiret, les mots “des articles 121, § 2, 128, § 1^{er}, 2° et 129, 2°” sont remplacés par les mots “des articles 116/1, § 1^{er}, 2°, 116/2, 2°, 121, § 2, 128, § 1, 2°, et 129, 2°”;

2° dans le 1°, b), deuxième tiret, les mots “des articles 123, alinéa 1^{er}, 1^{er} tiret, et 130, alinéa 2,” sont remplacés par les mots “des articles 116/3, alinéa 2, 123, alinéa 1^{er}, premier tiret, et 130, alinéa 2”;

3° dans le 2°, b), premier tiret, les mots “des articles 121, § 2, 128, § 1^{er}, 2° et 129, 2°” sont remplacés par les mots “des articles 116/1, § 1^{er}, 2°, 116/2, 2°, 121, § 2, 128, § 1, 2° et 129, 2°”;

4° dans le 2°, b), deuxième tiret, les mots “des articles 123, alinéa 1^{er}, 1^{er} tiret et 130, alinéa 2” sont remplacés par les mots “des articles 116/3, alinéa 2, 123, alinéa 1^{er}, premier tiret et 130, alinéa 2”.

Art. 169

Les articles 153, 157 et 158 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2015 et s'appliquent aux incapacités de travail, aux périodes de protection de la maternité, aux congés de maternité convertis, aux pauses d'allaitement, aux congés de paternité ou de naissance et aux congés d'adoption qui débutent à partir du 1^{er} janvier 2015, pour autant que ces dispositions concernent les risques susvisés.

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la date de l'entrée en vigueur des articles 154 à 156 et des articles 159 à 168.

Art. 170

À l'article 168^{quinquies} de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, inséré par la loi du 19 mai 2010 et modifié par les lois des 29 mars 2012 et 10 avril 2014, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans le paragraphe 2, les mots “à raison d'une indemnité journalière au moins et de 200 indemnités

de woorden “ten minste 3 en ten hoogste 400 daguitkeringen.”;

2° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. De duur van de uitsluiting voorzien bij § 2 wordt vastgesteld in functie van de duur van de inbreuk:

1° kan van de uitkeringen uitgesloten worden gedurende ten minste 3 dagen en ten hoogste 49 dagen, de verzekerde die gedurende ten minste 1 dag en ten hoogste 30 dagen een inbreuk heeft begaan;

2° kan van de uitkeringen uitgesloten worden gedurende ten minste 50 dagen en ten hoogste 120 dagen, de verzekerde die gedurende ten minste 31 dagen en ten hoogste 100 dagen een inbreuk heeft begaan;

3° kan van de uitkeringen uitgesloten worden gedurende ten minste 150 dagen en ten hoogste 400 dagen, de verzekerde die gedurende ten minste 101 dagen een inbreuk heeft begaan.

Indien er verzachtende omstandigheden aanwezig zijn, kan de leidend ambtenaar of de door hem aangewezen ambtenaar een beslissing tot uitsluiting van de uitkeringen nemen voor een kortere duur dan deze ingevolge de toepassing van de in dit artikel vastgelegde regels.”;

3° een paragraaf 3/1 wordt ingevoegd, luidende:

“§ 3/1. Wanneer bij het uitspreken van een administratieve geldboete of uitsluiting is vastgesteld dat de sociaal verzekerde generlei administratieve geldboete of uitsluiting is opgelegd in het voorgaande jaar kan de leidend ambtenaar of de door hem aangewezen ambtenaar bovendien geheel of gedeeltelijk de geldboete of uitsluiting met uitstel opleggen gedurende een termijn van twee jaar vanaf de datum van de uitspraak.

Indien de verzekerde gedurende deze termijn van twee jaar een nieuwe inbreuk pleegt, dan worden de uitgestelde en de nieuwe sanctie samengevoegd.”;

4° in paragraaf 4 wordt het eerste lid vervangen als volgt: “In geval van samenloop van verscheidene inbreuken worden de sancties samengevoegd, zonder dat, wat de in paragraaf 2 bedoelde sancties betreft, de zwaarste sanctie bedoeld in paragraaf 3, eerste lid, 3°, mag overschreden worden.”;

journalières au plus” sont remplacés par les mots “à raison de trois indemnités journalières au moins et de 400 indemnités journalières au plus.”;

2° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. La durée de l'exclusion prévue au § 2 est fixée en fonction de la durée de l'infraction:

1° peut être exclu du bénéfice des indemnités durant 3 jours au moins et 49 jours au plus, l'assuré qui a commis une infraction pendant 1 jour au moins jusqu'à 30 jours au plus;

2° peut être exclu du bénéfice des indemnités durant 50 jours au moins et 120 jours au plus, l'assuré qui a commis une infraction pendant 31 jours au moins jusqu'à 100 jours au plus;

3° peut être exclu du bénéfice des indemnités durant 150 jours au moins et 400 jours au plus, l'assuré qui a commis une infraction pendant au moins 101 jours.

Le fonctionnaire dirigeant ou le fonctionnaire désigné par lui peut, s'il existe des circonstances atténuantes, prendre une décision d'exclusion du droit aux indemnités pour une durée inférieure à celle qui résulte de l'application des règles fixées par le présent article.”;

3° il est inséré un paragraphe 3/1 rédigé comme suit:

“§ 3/1. Lorsqu'au prononcé de la décision d'amende administrative ou d'exclusion, il est constaté que l'assuré social ne s'est vu infliger aucune exclusion ou amende administrative dans l'année qui précède, le fonctionnaire dirigeant ou le fonctionnaire désigné par lui peut, en outre, décider de surseoir en tout ou en partie à l'exécution de l'exclusion ou de l'amende administrative pendant un délai de deux ans suivant la date du prononcé.

Si l'assuré commet une nouvelle infraction durant ce délai de deux ans, la sanction ayant fait l'objet du sursis et la sanction découlant de cette nouvelle infraction sont cumulées.”;

4° dans le paragraphe 4, l'alinéa 1^{er} est remplacé comme suit: “En cas de concours de plusieurs infractions, les sanctions sont cumulées, sans que, en ce qui concerne les sanctions visées au paragraphe 2, la sanction la plus forte visée au paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 3°, puisse être dépassée.”;

5° in paragraaf 8, eerste en derde lid, worden de woorden “drie jaar” telkens vervangen door de woorden “vijf jaar”.

HOOFDSTUK 2

Wijziging van het koninklijk besluit van 10 juni 2001 waarin, met toepassing van artikel 39 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, het uniform begrip “gemiddeld dagloon” wordt vastgesteld en sommige wettelijke bepalingen in overeenstemming worden gebracht

Art. 171

Artikel 8 van het koninklijk besluit van 10 juni 2001 waarin, met toepassing van artikel 39 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, het uniform begrip “gemiddeld dagloon” wordt vastgesteld en sommige wettelijke bepalingen in overeenstemming worden gebracht, bekrachtigd bij de wet van 24 februari 2003 tot bekrachtiging van diverse koninklijke besluiten genomen met toepassing van de artikelen 38 en 39 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, wordt vervangen als volgt:

“De Koning kan, vanaf 1 januari 2015, het loon wijzigen dat als berekeningsbasis geldt voor de werkloosheidsuitkeringen en de uitkeringen verschuldigd in uitvoering van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, zoals omschreven in de artikelen 2 tot 4.”

Art. 172

Artikel 171 treedt in werking op 1 januari 2015.

Art. 173

§ 1. De opdracht aan de Koning toevertrouwd krachtens artikel 171 verstrijkt op 31 december 2015. Het besluit genomen krachtens deze bepaling moet worden geacht nooit uitwerking te hebben gehad als het niet vóór 31 december 2015 door een wet wordt bekrachtigd.

§ 2. Het besluit dat bij wet is bekrachtigd in de zin van § 1, kan slechts bij wet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven.

5° dans le paragraphe 8, alinéas 1^{er} et 3, les mots “trois ans” sont chaque fois remplacés par les mots “cinq ans”.

CHAPITRE 2

Modification de l'arrêté royal du 10 juin 2001 établissant la notion uniforme de “rémunération journalière moyenne” en application de l'article 39 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et harmonisant certaines dispositions légales

Art. 171

L'article 8 de l'arrêté royal du 10 juin 2001 établissant la notion uniforme de “rémunération journalière moyenne” en application de l'article 39 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et harmonisant certaines dispositions légales, confirmé par la loi du 24 février 2003 portant confirmation de divers arrêtés royaux pris en application des articles 38 et 39 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, est remplacé par ce qui suit:

“Le Roi peut, à partir du 1^{er} janvier 2015, modifier la rémunération servant de base au calcul des allocations de chômage et des indemnités dues en exécution de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, telle que définie aux articles 2 à 4.”

Art. 172

L'article 171 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

Art. 173

§ 1^{er}. L'habilitation conférée au Roi en vertu de l'article 171 expire le 31 décembre 2015. L'arrêté pris en vertu de cette disposition doit être considéré comme n'ayant jamais produit d'effet s'il n'a pas été confirmé par une loi avant le 31 décembre 2015.

§ 2. L'arrêté confirmé par la loi au sens du § 1^{er} ne peut être modifié, complété, remplacé ou abrogé que par une loi.

HOOFDSTUK 3

Competitiviteitspact

Art. 174

In artikel 331 van de programmawet (I) van 24 december 2002, gewijzigd bij de wet van 15 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden “Met ingang van 1 januari 2015 wordt F voor een werknemer van categorie 1 verhoogd met een bedrag van 14,00 EUR.” opgeheven;

2° het achtste lid wordt opgeheven.

Art. 175

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2015.

HOOFDSTUK 4

Famifed

Art. 176

Artikel 94, § 9, van de algemene kinderbijslagwet, ingevoegd bij de wet van 27 december 2004 en gewijzigd bij de wetten van 29 maart 2012 en 26 december 2013, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Vanaf het dienstjaar 2015 wordt het bedrag van de toelagen verschuldigd aan de vrije kinderbijslagfondsen en bedoeld in artikel 2, eerste lid, 7°, van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 betreffende de beheersrekening en de administratieve reserve van de kinderbijslagfondsen, verminderd met 5,5 miljoen EUR. De vermindering wordt proportioneel over die fondsen gespreid in verhouding tot het aandeel waarop ze recht hebben.”

Art. 177

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2015.

CHAPITRE 3

Pacte de compétitivité

Art. 174

A l'article 331 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, modifié par la loi du 15 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 2, les mots “A partir du 1^{er} janvier 2015, F est majoré d'un montant de 14,00 EUR pour un travailleur de catégorie 1.” sont abrogés;

2° l'alinéa 8 est abrogé.

Art. 175

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

CHAPITRE 4

Famifed

Art. 176

L'article 94, § 9, de la loi générale relative aux allocations familiales, inséré par la loi du 27 décembre 2004 et modifié par les lois des 29 mars 2012 et 26 décembre 2013, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“A dater de l'exercice 2015, la somme des subventions dues aux caisses d'allocations familiales libres, visées à l'article 2, alinéa 1^{er}, 7°, de l'arrêté royal du 9 juin 1999 relatif au compte de gestion et à la réserve administrative des caisses d'allocations familiales, est réduite de 5,5 millions d'euros. La réduction est répartie proportionnellement entre lesdites caisses conformément à la part revenant à chacune dans cette somme.”

Art. 177

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

HOOFDSTUK 5

Eerste aanwervingen

Art. 178

In artikel 336 van de programmawet (I) van 24 december 2002, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 24 april 2014, worden volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “of G13” worden telkens vervangen door de woorden “, G13, G14, G15 of G16”;

2° de zin “Artikel 337 is niet van toepassing.” wordt aangevuld met de volgende zinnen:

“G14 is gelijk aan 1 550 euro.

G15 is gelijk aan 1 050 euro.

G16 is gelijk aan 450 euro.”.

Art. 179

In artikel 338 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 24 april 2014, worden de woorden “of G13” telkens vervangen door de woorden “, G13, G14, G15 of G16”.

Art. 180

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2015.

HOOFDSTUK 6

Welvaartsenveloppe**Afdeling 1***Middenstand*

Art. 181

In de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact wordt artikel 6, eerste lid, tweede streepje, aangevuld met de woorden “met uitzondering van de gezinsbijslag.”.

CHAPITRE 5

Premiers engagements

Art. 178

Dans l'article 336 de la loi-programme du 24 décembre 2002 (I), modifié en dernier lieu par la loi du 24 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “ou G13” sont à chaque fois remplacés par les mots “, G13, G14, G15 ou G16”;

2° la phrase “L'article 337 n'est pas d'application.” est complétée par les phrases suivantes:

“G14 est égal à 1 550 euro.

G15 est égal à 1 050 euro.

G16 est égal à 450 euro.”.

Art. 179

Dans l'article 338 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 24 avril 2014, les mots “ou G13” sont chaque fois remplacés par les mots “, G13, G14, G15 ou G16”.

Art. 180

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

CHAPITRE 6

Enveloppe Bien-être**Section 1^{re}***Classes moyennes*

Art. 181

Dans la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations, l'article 6, alinéa 1^{er}, deuxième tiret, est complété par les mots “à l'exclusion des prestations familiales.”.

Art. 182

Deze afdeling treedt in werking op 31 december 2014.

Afdeling 2*Sociale Zaken*

Art. 183

Artikel 73, eerste lid, tweede streepje van dezelfde wet wordt aangevuld met de woorden “met uitzondering van de gezinsbijslag.”.

Art. 184

Deze afdeling treedt in werking op 31 december 2014.

Afdeling 3*Besluitvormingsproces betreffende de welvaartsenveloppe*

Art. 185

Artikel 5, § 3, van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, vervangen bij de wet van 15 mei 2014, wordt vervangen als volgt:

“§ 3. Bij gebrek aan het advies bedoeld in § 2 voor 15 september van het jaar waarin de in § 1 vermelde beslissing moet worden genomen, wordt een advies geacht gegeven te zijn en stelt de regering een ontwerp van de beslissing bedoeld in § 1 op en motiveert dit omstandig.

In dat geval vraagt de regering een gezamenlijk advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen en de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven over haar gemotiveerd ontwerp van beslissing, zoals bedoeld in het vorige lid. Bij gebrek aan een advies van de sociale partners binnen de maand na de adviesaanvraag door de regering, wordt een advies geacht gegeven te zijn.”.

Art. 186

Artikel 72, § 3, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 15 mei 2014, wordt vervangen als volgt:

Art. 182

La présente section entre en vigueur le 31 décembre 2014.

Section 2*Affaires sociales*

Art. 183

L'article 73, alinéa 1^{er}, deuxième tiret, de la même loi est complété par les mots “et à l'exclusion des prestations familiales.”.

Art. 184

La présente section entre en vigueur le 31 décembre 2014.

Section 3*Processus de décision concernant la liaison au bien-être*

Art. 185

L'article 5, § 3, de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations, remplacé par la loi du 15 mai 2014, est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. En l'absence d'avis visé au § 2 avant le 15 septembre de l'année au cours de laquelle la décision visée au § 1^{er} doit être prise, un avis est censé avoir été donné et le gouvernement rédige un projet de décision visée au § 1^{er} et le motive d'une manière circonstanciée.

Dans ce cas, le gouvernement demande un avis conjoint du Comité Général de Gestion pour le statut social des travailleurs indépendants et du Conseil Central de l'Economie au sujet de son projet de décision motivé, comme visé à l'alinéa précédent. En l'absence d'avis dans le mois suivant la demande du gouvernement, un avis est censé avoir été donné.”.

Art. 186

L'article 72, § 3, de la même loi, remplacé par la loi du 15 mai 2014, est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. Bij gebrek aan het advies bedoeld in § 2 voor 15 september van het jaar waarin de in § 1 vermelde beslissing moet worden genomen, wordt een advies geacht gegeven te zijn en stelt de regering een ontwerp van de beslissing bedoeld in § 1 op en motiveert dit omstandig.

In dat geval vraagt de regering een gezamenlijk advies van de Nationale Arbeidsraad en de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven over haar gemotiveerd ontwerp van beslissing, zoals bedoeld in het vorige lid. Bij gebrek aan een advies van de sociale partners binnen de maand na de adviesaanvraag door de regering, wordt een advies geacht gegeven te zijn.”.

Art. 187

Artikel 73*bis*, § 3, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 december 2006 en vervangen bij de wet van 15 mei 2014, wordt vervangen als volgt:

“§ 3. Bij gebrek aan het advies bedoeld in § 2 voor 15 september van het jaar waarin de in § 1 vermelde beslissing moet worden genomen, wordt een advies geacht gegeven te zijn en stelt de regering een ontwerp van de beslissing bedoeld in § 1 op en motiveert dit omstandig.

In dat geval vraagt de regering een gezamenlijk advies van de Nationale Arbeidsraad, de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, de Federale Adviescommissie Maatschappelijk Welzijn, de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap en de Federale Adviesraad voor Ouderen over haar gemotiveerd ontwerp van beslissing, zoals bedoeld in het vorige lid. Bij gebrek aan een advies van de sociale partners, de Federale Adviescommissie Maatschappelijk Welzijn, de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap en de Federale Adviesraad voor Ouderen binnen de maand na de adviesaanvraag door de regering, wordt een advies geacht gegeven te zijn.”.

HOOFDSTUK 7

Financiering van de gezondheidszorg

Art. 188

Artikel 24, § 1*bis*, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, ingevoegd bij de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“§ 3. En l'absence d'avis visé au § 2 avant le 15 septembre de l'année au cours de laquelle la décision visée au § 1^{er} doit être prise, un avis est censé avoir été donné et le gouvernement rédige un projet de décision visée au § 1^{er} et le motive d'une manière circonstanciée.

Dans ce cas, le gouvernement demande un avis conjoint du Conseil National du Travail et du Conseil Central de l'Economie au sujet de son projet de décision motivé, comme visé à l'alinéa précédent. En l'absence d'avis des partenaires sociaux dans le mois suivant la demande du gouvernement, un avis est censé avoir été donné.”.

Art. 187

L'article 73*bis*, § 3, de la même loi, inséré par la loi du 27 décembre 2006 et remplacé par la loi du 15 mai 2014, est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. En l'absence d'avis visé au § 2 avant le 15 septembre de l'année au cours de laquelle la décision visée au § 1^{er} doit être prise, un avis est censé avoir été donné et le gouvernement rédige un projet de décision visée au § 1^{er} et le motive d'une manière circonstanciée.

Dans ce cas, le gouvernement demande un avis conjoint du Conseil National du Travail, du Conseil Central de l'Economie, de la Commission consultative fédérale de l'Aide Sociale, du Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées et du Conseil consultatif fédéral des aînés au sujet de son projet de décision motivé, comme visé à l'alinéa précédent. En l'absence d'avis des partenaires sociaux, de la Commission consultative fédérale de l'Aide Sociale, du Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées et du Conseil consultatif fédéral des aînés dans le mois suivant la demande du gouvernement, un avis est censé avoir été donné.”.

CHAPITRE 7

Financement des soins de santé

Art. 188

L'article 24, § 1*er bis*, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, inséré par la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Voor het boekjaar 2015 wordt het op grond van voorgaande leden vastgestelde bedrag verminderd met 1 415 228 duizend euro.”.

Art. 189

Artikel 6, § 1^{bis} van het koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut der zelfstandigen, met toepassing van hoofdstuk I van titel VI van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, ingevoegd bij de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Voor het boekjaar 2015 wordt het op grond van voorgaande leden vastgestelde bedrag verminderd met 141 837 duizend euro.”.

HOOFDSTUK 8

Vermindering van de alternatieve financiering 2015

Art. 190

Artikel 66 van de programmawet van 2 januari 2001, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 mei 2014, wordt aangevuld met een paragraaf 3octies, luidende:

“§ 3octies. Voor het jaar 2015 worden de bedragen, vastgesteld volgens de methode bepaald in § 1 en verdeeld volgens de verdeelsleutel bepaald bij § 2:

1° verminderd met 5 088 202 duizend euro wat het RSZ-globaal beheer betreft;

2° verminderd met 224 737 duizend euro wat het globaal financieel beheer in het sociaal statuut der zelfstandigen betreft.”.

Art. 191

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2015.

“Pour l'exercice 2015, le montant défini en vertu des alinéas précédents est diminué de 1 415 228 milliers EUR.”.

Art. 189

L'article 6, § 1^{er bis}, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l'introduction d'une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en application du chapitre I du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, inséré par la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Pour l'exercice 2015, le montant défini en vertu des alinéas précédents est diminué de 141 837 milliers EUR.”.

CHAPITRE 8

Diminution du financement alternatif 2015

Art. 190

L'article 66 de la loi-programme du 2 janvier 2001, modifié en dernier lieu par la loi du 15 mai 2014, est complété par le paragraphe 3octies rédigé comme suit:

“§ 3octies. Pour l'année 2015, les montants fixés selon la méthode déterminée au § 1^{er} et répartis selon la clé de répartition prévue au § 2, sont:

1° diminués de 5 088 202 milliers d'euros en ce qui concerne l'ONSS-gestion globale;

2° diminués de 224 737 milliers d'euros en ce qui concerne la gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants.”.

Art. 191

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

HOOFDSTUK 9

Financiering van de in 2014 verschuldigde maar in 2015 betaalde sociale zekerheidsuitgaven die worden overgeheveld naar de deelgebieden

Art. 192

Artikel 24, § 1, van de wet van 29 juni 1981 houdende algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, vervangen bij het koninklijk besluit van 8 augustus 1997, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Wanneer een deel of het geheel van een tak wordt onttrokken aan het toepassingsgebied van het globaal beheer, worden de te financieren behoeften overeenkomend met de rechten waarvan de betaling op vervaldag komt na de datum van de onttrekking, maar die krachtens de geldende boekhoudregels geboekt worden in de resultatenrekening van het jaar dat de onttrekking voorafgaat, in rekening gebracht om de te financieren behoeften van het jaar dat de onttrekking voorafgaat te bepalen.”.

Art. 193

Artikel 6, § 1, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut der zelfstandigen, met toepassing van hoofdstuk I van titel VI van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, gewijzigd bij de wet van 26 maart 2007, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Wanneer een deel of het geheel van een stelsel of sector wordt onttrokken aan het toepassingsgebied van het globaal beheer, worden de behoeften overeenkomend met de rechten waarvan de betaling op vervaldag komt na de datum van de onttrekking, maar die krachtens de geldende boekhoudregels geboekt worden in de resultatenrekening van het jaar dat de onttrekking voorafgaat, in rekening gebracht om de te financieren behoeften van het jaar dat de onttrekking voorafgaat te bepalen.”.

Art. 194

Dit hoofdstuk treedt in werking op 31 december 2014.

CHAPITRE 9

Financement des dépenses de sécurité sociale transférées aux entités fédérées dues en 2014 mais payées en 2015

Art. 192

L'article 24, § 1^{er} de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, remplacé par l'arrêté royal du 8 août 1997, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Lorsqu'une partie ou la totalité d'une branche est retirée du champ d'application de la gestion globale, les besoins à financer correspondant aux droits dont le paiement vient à échéance après la date du retrait mais qui, en vertu des règles comptables en vigueur, sont comptabilisés dans le compte de résultat de l'année précédant le retrait, sont pris en considération pour déterminer les besoins à financer de l'année précédant le retrait.”.

Art. 193

L'article 6, § 1^{er} de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l'introduction d'une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en application du chapitre I du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, modifié par la loi du 26 mars 2007, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Lorsqu'une partie ou la totalité d'un régime ou secteur est retirée du champ d'application de la gestion globale, les besoins correspondant aux droits dont le paiement vient à échéance après la date du retrait mais qui, en vertu des règles comptables en vigueur, sont comptabilisés dans le compte de résultat de l'année précédant le retrait, sont pris en considération pour déterminer les besoins à financer de l'année précédant le retrait.”.

Art. 194

Le présent chapitre entre en vigueur le 31 décembre 2014.

TITEL 7

Asiel en Migratie

HOOFDSTUK 1

**Wijzigingen van de wet van
15 december 1980 betreffende de toegang tot
het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de
verwijdering van vreemdelingen**

Art. 195

In titel I van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wordt een hoofdstuk *lbis* ingevoegd luidende “Retributie tot dekking van de administratieve kosten”.

Art. 196

In hoofdstuk *lbis*, ingevoegd bij artikel 195, wordt een artikel 1/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 1/1. § 1. Op straffe van niet-ontvankelijkheid van de in paragraaf 2 bedoelde aanvraag voor machtiging of toelating tot het verblijf betaalt de vreemdeling een retributie die de administratieve kosten dekt.

Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Minister-raad stelt de Koning het bedrag van de retributie en de wijze waarop ze wordt geïnd vast.

Elk jaar wordt het bedrag aangepast volgens de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen.

§ 2. De aanvragen voor machtiging en toelating tot het verblijf bedoeld in paragraaf 1 zijn de aanvragen die zijn ingediend op grond van:

1° artikel 9, met uitzondering van de aanvragen ingediend door de begunstigten van de associatieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije getekend op 12 september 1963;

2° artikel 9*bis*;

3° artikel 10 met uitzondering van de aanvragen ingediend door de begunstigten van de associatieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije getekend op 12 september 1963 en door de gezinsleden van de begunstigten van de status van vluchteling of de subsidiaire beschermingsstatus;

TITRE 7

*Asile et Migration*CHAPITRE 1^{ER}

**Modifications de la loi du 15 décembre 1980 sur
l'accès au territoire, le séjour,
l'établissement et l'éloignement
des étrangers**

Art. 195

Dans le titre premier de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, il est inséré un chapitre *lbis* intitulé “Redevance couvrant les frais administratifs”.

Art. 196

Dans le chapitre *lbis*, inséré par l'article 195, il est inséré un article 1/1 rédigé comme suit:

“Art.1/1. § 1^{er}. Sous peine d'irrecevabilité de la demande d'autorisation ou d'admission au séjour visée au paragraphe 2, l'étranger s'acquitte d'une redevance couvrant les frais administratifs.

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le montant de la redevance ainsi que les modalités de sa perception.

Chaque année, le montant est adapté en fonction de l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

§ 2. Les demandes d'autorisation et d'admission au séjour visées au paragraphe 1^{er} sont les demandes introduites sur la base de:

1° l'article 9 à l'exception des demandes introduites par les bénéficiaires de l'accord créant une association entre la Communauté économique européenne et la Turquie signé le 12 septembre 1963;

2° l'article 9*bis*;

3° l'article 10 à l'exception des demandes introduites par les bénéficiaires de l'accord créant une association entre la Communauté économique européenne et la Turquie signé le 12 septembre 1963 et par les membres de la famille des bénéficiaires du statut de réfugié ou du statut de protection subsidiaire;

4° artikel 10*bis* met uitzondering van de aanvragen ingediend door de begunstigten van de associatieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije getekend op 12 september 1963 en door de gezinsleden van de begunstigten van de subsidiaire beschermingsstatus;

5° artikel 19, § 2, met uitzondering van de aanvragen ingediend door de begunstigten van de associatieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije getekend op 12 september 1963 en door de begunstigten van de status van vluchteling en hun gezinsleden;

6° artikel 40*ter* met uitzondering van de aanvragen ingediend door de familieleden van een Belg die zijn recht op vrij verkeer, overeenkomstig het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, heeft uitgeoefend;

7° artikel 58;

8° artikel 61/7;

9° artikel 61/11;

10° artikel 61/27.”

HOOFDSTUK 2

Wijziging van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen

Art. 197

In de deelrubriek “13-13 – Fonds in het kader van het migratiebeleid” van de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de tekst onder de vermelding “Aard van de toegevoegde ontvangsten” wordt vervangen als volgt:

“Opbrengsten voortvloeiend uit de subsidies toegekend door de Europese Commissie, EU-agentschappen of instanties aangewezen als projectleider van EU-projecten, bestemd voor projecten in het kader van het migratiebeleid.

Opbrengsten voortvloeiend uit de terugbetalingen van kosten gemaakt door de Dienst Vreemdelingenzaken die teruggevorderd kunnen worden bij de Europese

4° l'article 10*bis* à l'exception des demandes introduites par les bénéficiaires de l'accord créant une association entre la Communauté économique européenne et la Turquie signé le 12 septembre 1963 et par les membres de la famille des bénéficiaires de la protection subsidiaire;

5° l'article 19, § 2, à l'exception des demandes introduites par les bénéficiaires de l'accord créant une association entre la Communauté économique européenne et la Turquie signé le 12 septembre 1963 et par les bénéficiaires du statut de réfugié et les membres de leur famille;

6° l'article 40*ter* à l'exception des demandes introduites par les membres de la famille d'un Belge qui a exercé son droit à la liberté de circulation, conformément au Traité sur l'Union Européenne et au Traité sur le fonctionnement de l'Union Européenne;

7° l'article 58;

8° l'article 61/7;

9° l'article 61/11;

10° l'article 61/27.”

CHAPITRE 2

Modification de la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires

Art. 197

À la sous-rubrique “13-13 – Fonds dans le cadre de la politique de migration” du tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, les modifications suivantes sont apportées:

1° le texte sous la mention “Nature des recettes affectées” est remplacé par ce qui suit:

“Recettes provenant des subsides octroyés par la Commission européenne, des agences UE ou des instances qui sont désignées comme responsables de projets UE, destinés à des projets dans le cadre de la politique de migration.

Recettes provenant des remboursements des frais engagés par l'Office des Etrangers qui peuvent être récupérés auprès de la Commission européenne, des

Commissie, EU-agentschappen of andere instanties aangewezen als projectleider van EU-projecten, bestemd voor projecten in het kader van het migratiebeleid.

Opbrengsten voortvloeiend uit bijdragen van de deelnemers aan deze projecten voor het aandeel dat door de organisator van het project moet worden bijgedragen volgens de overeenkomsten afgesloten met de Europese Commissie.

Opbrengsten voortvloeiend uit de terugbetalingen van de deelnemers aan deze projecten voor de niet-aanvaarde uitgaven die niet kunnen worden aangerekend op de subsidies en voortvloeiend uit alle niet-gebruikte saldi van de subsidies.

Opbrengsten voortvloeiend uit de renteopbrengsten van de voorschotten, beschouwd als middelen voor de lidstaat als nationale overheidsbijdrage.”;

2° de tekst onder de vermelding “Aard van de toegewezen uitgaven” wordt vervangen als volgt:

“Alle personeels-, werkings- en investeringsuitgaven die nodig zijn voor het uitvoeren van gesubsidieerde projecten in het kader van het migratiebeleid waarvoor de Dienst Vreemdelingenzaken een beroep kan doen op medefinanciering door derden.

Alle personeels-, werkings- en investeringsuitgaven voor de werking van de Dienst Vreemdelingenzaken.

Uitgaven in de vorm van subsidies aan de deelnemers aan de projecten in het kader van het migratiebeleid.

Andere uitgaven in het kader van de door de Europese instanties gefinancierde en terugbetaalde activiteiten op het gebied van asiel en migratie.”.

agences UE ou d'autres instances désignées comme responsables de projets UE, pour des projets dans le cadre de la politique de migration.

Recettes provenant des contributions des participants à ces projets pour la quote-part à laquelle l'organisateur du projet doit contribuer conformément aux conventions conclues avec la Commission européenne.

Recettes provenant des remboursements des participants à ces projets pour les dépenses non acceptées ne pouvant être imputées sur les subventions ainsi que de tous les soldes non utilisés des subventions.

Recettes provenant des intérêts produits par les préfinancements, considérées comme une ressource de l'État membre destinée à financer la contribution publique nationale.”;

2° le texte sous la mention “Nature des dépenses autorisées” est remplacé par ce qui suit:

“Toutes les dépenses de personnel, de fonctionnement et d'investissement nécessaires à l'exécution des projets subventionnés dans le cadre de la politique de la migration pour lesquels l'Office des Etrangers peut faire appel au cofinancement de tiers.

Toutes les dépenses de personnel, de fonctionnement et d'investissement pour le fonctionnement de l'Office des Etrangers.

Dépenses sous la forme de subventions aux participants aux projets dans le cadre de la politique de migration.

Autres dépenses dans le cadre des activités financées et remboursées par les instances européennes dans le domaine de l'asile et de la migration.”.

TITEL 8

Pensioenen

HOOFDSTUK 1

Pensioenen van de werknemers**Afdeling 1**

Rustpensioen van de grens- en seizoenwerknemers en het overlevingspensioen van hun langstlevende echtgenoot

Art. 198

In artikel 5 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, wordt paragraaf 7 vervangen als volgt:

“§ 7. De werknemer die onder de toepassing van Verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels valt en

a) die, reeds voorafgaand aan 1 januari 2015, gewoonlijk tewerkgesteld werd in de hoedanigheid van arbeider, bediende of mijnwerker in een aan België grenzend land, op voorwaarde dat hij zijn hoofdverblijfplaats in België heeft behouden en er in principe iedere dag is teruggekeerd;

b) of die reeds, voorafgaand aan 1 januari 2015, in het buitenland tewerkgesteld werd in de hoedanigheid van arbeider of bediende, voor perioden van telkens minder dan één jaar, voor rekening van een werkgever van dat land, om er seizoenarbeid of daarmee gelijkgestelde loonarbeid te verrichten, op voorwaarde dat hij zijn hoofdverblijfplaats in België heeft behouden en zijn familie er bleef wonen,

kan een aanvulling op het rustpensioen verkrijgen die gelijk is aan het verschil tussen het bedrag van het rustpensioen dat hij zou verkregen hebben indien deze activiteit in de hoedanigheid van werknemer eveneens in België was uitgeoefend en dit voor de perioden van deze activiteit waarvoor een buitenlands wettelijk pensioen toegekend wordt, en het totale bedrag van het geheel van de Belgische en buitenlandse wettelijke pensioenen en aanvullende voordelen.

Deze aanvulling gaat in op de ingangsdatum van het wettelijk rustpensioen verkregen voor dezelfde activiteit

TITRE 8

*Pensions*CHAPITRE 1^{ER}**Pensions des travailleurs salariés****Section 1re**

Pension de retraite des travailleurs frontaliers et saisonniers et la pension de survie de leur conjoint survivant

Art. 198

Dans l'article 5 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pension, le paragraphe 7 est remplacé par ce qui suit:

“§ 7. Le travailleur salarié qui tombe sous l'application du règlement (CE) n° 883/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 portant sur la coordination des systèmes de sécurité sociale et

a) qui, antérieurement au 1^{er} janvier 2015, a déjà été occupé habituellement en qualité d'ouvrier, d'employé ou d'ouvrier mineur dans un pays limitrophe de la Belgique, à condition qu'il ait conservé sa résidence principale en Belgique et y soit revenu en principe chaque jour;

b) ou qui, antérieurement au 1^{er} janvier 2015, a déjà été occupé à l'étranger en qualité d'ouvrier ou d'employé, pour des périodes de moins d'un an chacune, pour le compte d'un employeur de ce pays, pour y effectuer un travail saisonnier ou une activité rémunérée y assimilée, à condition qu'il ait conservé sa résidence principale en Belgique et que sa famille ait continué à y résider,

peut obtenir un complément à la pension de retraite égal à la différence entre le montant de la pension de retraite qu'il aurait obtenu si cette activité en qualité de travailleur salarié avait aussi été exercée en Belgique et ceci pour les périodes de cette activité pour lesquelles une pension légale étrangère est octroyée et le montant total de l'ensemble des pensions légales et des avantages complémentaires, belges et étrangers.

Ce complément prend cours à la date de prise de cours de la pension légale de retraite obtenue pour la

krachtens de wetgeving van het land van tewerkstelling. Het is slechts betaalbaar in zoverre het verkregen pensioen voor dezelfde activiteit krachtens de wetgeving van het land van tewerkstelling betaalbaar is.

De verzaking aan het wettelijk pensioen toegekend krachtens de wetgeving van het land van tewerkstelling geldt als verzaking aan de in het eerste lid bedoelde aanvulling op het rustpensioen.

Voor de toepassing van deze paragraaf en van artikel 7, § 5, wordt verstaan:

a) onder “wettelijk pensioen”, elk wettelijk, bestuursrechtelijk of statutair ouderdoms-, rust-, anciënniteits- of overlevingspensioen, of elk ander als zodanig geldend voordeel ten laste van een Belgisch of buitenlands pensioenstelsel of van een pensioenstelsel van een internationale instelling.

b) onder “aanvullend voordeel”, elk Belgisch of buitenlands voordeel bedoeld als aanvulling van een in de bepaling onder a) bedoeld pensioen, zelfs als dit laatste niet is verworven en toegekend hetzij krachtens wettelijke, bestuursrechtelijke of statutaire bepalingen, hetzij krachtens bepalingen voortvloeiend uit een arbeidsovereenkomst, een ondernemingsreglement, een collectieve of sectorale overeenkomst of van een daarmee gelijkgesteld instrument, ongeacht het feit of het een periodiek of een in de vorm van een kapitaal betaald voordeel betreft.

Als aanvullende voordelen in de zin van de bepaling onder b) worden eveneens beschouwd:

1° de renten verworven door stortingen bedoeld bij de wet van 28 mei 1971 tot verwezenlijking van de eenmaking en de harmonisering van de kapitalisatiestelsels in het raam van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, ongeacht de oorsprong ervan, die uitbetaald worden in de vorm van een kapitaal;

2° elk voordeel betaald aan een persoon ongeacht zijn statuut in uitvoering van een individuele pensioentoezegging evenals het aanvullend pensioen bepaald in artikel 42, 1°, van de programmawet van 24 december 2002.”

Art. 199

In artikel 7 van hetzelfde besluit wordt paragraaf 5 vervangen als volgt:

même activité en vertu de la législation du pays d'occupation. Elle n'est payable que si la pension obtenue pour la même activité en vertu de la législation du pays d'occupation est payable.

La renonciation à la pension légale allouée en vertu de la législation du pays d'occupation vaut renonciation au complément à la pension de retraite visé à l'alinéa 1^{er}.

Pour l'application du présent paragraphe et de l'article 7, § 5, il y a lieu d'entendre:

a) par “pension légale”, toute pension légale, réglementaire ou statutaire de vieillesse, de retraite, d'ancienneté, de survie ou tout autre avantage tenant lieu de pareille pension à charge d'un régime belge ou étranger de pension ou d'un régime de pension d'une institution internationale.

b) par “avantage complémentaire”, tout avantage belge ou étranger destiné à compléter une pension visée au a), même si celle-ci n'est pas acquise et allouée soit en vertu de dispositions légales, réglementaires ou statutaires, soit en vertu de dispositions découlant d'un contrat de travail, d'un règlement d'entreprise, d'une convention collective ou de secteur, ou d'un instrument y assimilé, qu'il s'agisse d'un avantage périodique ou d'un avantage accordé sous forme d'un capital.

Sont également considérés comme avantages complémentaires au sens du b):

1° les rentes acquises par des versements visés par la loi du 28 mai 1971 réalisant l'unification et l'harmonisation des régimes de capitalisation institués dans le cadre des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, indépendamment de leur origine, payées sous la forme d'un capital;

2° tout avantage payé à une personne, quel que soit son statut, en exécution d'une promesse individuelle de pension ainsi que la pension complémentaire définie à l'article 42, 1°, de la loi-programme du 24 décembre 2002.”

Art. 199

Dans l'article 7 du même arrêté, le paragraphe 5 est remplacé par ce qui suit:

“§ 5. In afwijking van de §§ 1 tot 4 en voor de perioden van activiteit bedoeld in artikel 5, § 7, kan de langstlevende echtgenoot van de werknemer een aanvulling op het overlevingspensioen verkrijgen die gelijk is aan het verschil tussen het bedrag van het overlevingspensioen dat hij zou verkrijgen indien deze activiteit in de hoedanigheid van werknemer eveneens in België was uitgeoefend en het totale bedrag van het geheel van Belgische en buitenlandse wettelijke pensioenen en aanvullende voordelen in de zin van artikel 5, § 7.

De verzaking aan het wettelijk pensioen toegekend krachtens de wetgeving van het land van tewerkstelling geldt als verzaking aan de in het eerste lid bedoelde aanvulling op het overlevingspensioen.”

Art. 200

De Koning bepaalt:

1° de berekeningsmodaliteiten van de aanvulling op het pensioen bedoeld in de artikelen 5, § 7, en 7, § 5, van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, onder meer de wijze waarop de Belgische en buitenlandse wettelijke pensioenen en de aanvullende voordelen in aanmerking worden genomen;

2° de aangifteverplichtingen van de begunstigden en de sancties in geval van niet-naleving.

Art. 201

De artikelen 198 en 199 zijn van toepassing op de rustpensioenen en de overlevingspensioenen zoals bedoeld in de artikelen 5 en 7 van het voormeld koninklijk besluit van 23 december 1996, die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2015 ingaan.

In afwijking van het eerste lid blijven de artikelen 5, § 7, en 7, § 5, van het voormelde koninklijk besluit van 23 december 1996 zoals van kracht voor 1 januari 2015, van toepassing op de werknemer die perioden van tewerkstelling als grens- of seizoenwerknemer gelegen voor 1 januari 2015 bewijst en die voor 1 december 2015, naargelang het geval:

1° de leeftijd van 65 jaar bereikt;

2° voldoet aan de voorwaarden om zijn vervroegd rustpensioen te verkrijgen.

“§ 5. Par dérogation aux §§ 1^{er} à 4 et pour les périodes d'activité visées à l'article 5, § 7, le conjoint survivant du travailleur peut obtenir un complément à la pension de survie égal à la différence entre le montant de la pension de survie qu'il aurait obtenu si cette activité en qualité de travailleur salarié avait aussi été exercée en Belgique et le montant total de l'ensemble des pensions légales et des avantages complémentaires belges et étrangers, au sens de l'article 5, § 7.

La renonciation à la pension légale allouée en vertu de la législation du pays d'occupation vaut renonciation au complément à la pension de survie visé à l'alinéa 1^{er}.”

Art. 200

Le Roi détermine:

1° les modalités de calcul du complément à la pension visé aux articles 5, § 7, et 7, § 5, de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pension, notamment la manière dont les pensions légales et les avantages complémentaires belges et étrangers sont pris en considération;

2° les obligations de déclaration des bénéficiaires et les sanctions en cas de non-respect.

Art. 201

Les articles 198 et 199 sont applicables aux pensions de retraite et aux pensions de survie visées aux articles 5 et 7 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 précité qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2015.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les articles 5, § 7, et 7, § 5, de l'arrêté royal précité du 23 décembre 1996 tels qu' en vigueur avant le 1^{er} janvier 2015 restent applicables au travailleur qui peut justifier de périodes d'occupation de travailleur frontalier ou saisonnier antérieures au 1^{er} janvier 2015 et qui, avant le 1^{er} décembre 2015, selon le cas:

1° atteint l'âge de 65 ans;

2° remplit les conditions pour obtenir une pension de retraite anticipée.

Art. 202

Deze afdeling treedt in werking op 1 januari 2015.

Afdeling 2*Pensioenbonus*

Art. 203

In artikel 7*bis* van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, ingevoegd bij de wet van 28 juni 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, 2°, wordt het woord “voorzet” vervangen door het woord “voortzet”;

2° paragraaf 3, eerste lid, wordt aangevuld met de volgende zin:

“Voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2015 is dit artikel enkel van toepassing op de werknemer die voor 1 december 2014, naargelang het geval, voldoet aan de voorwaarden om zijn vervroegd rustpensioen als werknemer te verkrijgen of de leeftijd bedoeld in artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels bereikt en een loopbaan van minstens 40 kalenderjaren in de zin van artikel 4, § 2, tweede tot vierde lid, van hetzelfde besluit bewijst.”.

Art. 204

Deze afdeling treedt in werking op 1 januari 2015, met uitzondering van artikel 203, 1°, dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2014.

HOOFDSTUK 2

Pensioenen van de zelfstandigen**Afdeling 1***Pensioenbonus*

Art. 205

Artikel 3/1, § 3, van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, ingevoegd bij de program-

Art. 202

La présente section entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

Section 2*Bonus de pension*

Art. 203

À l'article 7*bis* de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations, inséré par la loi du 28 juin 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le texte néerlandais du paragraphe 1^{er}, 2°, le mot “voorzet” est remplacé par le mot “voortzet”;

2° le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, est complété par la phrase suivante:

“Pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2015, le présent article n'est d'application qu'au travailleur salarié qui, avant le 1^{er} décembre 2014, selon le cas, satisfait aux conditions pour obtenir sa pension de retraite anticipée de travailleur salarié ou atteint l'âge visé à l'article 2, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et prouve une carrière d'au moins 40 années civiles au sens de l'article 4, § 2, alinéas 2 à 4, du même arrêté.”.

Art. 204

La présente section entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015, à l'exception de l'article 203, 1°, qui produit ses effets le 1^{er} janvier 2014.

CHAPITRE 2

Pensions des travailleurs indépendants**Section 1^{re}***Bonus de pension*

Art. 205

L'article 3/1, § 3, de la loi du 23 décembre 2005 relative au Pacte de solidarité entre les générations, inséré

mawet van 28 juni 2013, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste ingaan op 1 januari 2015 is dit artikel enkel van toepassing op de zelfstandige die vóór 1 december 2014, naargelang het geval, voldoet aan de voorwaarden om zijn vervroegd rustpensioen als zelfstandige te verkrijgen of de leeftijd bedoeld in artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie bereikt en een loopbaan van minstens 40 kalenderjaren in de zin van artikel 3, § 3, tweede tot zesde lid, en van artikel 16*bis*, § 1, vierde lid, van hetzelfde besluit bewijst.”

Art. 206

Deze afdeling treedt in werking op 1 januari 2015.

Afdeling 2

Minimumpensioen

Art. 207

In artikel 131*bis* van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 september 2013, wordt een paragraaf 1*octies* ingevoegd, luidende:

“§ 1*octies*. Vanaf 1 augustus 2016, zijn de in § 1*sexies* bedoelde bedragen van 10 713,90 euro en 8 037,37 euro gelijk aan de in artikel 152 van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 bedoelde bedragen, voor wat betreft het rustpensioen, en aan het in artikel 153 van dezelfde wet bedoelde bedrag, voor wat betreft het overlevingspensioen.”

Art. 208

In artikel 131*ter* van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 24 april 2014, wordt een paragraaf 1*bis* ingevoegd, luidende:

par la loi-programme du 28 juin 2013, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Toutefois, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2015, le présent article n'est d'application qu'au travailleur indépendant qui, avant le 1^{er} décembre 2014, selon le cas, satisfait aux conditions pour obtenir sa pension de retraite anticipée de travailleur indépendant ou atteint l'âge visé à l'article 3, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne et prouve une carrière d'au moins 40 années civiles au sens de l'article 3, § 3, alinéas 2 à 6, et de l'article 16*bis*, § 1^{er}, alinéa 4, du même arrêté.”

Art. 206 (ancien art. 183)

La présente section entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

Section 2

Pension minimum

Art. 207

Dans l'article 131*bis* de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 19 septembre 2013, il est inséré un paragraphe 1*erocties* rédigé comme suit:

“§ 1^{erocties}. A partir du 1^{er} août 2016, les montants de 10 713,90 euros et 8 037,37 euros visés au § 1*ersexies*, sont égaux aux montants visés à l'article 152 de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, en ce qui concerne la pension de retraite, et au montant visé à l'article 153 de la même loi, en ce qui concerne la pension de survie.”

Art. 208

Dans l'article 131*ter* de la même loi, inséré par la loi du 24 avril 2014, il est inséré un paragraphe 1^{erbis} rédigé comme suit:

“§ 1bis. Vanaf 1 augustus 2016 zijn de in § 1, eerste lid, 1° en 3°, bedoelde bedragen van 12 765,99 euro en 9 648,57 euro, gelijk aan de in artikel 152 van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 bedoelde bedragen, voor wat betreft het rustpensioen, en aan het in artikel 153 van dezelfde wet bedoelde bedrag, voor wat betreft het overlevingspensioen.”.

TITEL 9

Binnenlandse Zaken

ENIG HOOFDSTUK

Civiele veiligheid

Art. 209

Worden bekrachtigd met ingang van hun respectieve datum van inwerkingtreding:

1° het koninklijk besluit van 4 april 2014 inzake vaststelling, berekening en betaling van de federale basisdotatie voor de hulpverleningszones;

2° het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van de verdeelsleutel van de bijkomende federale dotatie aan de prezones en aan de hulpverleningszones;

3° het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot toekenning van een specifieke dotatie aan de Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 210

Deze titel treedt in werking de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

“§ 1^{er} bis. A partir du 1^{er} août 2016, les montants de 12 765,99 euros et de 9 648,57 euros visés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 3°, sont égaux aux montants visés à l'article 152 de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, en ce qui concerne la pension de retraite, et au montant visé à l'article 153 de la même loi, en ce qui concerne la pension de survie.”.

TITRE 9

Intérieur

CHAPITRE UNIQUE

Sécurité civile

Art. 209

Sont confirmés avec effet à la date de leur entrée en vigueur respective:

1° l'arrêté royal du 4 avril 2014 portant la détermination, le calcul et le paiement de la dotation fédérale de base pour les zones de secours;

2° l'arrêté royal du 19 avril 2014 portant la détermination de la clé de répartition de la dotation fédérale complémentaire pour les prézones et les zones de secours;

3° l'arrêté royal du 19 avril 2014 portant l'octroi d'une dotation spécifique au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 210

Le présent titre entre en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

TITEL 10

Mobiliteit

ENIG HOOFDSTUK

Begrotingsfondsen

Art. 211

In de tabel opgenomen in bijlage van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de volgende deelrubriek opgeheven:

“33-7 Fonds betreffende de organisatie van het verkeer van uitzonderlijk vervoer”.

De op 31 december 2014 beschikbare middelen op het begrotingsfonds worden gedesaffecteerd en gevoegd bij de algemene middelen van de Schatkist.

Art. 212

Artikel 345, § 1, van de programmawet (I) van 27 december 2006 wordt opgeheven.

Art. 213

De artikelen 28 en 29 van de wet van 2 december 2011 houdende diverse bepalingen betreffende de mobiliteit worden opgeheven.

Art. 214

In de deelrubriek “33.8 Fonds betreffende de werking van de Dienst Regulering van het Spoorwegvervoer en van de Exploitatie van de Luchthaven Brussel-Nationaal” van de tabel opgenomen in bijlage van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, ingevoegd bij de programmawet van 22 december 2008, wordt de tekst onder de vermelding “Aard van de toegewezen ontvangsten” vervangen als volgt:

— de retributie bepaald in artikel 67 van de Spoorcodex;

— de door de NV van privaat recht The Brussels Airport Company te storten vergoeding, bepaald in artikel 53 van de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen;

TITRE 10

Mobilité

CHAPITRE UNIQUE

Fonds budgétaires

Art. 211

Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la sous-rubrique suivante est abrogée:

“33-7 Fonds relatif à l'organisation de la circulation du transport exceptionnel”.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2014 sur le fonds budgétaire sont désaffectés et ajoutés aux ressources générales du Trésor.

Art. 212

L'article 345, § 1^{er}, de la loi-programme (I) de 27 décembre 2006 est abrogé.

Art. 213

Les articles 28 et 29 de la loi du 2 décembre 2011 portant des dispositions diverses concernant la mobilité sont abrogés.

Art. 214

Dans la sous-rubrique “33.8 Fonds relatif au fonctionnement du Service de Régulation du Transport Ferroviaire et de l'Exploitation de l'Aéroport de Bruxelles-National” du tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, insérée par la loi-programme du 22 décembre 2008, le texte sous la mention “Nature des recettes affectées” est remplacé par ce qui suit:

— La redevance prévue à l'article 67 du Code ferroviaire;

— La redevance prévue à l'article 53 de la loi du 20 juillet 2005 portant des dispositions diverses à verser par la SA de droit privé The Brussels Airport Company;

— terugbetaling van kosten en diverse ontvangsten voortvloeiend uit de activiteiten betreffende de Regulering van het Spoorwegvervoer en van de luchthaven Brussel-nationaal.”

Art. 215

Deze titel treedt in werking op 1 januari 2015.

Brussel, 18 december 2014

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Siegfried BRACKE

Emma DE PRINS

— Le remboursement de frais et recettes diverses liés aux activités concernant la Régulation du Transport ferroviaire et de l'aéroport Bruxelles-national.”

Art. 215

Le présent titre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

Bruxelles, le 18 décembre 2014

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*La greffière de la Chambre
des représentants,*